Always here to help you

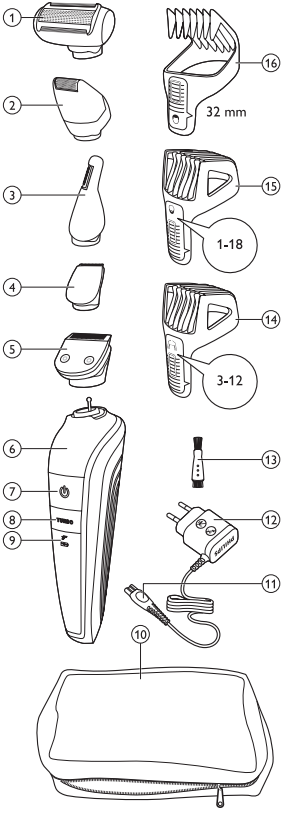
Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

QG3380

Question?
Contact
Philips

User manual

PHILIPS


1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
3-12
15
1-18
16
32 mm

ENGLISH 4
БЪЛГАРСКИ 19
ČEŠTINA 36
EESTI 52
HRVATSKI 67
MAGYAR 82
ҚАЗАҚША 98
LATVIEŠU 114
LIETUVIŠKAI 130
POLSKI 146
ROMÂNĂ 162
РУССКИЙ 178
SLOVENSKY 195
SLOVENŠČINA 211
SRPSKI 226
УКРАЇНСЬКА 241

QG3380

Introduction

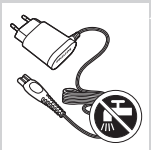
Congratulations on your purchase and welcome to Philips! To fully benefit from the support that Philips offers, register your product at www.philips.com/welcome.

General description (Fig. 1)

1 Body shaver
2 Mini-foil shaver
3 Nose/ear hair trimmer
4 Precision trimmer
5 Full metal beard trimmer
6 Handle
7 On/off button
8 TURBO button
9 Battery status indicator
10 Storage pouch
11 Small plug
12 Adapter
13 Cleaning brush
14 Body trimming comb (3-12mm)
15 Beard and moustache comb (1-18mm)
16 Hair clipping comb (3-20mm)

Important

Read this user manual carefully before you use the appliance and save it for future reference.



Danger

- Keep the adapter dry.

Warning

- Check if the voltage indicated on the adapter corresponds to the local mains voltage before you connect the appliance.

- The adapter contains a transformer. Do not cut off the adapter to replace it with another plug, as this causes a hazardous situation.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Keep the appliance and its cord out of the reach of children.

Caution

- Use, charge and store the appliance at a temperature between 5°C and 35°C.
- Only use the adapter supplied to charge the appliance.
- If the appliance is subjected to a major change in temperature, pressure or humidity, let the appliance acclimatise for 30 minutes before you use it.
- If the adapter is damaged, always have it replaced with one of the original type in order to avoid a hazard.
- Always check the appliance before you use it. Do not use the appliance if any of its parts is damaged or broken, as this may cause injury.

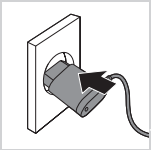
Compliance with standards

- The appliance complies with the internationally approved IEC safety regulations and can be safely used in the bath or shower.
- This Philips appliance complies with all standards regarding electromagnetic fields (EMF). If handled properly and according to the instructions in this user manual, the appliance is safe to use based on scientific evidence available today.

Charging

Charging takes approximately 1 hour. When the appliance is fully charged, it has an operating time of up to 50 minutes. When the battery status indicator lights up orange, the battery is running low (approx. 10 minutes of operating time left) indicating you need to recharge the appliance soon.

Note: You can also quick charge the appliance, a 5 minute charge equals approximately 5 minutes of operating time.



1 Switch off the appliance before you charge it.

2 Insert the small plug into the appliance.

3 Put the adapter in the wall socket.

Using the appliance

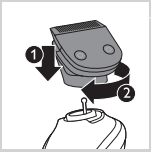
The appliance is equipped with a turbo power boost for fast results and a memory function that remembers the last used speed setting.

Body trimming

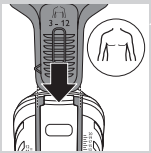
It is recommended to trim your body hair when it is dry because wet hair tends to stick to the body.

Tip: Take your time when you first start to trim sensitive areas. You have to acquire practice with the appliance. Your skin also needs some time to adjust to the procedure.

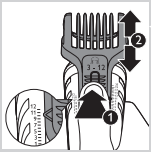
Tip: When you trim sensitive areas, we advise you not to use the trimmer without the trimming comb.



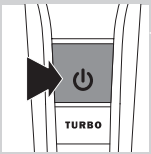
1 Place the trimmer on the handle (1) and turn it clockwise to fix it (2).



2 Slide the body trimming comb into the guiding grooves on both sides of the handle.



3 Press the setting selector (1) and slide the comb to the desired hair length setting (2).
You can choose any setting between 3 and 12mm in steps of 1mm.



4 Switch on the appliance.

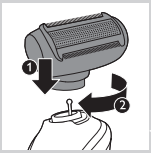
5 To trim the hair, move the trimming comb through the hair slowly.

6 When you are finished, switch off the appliance.

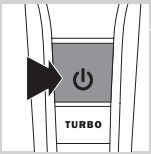
Body shaving

You can use the body shaver wet or dry to shave hair on all parts of the body below the neckline. Do not use the body shaver to shave or trim facial or scalp hair.

Note: Before you use the body shaver, always check it for damage or wear. If the shaving foil unit of the body shaver is damaged or worn, do not use the body shaver, as injury may occur. Replace a damaged shaving foil unit right away (see chapter 'Replacement').



1 Place the body shaver on the handle (1) and turn it clockwise to fix it (2).



2 Switch on the appliance.

3 Place the shaving foil unit on the skin. Always make sure that the shaving foil unit is in full contact with the skin.

4 Move the appliance slowly and against the direction of hair growth. Press lightly.

Tip: Stretch your skin with your free hand to make the hairs stand upright and minimise the chance of skin irritation.

Tip: If the hairs are longer than 10mm, trim them first to a length of 3mm to make shaving easier.

Hair clipping

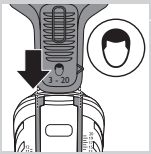
Preparing for hair clipping

1 Make sure that the head of the person whose hair you intend to cut is at the same level as your chest. This ensures that all parts of the head are clearly visible and within easy reach.

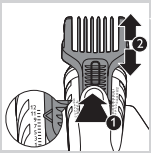
2 Comb the hair in the growth direction.

Hair clipping with hair clipping comb

1 Place the trimmer on the handle (1) and turn it clockwise to fix it (2).

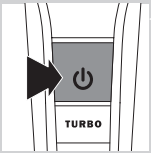


2 Slide the hair clipping comb into the guiding grooves on both sides of the handle.



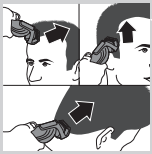
3 Press the setting selector (1) and slide the comb to the desired hair length setting (2).
You can choose any setting between 3 and 20mm in steps of 1mm.

Tip: Write down the hair length settings you selected to create a certain hairstyle as a reminder for future clipping sessions.

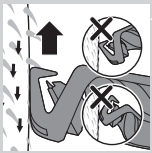


4 Switch on the appliance.

5 Move the appliance slowly and against the direction of hair growth. Press lightly.



Note: Since hair grows in different directions, you need to move the appliance in different directions as well (upward, downward or across).



6 Always make sure that the flat part of the comb is in full contact with the scalp to obtain an even result.

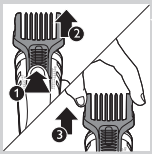
Make overlapping passes over the head to ensure that you cut all the hair that needs to be cut.

Note: When you trim for the first time, start at the highest setting (20mm) to familiarise yourself with the appliance.

Hair clipping without hair clipping comb

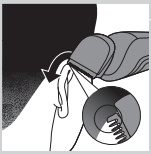
You can use the trimmer without comb to clip hair very close to the skin (to a length of 1mm) or to create contours.

Caution: Be careful when you clip without the comb because the trimmer removes every hair it comes in contact with.

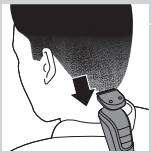


1 Press the setting selector (1) and slide the comb upwards (2). Then pull the comb off the appliance (3).

2 Before you start to contour the hairline around the ears, comb the hair ends over the ears.



3 Tilt the appliance in such a way that only one edge of the trimmer touches the hair.
Only cut the hair ends. The hairline should be close to the ear.

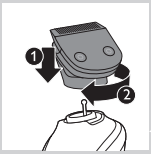


4 To contour the neckline and sideburns, turn the appliance and make downward strokes.

5 Move the appliance slowly and smoothly. Follow the natural hairline.

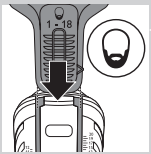
Beard trimming

When you trim your beard for the first time, be careful. Do not move the trimmer too fast. Make smooth and gentle movements.

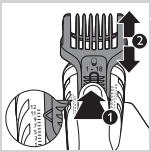


Beard trimming with the beard and moustache comb

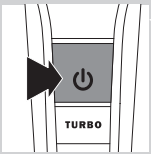
1 Place the trimmer on the handle (1) and turn it clockwise to fix it (2).



2 Slide the beard and moustache comb into the guiding grooves on both sides of the handle.



3 Press the setting selector (1) and slide the comb to the desired hair length setting (2).
You can choose any setting between 1 and 18mm in steps of 1mm.



4 Switch on the appliance.

5 Slowly move the trimmer against the hair growth direction. Press lightly and always make sure the surface of the comb is in full contact with the skin.

Note: When you trim for the first time, start at the highest setting (18mm) to familiarise yourself with the appliance.

Styling/contouring your beard

You can use the precision trimmer to cut shapes in beard hair or scalp hair. It cuts hair very close to the skin (to a length of 1mm).

Caution: Be careful when you use the precision trimmer because it removes every hair it comes in contact with.

1 Place the precision trimmer on the handle (1) and turn it clockwise to fix it (2).

2 To achieve a good cutting result, move the precision trimmer against the direction of hair growth. Always make sure the precision trimmer is in full contact with the skin.

3 Make careful and controlled movements with the precision trimmer.

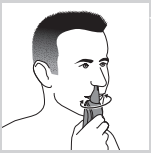
Tip: For the perfect finish, you can use the mini-foil shaver to make the edges and lines of your beard style even smoother.

Grooming facial hair (nose and ear hair)

Trimming nose hair

1 Place the nose/ear hair trimmer on the handle (1) and turn it clockwise to fix it (2).

2 Make sure your nostrils are clean.



3 Switch on the appliance and insert the tip of the trimmer into one of your nostrils.

Do not insert the tip more than 0.5cm into your nostril.

4 Slowly move the tip in and out while turning it round at the same time to remove unwanted hair.

To reduce the tickling effect, make sure that you press the side of the tip firmly against the skin.

Trimming ear hair

1 Place the nose/ear hair trimmer on the handle (1) and turn it clockwise to fix it (2).

2 Clean the outer ear channel. Make sure it is free from wax.

3 Switch on the appliance and move the tip softly round the ear to remove hairs that stick out beyond the rim of the ear.

4 Carefully insert the tip into the outer ear channel.

Do not insert the tip more than 0.5cm into the ear channel as this could damage the eardrum.

Cleaning

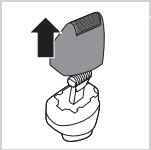
Never use compressed air, scouring pads, abrasive cleaning agents or aggressive liquids such as petrol or acetone to clean the appliance.

Note: The appliance does not need any lubrication.
Clean the appliance after each use.

1. Make sure the appliance is switched off and disconnected from the mains.
2. Remove any comb and/or attachment from the appliance.
3. Blow and/or shake out any hair that has accumulated in the attachments and/or combs.
4. Clean the attachments, the combs and the appliance under a lukewarm tap or with the cleaning brush.
5. Clean the adapter with the cleaning brush or a dry cloth.

Keep the adapter dry.

Cleaning the mini-foil shaver

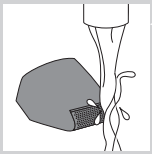


1. After each use, pull the top part of the mini-foil shaver off the bottom part.

The shaving foil is very delicate. Handle it carefully. If the shaving foil is damaged, do not use the mini-foil shaver anymore.

Do not clean the shaving foil with the cleaning brush, as this may cause damage.

2 Blow and/or shake out any hair that has accumulated inside the mini-foil shaver.



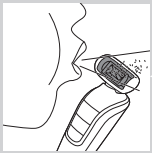
3 Clean the top part of the mini-foil shaver under a lukewarm tap.

Cleaning the body shaver

1 After each use, pull the shaving foil unit out of the body shaver.

The shaving foil is very delicate. Handle it carefully. If the shaving foil is damaged, do not use the body shaver anymore.

Do not clean the shaving foil with the cleaning brush, as this may cause damage.



2 Blow and/or shake out any hair that has accumulated inside the body shaver.

3 Clean the body shaver and the shaving foil unit under a lukewarm tap.

Storage

Store the appliance and attachments in the storage pouch to prevent damage, or store it on the storage stand.

Ordering accessories

To purchase accessories for this appliance, please visit our online shop at **www.shop.philips.com/service**. If the online shop is not available in your country, go to your Philips dealer or a Philips service centre. If you have any difficulties obtaining accessories for your appliance, please contact the Philips Consumer Care Centre in your country. You find its contact details in the worldwide guarantee leaflet.
If the adapter is damaged, always have it replaced with one of the original type in order to avoid a hazard.
Only replace damaged or worn attachments or combs with original Philips replacement attachments or combs.

Shaving foil unit of body shaver

If you use the body shaver frequently, replace the shaving foil unit of the body shaver (type number TT2000) every year. Replace a damaged shaving foil unit immediately. To replace the shaving foil unit:

1. Pull the shaving foil unit off the body shaver.
2. Snap the new shaving foil unit onto the body shaver.

Environment

- Do not throw away the appliance with the normal household waste at the end of its life, but hand it in at an official collection point for recycling. By doing this, you help to preserve the environment.

- The built-in rechargeable battery contains substances that may pollute the environment. Always remove the battery before you discard and hand in the appliance at an official collection point. Dispose of the battery at an official collection point for batteries. If you have trouble removing the battery, you can also take the appliance to a Philips service centre. The staff of this centre will remove the battery for you and will dispose of it in an environmentally safe way.

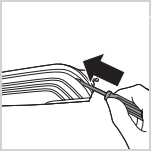
Removing the rechargeable battery

Only remove the rechargeable battery when you discard the appliance. Make sure the battery is completely empty when you remove it.

Be careful, the battery strips and housing parts are very sharp.

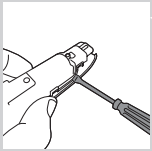
1 Make sure the appliance is disconnected from the mains.

2 Remove the attachment.

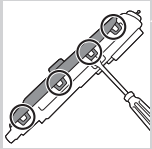


3 Remove the front cover of the appliance with a flathead screwdriver by placing it between the front cover and back cover.

4 Remove the back cover of the appliance from the inner.

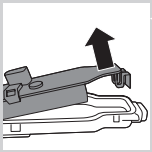


5 Place the flathead screwdriver in the indicated area and apply force to separate the inner.



6 Unhook the snap hooks on both sides of the inner.

7 Remove the transparent cover to expose the printed circuit board.



8 Lift up the printed circuit board to expose the rechargeable batteries.

9 Cut the wires to separate the rechargeable batteries and the printed circuit board from the appliance.

10 Cut or snap off the battery tabs to separate the rechargeable batteries from the printed circuit board.

Guarantee and service

If you need service or information or if you have a problem, please visit the Philips website at **www.philips.com/support** or contact the Philips Consumer Care Centre in your country. You find its phone number in the worldwide guarantee leaflet. If there is no Consumer Care Centre in your country, go to your local Philips dealer.

Въведение

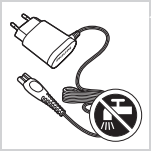
Поздравления за вашата покупка и добре дошли във Philips! За да се възползвате изцяло от предлаганата от Philips поддръжка, регистрирайте продукта си на адрес www.philips.com/welcome.

Общо описание (фиг. 1)

1 Самобръсначка за тяло
2 Минисамобръсначка
3 Машинка за подстригване на нос и уши
4 Машинка за прецизно подстригване
5 Широка метална машинка за подстригване на брада
6 Дръжка
7 Бутон за вкл./изкл.
8 Бутон TURBO
9 Индикатор за батерията
10 Торбичка за съхранение
11 Малък жак
12 Адаптер
13 Четка за почистване
14 Гребен за подстригване на тялото (3-12 мм)
15 Гребен за брада и мустаци (1-18 мм)
16 Гребен за подстригване на коса (3-20 мм)

Важно

Преди да използвате уреда, прочетете внимателно това ръководство за потребителя и го запазете за справка в бъдеще.



Опасност

- Пазете адаптера сух.

Предупреждение

- Преди да свържете уреда, проверете дали напрежението, посочено върху адаптера, отговаря на това на местната електрическа мрежа.
- В адаптера има трансформатор. Не отрязвайте адаптера, за да го замените с друг щепсел, тъй като това крие опасности.
- Този уред не е предназначен за ползване от хора (включително деца) с намалени физически възприятия или умствени недъзи или без опит и познания, ако са оставени без наблюдение и не са инструктирани от страна на отговарящо за тяхната безопасност лице относно начина на използване на уреда.
- Пазете уреда и кабела далече от достъп на деца.

Внимание

- Използвайте, зареждайте и съхранявайте уредите при температура между 5°C и 35°C.
- За зареждане на уреда използвайте само доставения с него адаптер.
- Ако уредът е бил подложен на значителни промени в температурата, налягането или влажността, изчакайте да се климатизира за 30 минути, преди да го използвате.
- С оглед на предотвратяване на злополука, винаги заменяйте повредения адаптер само с оригинален такъв.
- Винаги проверявайте уреда, преди да го използвате. Не използвайте уреда, ако някоя от частите му е повредена или счупена, тъй като това може да причини нараняване.

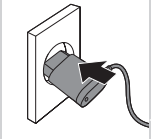
Съответствие със стандартите

- Уредът съответства на международно одобрените норми за безопасност IEC и може да се използва безопасно в банята.
- Този уред Philips е в съответствие с всички стандарти по отношение на електромагнитните излъчвания (EMF). Ако се употребява правилно и съобразно инструкциите в това ръководство за потребителя, уредът е безопасен за използване според наличните досега научни факти.

Зареждане

Зареждането отнема около 1 час. Когато уредът е напълно зареден, той може да осигури до 50 минути работа. Когато индикаторът за батерията свети в оранжево, батерията е почти изтощена (остават около 10 минути работа) и скоро ще трябва да заредите уреда.

Забележка: Има възможност за бързо зареждане на уреда, при което 5-минутно зареждане се равнява на около 5 минути работа.



1 Изключвайте уреда преди зареждане.

2 Включете малкия жак в уреда.

3 Включете адаптера в контакта.

Използване на уреда

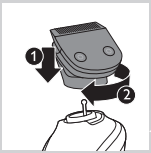
Уредът е снабден с турбо скорост за допълнителна мощност и по-бърз резултат, както и с функция "памет" за запаметяване на последно използваната настройка за скорост.

Подстригване на тялото

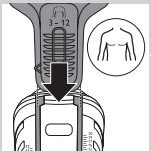
Препоръчително е да подстригвате телесното окосмяване, когато е сухо, защото влажните косми прилепват към тялото.

Съвет: Отделете повече време и внимание, когато за пръв път започнете да подстригвате чувствителните зони. Трябва да придобиете практика в използването на уреда. Кожата ви също изисква известно време, за да свикне с тази процедура.

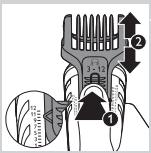
Съвет: Когато подстригвате чувствителни зони, ви съветваме да използвате машинката за подстригване заедно с гребена за подстригване.



1 Сложете машинката за подстригване върху дръжката (1) и я завъртете по часовниковата стрелка, за да я фиксирате (2).

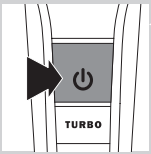


2 Плъзнете гребена за подстригване на тяло в направляващите жлебове от двете страни на дръжката.



3 Натиснете селектора за настройка (1) и плъзнете гребена на желаната настройка за дължина (2).

Можете да изберете всяка настройка между 3 и 12 мм на стъпки от 1 мм.



4 Включете уреда.

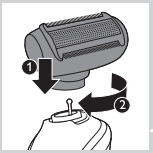
5 За да подстрижете космите, минете бавно през тях с гребена за подстригване.

6 Когато свършите, изключете уреда.

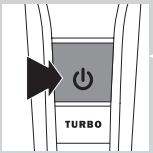
Бръснене на тялото

Можете да използвате самобръсначката за тяло за сухо или мокро бръснене на окосмяването на всички части на тялото от врата надолу. Не използвайте самобръсначката за тяло, за да бръснете или подстригвате брадата или косата си.

Забележка: Преди употреба на самобръсначката за тяло винаги я проверявайте за повреда или износване. Ако блокът на бръснещата пластина е повреден или износен, не използвайте самобръсначката за тяло, защото има опасност от нараняване. Заменете незабавно повредения блок на бръснещата пластина (вижте раздел "Замяна").



1 Сложете самобръсначката за тяло върху дръжката (1) и я завъртете по часовниковата стрелка, за да я фиксирате (2).



2 Включете уреда.

3 Поставете блока на бръснещата пластина върху кожата. Внимавайте блокът на бръснещата пластина винаги да е в пълен контакт с кожата.

4 Движете уреда бавно, срещу посоката на растеж на космите. Натискайте леко.

Съвет: Изпънете кожата със свободната си ръка, за да се изправят космите и да избегнете раздразнение на кожата.

Съвет: Ако космите са по-дълги от 10 мм, първо ги подстрижете до дължина 3 мм, за да улесните бръсненето.

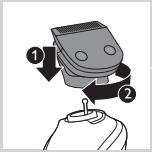
Подстригване

Подготовка за подстригване

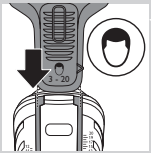
1 Застанете така, че главата на човека, когото подстригвате, да е на нивото на гърдите ви - така всички части на главата му ще се виждат добре и ще са лесно достъпни.

2 Срешете косата по посоката на растежа.

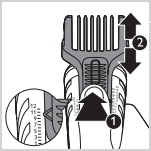
Подстригване на косата с гребена за подстригване



1 Сложете машинката за подстригване върху дръжката (1) и я завъртете по часовниковата стрелка, за да я фиксирате (2).



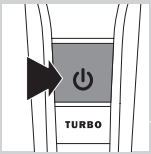
2 Плъзнете гребена за подстригване на коса в направляващите жлебове от двете страни на дръжката.



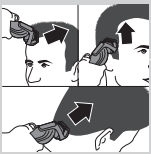
3 Натиснете селектора за настройка (1) и плъзнете гребена на желаната настройка за дължина (2).

Можете да изберете всяка настройка между 3 и 20 мм на стъпки от 1 мм.

Съвет: Запишете си избраните настройки за дължина на косата при оформяне на дадена прическа, за да ги използвате за справка при следващи подстригвания.



4 Включете уреда.



5 Движете уреда бавно, срещу посоката на растеж на космите. Натискайте леко.

Забележка: Тъй като космите растат в различни посоки, трябва да движите и уреда в различни посоки (нагоре, надолу или напряко).

6 Плоската страна на гребена трябва винаги да е в пълен контакт със скалпа, за да се постигне равномерен резултат.

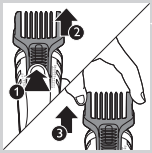
Движенията по главата трябва да се припокриват, за да е сигурно, че машинката ще отреже всички косми, които трябва да бъдат подстригани.

Забележка: Когато подстригвате за първи път, започнете с максималната настройка (20 мм), за да свикнете с уреда.

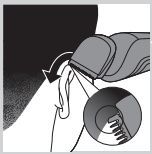
Подстригване на косата без гребена за подстригване

Можете да използвате машинката без гребена, за да подстрижете косата съвсем близо до кожата (до дължина 1 мм) или да очертаете контурите.

Внимание: Внимавайте, когато подстригвате без гребен, защото машинката премахва всеки косъм, до който се докосне.



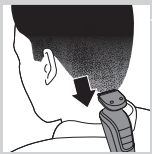
1 Натиснете селектора за настройка (1) и плъзнете гребена нагоре (2). След това издърпайте гребена от уреда (3).



2 Преди да започнете да оформяте контура около ушите, срешете краищата на косата над ушите.

3 Наклонете уреда по такъв начин, че само единият ръб на машинката да докосва косата.

Подстрижете само краищата на косата. Линията на косата трябва да бъде близо до ухото.

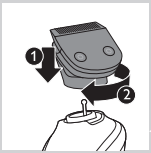


4 За да оформите линията на косата отзад на врата и бакенбардите, обърнете уреда и правете движения надолу.

5 Движете уреда бавно и плавно. Следвайте естествената линия на косата.

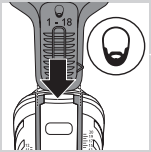
Подстригване на брада

Когато подстригвате брадата си за първи път, бъдете внимателни. Не движете машинката твърде бързо. Правете плавни и нежни движения.

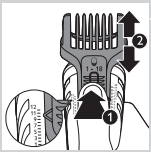


Подстригване на брада с гребена за брада и мустаци

1 Сложете машинката за подстригване върху дръжката (1) и я завъртете по часовниковата стрелка, за да я фиксирате (2).

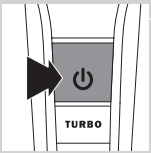


2 Плъзнете гребена за брада и мустаци в направляващите жлебове от двете страни на дръжката.



3 Натиснете селектора за настройка (1) и плъзнете гребена на желаната настройка за дължина (2).

Можете да изберете всяка настройка между 1 и 18 мм на стъпки от 1 мм.



4 Включете уреда.

5 Движете бавно машинката срещу посоката на растеж на космите. Натискайте леко и внимавайте повърхността на гребена да бъде винаги в пълен контакт с кожата.

Забележка: Когато подстригвате за първи път, започнете с максималната настройка за дължина (18 мм), за да свикнете с уреда.

Оформяне/очертаване на контурите на брадата

Можете да използвате машинката за прецизно подстригване, за да оформите фигури в брадата или косата. Тя подстригва съвсем близо до кожата (до дължина 1 мм).

Внимание: Внимавайте, когато използвате машинката за прецизно подстригване, защото тя премахва всеки косъм, до който се докосне.

1 Сложете машинката за прецизно подстригване върху дръжката (1) и я завъртете по часовниковата стрелка, за да я фиксирате (2).

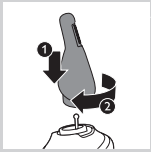
2 За да постигнете добри резултати, движете машинката за прецизно подстригване срещу посоката на растеж на космите. Внимавайте машинката да бъде винаги в пълен контакт с кожата.

3 Правете внимателни и добре контролирани движения с машинката за прецизно подстригване.

Съвет: За идеален завършек можете да използвате минисамобръсначката, за да оформите още по-прецизно контурите и линиите на брадата.

Почистване на лицеви косми (в носа и ушите)

Подстригване на косми в носа



1 Сложете машинката за подстригване на нос и уши върху дръжката (1) и я завъртете по часовниковата стрелка, за да я фиксирате (2).

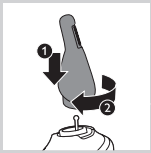
2 Погрижете се ноздрите ви да са чисти.

3 Включете уреда и вмъкнете върха на приставката в една от ноздрите си.

Не вмъквайте върха на повече от 0,5 см в ноздрата.

4 Движете бавно върха навътре и навън, като същевременно го завъртате, за да премахнете нежеланите косми.

За да намалите гъделичкането, притискайте страната откъм върха плътно до кожата.



Подрязване на косми в ушите

1 Сложете машинката за подстригване на нос и уши върху дръжката (1) и я завъртете по часовниковата стрелка, за да я фиксирате (2).

2 Почистете външния ушен канал. Внимавайте да няма останала ушна кал.

3 Включете уреда и движете внимателно върха в кръг по ухото, за да премахнете космите, подаващи се извън ушната мида.

4 Поставете внимателно върха във външния ушен канал.

Не вмъквайте върха на повече от 0,5 см в ушния канал, тъй като това може да повреди тъпанчето.

Почистване

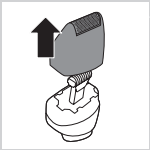
Никога не почиствайте уреда с въздух под налягане, абразивни гъби, абразивни почистващи препарати или агресивни течности, като бензин или ацетон.

Забележка: Уредът не се нуждае от смазване.
Почиствайте уреда след всяка употреба.

1. Уверете се, че уредът е изключен и не е свързан към мрежата.
2. Махнете всички гребени и/или приставки от уреда.
3. Издухвайте и/или изтръсквайте всички косми, които може да се събрали в приставките и/или гребените.
4. Почиствайте приставките, гребените и уреда с хладка течаща вода или с четката за почистване.
5. Почиствайте адаптера с четчицата или със суха кърпа.

Пазете адаптера сух.

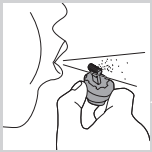
Почистване на минисамобръсначката



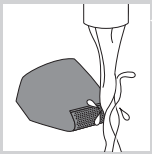
1. След всяка употреба, издърпайте горната част на минисамобръсначката от долната част.

Бръснещата пластина е много фина, внимавайте с нея. Ако бръснещата пластина е повредена, спрете да използвате минисамобръсначката.

Не почиствайте бръснещата пластина с четката за почистване, тъй като това може да я повреди.

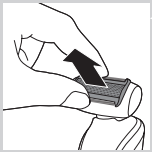


2 Издухайте и/или изтръскайте всички косми, които са се събрали в минисамобръсначката.



3 Почистете горната част на минисамобръсначката с хладка течаща вода.

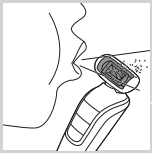
Почистване на самобръсначката за тяло



1 След всяка употреба, издърпайте блока на бръснещата пластина от самобръсначката за тяло.

Бръснещата пластина е много фина, внимавайте с нея. Ако бръснещата пластина е повредена, спрете да използвате самобръсначката за тяло.

Не почиствайте бръснещата пластина с четката за почистване, тъй като това може да я повреди.



2 Издухайте и/или изтръскайте всички косми, които са се събрали в самобръсначката за тяло.

3 Почистете самобръсначката за тяло и блока на бръснещата пластина с хладка течаща вода.

Съхранение

За да ги предпазите от повреда, съхранявайте уреда и приставките в торбичката или върху поставката за съхранение.

Поръчване на аксесоари

За да закупите аксесоари за този уред, посетете нашия онлайн магазин на адрес **www.shop.philips.com/service**. Ако онлайн магазинът не е достъпен във вашата страна, посетете търговец на уреди Philips или сервиз на Philips. Ако срещнете затруднения при снабдяването с аксесоари за уреда, обърнете се към Центъра за обслужване на потребители на Philips във вашата страна. Данните за контакт ще намерите в международната гаранционна карта.
С оглед на предотвратяване на злополука, винаги заменяйте повредения адаптер само с оригинален такъв.
Подменяйте повредените и износени приставки и гребени само с оригинални резервни части и гребени Philips.

Блок на бръснещата пластина на самобръсначката за тяло

Ако използвате често самобръсначката за тяло, сменяйте блока на бръснещата пластина (номер на тип TT2000) всяка година. Ако блокът на бръснещата пластина е повреден, трябва да го смените незабавно. За да смените блока на бръснещата пластина:

1. Издърпайте блока на бръснещата пластина от самобръсначката за тяло.
2. Сглобете новия блок на бръснещата пластина към самобръсначката за тяло.

Опазване на околната среда

- След края на срока на експлоатация на уреда не го изхвърляйте заедно с нормалните битови отпадъци, а го предайте в официален пункт за събиране, където да бъде рециклиран. По този начин вие помагате за опазването на околната среда.

- Вградената акумулаторна батерия съдържа вещества, които може да замърсят околната среда. Непременно извадете батерията, преди да изхвърлите уреда или да го предадете в официален пункт за събиране. Предайте батерията в официален пункт за събиране на батерии. Ако имате проблеми при изваждане на батерията, можете да занесете уреда в сервизен център на Philips. Там служителите ще извадят батерията и ще я изхвърлят по начин, опазващ околната среда.

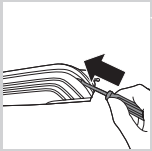
Изваждане на акумулаторната батерия

Изваждайте акумулаторната батерия само когато ще изхвърляте уреда. Трябва да сте сигурни, че батерията е напълно изтощена, когато я изваждате.

Внимавайте, планките и корпуса на батерията са много остри.

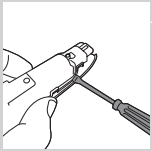
1 Уверете се, че уредът е изключен от контакта.

2 Свалете приставката.

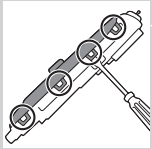


3 Свалете предния панел на уреда, като пъхнете плоска отвертка между предния и задния панел.

4 Свалете задния панел от вътрешното тяло.

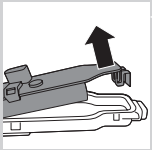


5 Поставете плоската отвертка в обозначената зона и натиснете, за да отделите вътрешното тяло.



6 Откачете кукичките от двете страни на вътрешното тяло.

7 Свалете прозрачния капак, за да се покаже печатната платка.



8 Повдигнете печатната платка, за да се покажат акумулаторните батерии.

9 Отрежете проводниците, за да отделите акумулаторните батерии и печатната платка от уреда.

10 Срежете или отчупете клемите на батериите, за да отделите акумулаторните батерии от печатната платка.

Гаранция и сервизно обслужване

Ако се нуждаете от сервизно обслужване или информация или имате проблем, посетете уеб сайта на Philips на адрес **www.philips.com/support** или се обърнете към Центъра за обслужване на клиенти на Philips във вашата страна. Телефонния му номер ще намерите в международната гаранционна карта. Ако във вашата страна няма Център за обслужване на клиенти, обърнете се към местния търговец на уреди на Philips.

Úvod

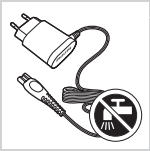
Gratulujeme vám k zakoupení výrobku a vítáme vás ve světě výrobků Philips. Abyste mohli plně využít podpory, kterou Philips poskytuje, zaregistrujte svůj výrobek na adrese www.philips.com/welcome.

Všeobecný popis (Obr. 1)

1 Holicí strojek na tělo
2 Holicí miniplanžeta
3 Zastřihovač chloupků v nose a uších
4 Přesný zastřihovač
5 Celokovový zastřihovač vousů
6 Rukojeť
7 Vypínač
8 Tlačítko TURBO
9 Ukazatel stavu baterie
10 Pouzdro pro uchovávání
11 Malá zástrčka
12 Adaptér
13 Čisticí kartáč
14 Hřeben pro zastřihování chloupků na těle (3–12 mm)
15 Hřeben na bradku a knír (1–18 mm)
16 Hřeben pro zastřihování vlasů (3–20 mm)

Důležité

Před použitím přístroje si pečlivě přečtěte tuto uživatelskou příručku a uschovejte ji pro budoucí použití.



Nebezpečí

- Adaptér udržujte v suchu.

Varování

- Dříve než přístroj připojíte do sítě, zkontrolujte, zda napětí uvedené na přístroji souhlasí s napětím v místní elektrické síti.
- Adaptér obsahuje transformátor. Proto tento adaptér nikdy nenahrazujte jinou zástrčkou, protože by mohla vzniknout nebezpečná situace.
- Osoby (včetně dětí) s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí by neměly s přístrojem manipulovat, pokud nebyly o používání přístroje předem poučeny nebo nejsou pod dohledem osoby zodpovědné za jejich bezpečnost.
- Přístroj a napájecí kabel udržujte mimo dosah dětí.

Upozornění

- Přístroj používejte, nabíjejte a uchovávejte při teplotě mezi 5 °C a 35 °C.
- K nabíjení přístroje používejte pouze dodaný adaptér.
- Pokud je přístroj vystaven velké změně teploty, tlaku nebo vlhkosti, nechte přístroj před použitím 30 minut aklimatizovat.
- Pokud byl poškozen adaptér, musí být vždy nahrazen originálním typem, abyste předešli možnému nebezpečí.
- Před použitím přístroj vždy zkontrolujte. Pokud je přístroj poškozen, nepoužívejte jej. Mohlo by dojít ke zranění.

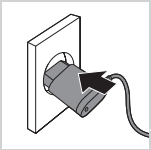
Soulad s normami

- Přístroj odpovídá mezinárodním bezpečnostním předpisům schváleným organizací IEC a může být bez obav používán ve vaně nebo ve sprše.
- Tento přístroj společnosti Philips odpovídá všem normám týkajícím se elektromagnetických polí (EMP). Pokud je správně používán v souladu s pokyny uvedenými v této uživatelské příručce, je jeho použití podle dosud dostupných vědeckých poznatků bezpečné.

Nabíjení

Nabití trvá přibližně 1 hodinu. Při plném nabití přístroj pracuje až 50 minut. Jakmile ukazatel nabíjení začne svítit oranžově, je baterie téměř vybitá (přístroj bude fungovat ještě přibližně 10 minut) a přístroj bude třeba brzy nabít.

Poznámka: Přístroj je také možné nabíjet rychle: 5minutové nabití odpovídá přibližně 5 minutám doby provozu.



1 Před nabíjením přístroj vypněte.

2 Zapojte malou zástrčku do přístroje.

3 Zasuňte adaptér do zásuvky.

Použití přístroje

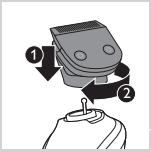
Přístroj nabízí funkci turbo pro posílení výkonu, která zajišťuje rychlé výsledky. Je také vybaven funkcí paměti, kde se ukládá naposledy použité nastavení rychlosti.

Zastřihování chloupků na těle

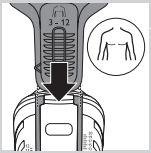
Doporučujeme zastřihovat suché chloupky, neboť mokré chloupky mají tendenci lepit se na pokožku.

Tip: Při prvním zastřihování citlivých oblastí nespěchejte. Je třeba získat praxi v používání přístroje. Rovněž pokožka si musí na zastřihování nějaký čas zvykat.

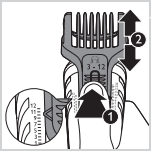
Tip: Při zastřihování citlivých oblastí doporučujeme nepoužívat zastřihovač bez zastřihovacího hřebene.



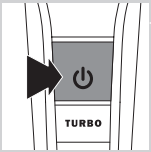
1 Nasaďte zastřihovač na rukojeť (1) a otočením po směru hodinových ručiček jej upevněte (2).



2 Nasuňte hřeben pro zastřihování chloupků na těle do vodicích drážek po obou stranách rukojeti.



3 Stiskněte volič nastavení (1) a posuňte hřeben na požadované nastavení délky (2).
Můžete zvolit libovolné nastavení mezi 3 a 12 mm v krocích po 1 mm.



4 Zapněte přístroj.

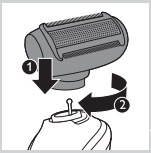
5 Chcete-li zastřihovat chloupky, pohybujte zastřihovacím hřebenem pomalu v chloupcích.

6 Až budete hotovi, přístroj vypněte.

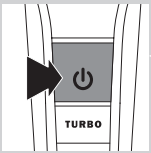
Holení těla

Holicí strojek na tělo můžete použít na mokré či suché holení na všech částech těla od linie krku dolů. Nepoužívejte jej k holení nebo zastřihování chloupků na obličeji nebo vlasů.

Poznámka: Před použitím holicího strojku vždy zkontrolujte, zda není opotřebován či poškozen. Pokud je planžeta holicího strojku poškozena nebo opotřebována, holicí strojek nepoužívejte, abyste předešli riziku úrazu. Poškozenou planžetu ihned vyměňte (viz kapitola „Výměna").



1 Nasaďte holicí strojek na rukojeť (1) a otočením po směru hodinových ručiček jej upevněte (2).



2 Zapněte přístroj.

3 Přiložte planžetu na pokožku. Dbejte na to, aby celá planžeta byla stále v kontaktu s pokožkou.

4 Pohybujte přístrojem pomalu proti směru růstu chloupků. Vyvíjejte jemný tlak.

Tip: Volnou rukou napínejte pokožku tak, aby se chloupky napřimovaly a možnost podráždění pokožky se snížila na minimum.

Tip: Jsou-li chloupky delší než 10 mm, nejprve je zastřihněte na délku 3 mm a usnadněte si holení.

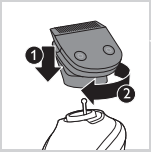
Zastřihování vlasů

Příprava k stříhání vlasů

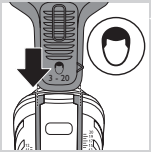
1 Zajistěte, aby hlava stříhané osoby byla ve stejné výšce jako vaše hruď. Tak budou všechny části hlavy jasně viditelné a snadno dosažitelné.

2 Pročešte vlasy ve směru růstu.

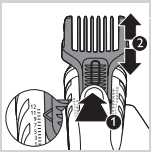
Stříhání s hřebenem pro zastřihování vlasů



1 Nasaďte zastřihovač na rukojeť (1) a otočením po směru hodinových ručiček jej upevněte (2).

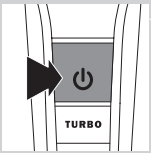


2 Nasuňte hřeben pro zastřihování vlasů do vodicích drážek po obou stranách rukojeti.



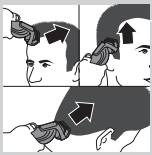
3 Stiskněte volič nastavení (1) a posuňte hřeben na požadované nastavení délky (2).
Můžete zvolit libovolné nastavení mezi 3 a 20 mm v krocích po 1 mm.

Tip: Poznamenejte si zvolené nastavení délky vlasů pro určitý styl účesu, abyste ho při příštím stříhání nemuseli zdlouhavě vyhledávat.

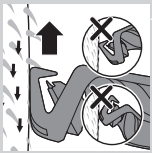


4 Zapněte přístroj.

5 Pohybujte přístrojem pomalu proti směru růstu chloupků. Vyvíjejte jemný tlak.



Poznámka: Protože vlasy rostou v různém směru, je nutné přístrojem rovněž pohybovat v různém směru (nahoru, dolů nebo napříč).



6 Vždy dbejte na to, aby plochá část hřebenového nástavce byla vždy zcela v kontaktu s pokožkou hlavy. To zajišťuje rovnoměrný výsledek zastřihování.

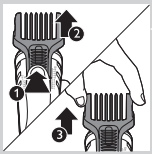
Pohyby na hlavě překrývejte, abyste zajistili, že se ostříhají všechny vlasy, které se mají ostříhat.

Poznámka: Pokud s přístrojem pracujete poprvé, začněte s maximálním nastavením (20 mm), abyste si práci s přístrojem vyzkoušeli.

Zastřihování bez hřebene pro zastřihování vlasů

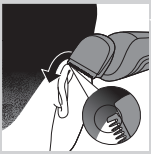
Zastřihovač lze používat rovněž bez hřebene ke stříhání vlasů velmi blízko pokožky (na délku 1 mm) nebo pro vytváření přesných linií.

Upozornění: Při zastřihování bez hřebene buďte opatrní, protože zastřihovač odstřihne všechny vlasy, jichž se dotkne.

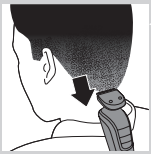


1 Zatlačte na volič nastavení (1) a posuňte hřeben směrem vzhůru (2). Poté sundejte hřeben z přístroje (3).

2 Před tvarováním linií okolo uší, sčešte konečky vlasů přes uši.



3 Nakloňte přístroj tak, aby se vlasů dotýkala vždy jen jedna strana zastřihovače.
Stříhejte pouze konce vlasů. Linie vlasů má vést těsně kolem uší.

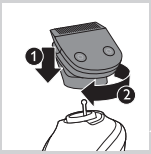


4 K zarovnání linie krku a kotlet otočte přístroj a provádějte pohyby směrem dolů.

5 Přístrojem pohybujte pomalu a jemně. Sledujte přirozenou linii vlasů.

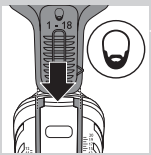
Zastřihování vousů

Pokud zastřihujete vousy poprvé, buďte opatrní. Nepohybujte zastřihovačem příliš rychle; pohyby by měly být plynulé a jemné.

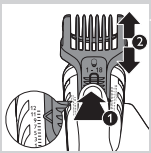


Zastřihování vousů hřebenem na bradku a knír

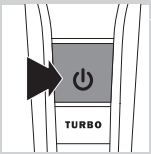
1 Nasaďte zastřihovač na rukojeť (1) a otočením po směru hodinových ručiček jej upevněte (2).



2 Nasuňte hřeben na bradku a knír do vodicích drážek po obou stranách rukojeti.



3 Stiskněte volič nastavení (1) a posuňte hřeben na požadované nastavení délky (2).
Můžete zvolit libovolné nastavení mezi 1 a 18 mm v krocích po 1 mm.



4 Zapněte přístroj.

5 Pohybujte zastřihovačem pomalu proti směru růstu chloupků. Vyvíjejte jemný tlak a dbejte na to, aby byl celý povrch hřebene stále v kontaktu s pokožkou.

Poznámka: Pokud s přístrojem pracujete poprvé, začněte s maximálním nastavením (18 mm), abyste si práci s přístrojem vyzkoušeli.

Úprava a zastřihování přesných linií vousů
Pomocí přesného zastřihovače lze ve vousech i ve vlasech vystříhat různé tvary. Zastřihovač stříhá vlasy velmi blízko pokožky (na délku 1 mm).

Upozornění: Při používání přesného zastřihovače buďte opatrní, protože odstřihne všechny vlasy, jichž se dotkne.

1 Nasaďte přesný zastřihovač na rukojeť (1) a otočením po směru hodinových ručiček jej upevněte (2).

2 Pro dosažení dobrých výsledků stříhání pohybujte přesným zastřihovačem proti směru růstu vlasů. Vždy dbejte na to, aby byl přesný zastřihovač plně v kontaktu s pokožkou.

3 S přesným zastřihovačem dělejte opatrné a ovládané pohyby.

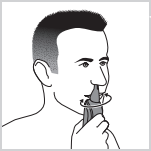
Tip: Pro dosažení dokonalého výsledku můžete použít holicí miniplanžetu, kterou okraje a linie vousů ještě více uhladíte.

Úpravy chloupků na obličeji (chloupky v nose a uších)

Zastřihování chloupků v nose

1 Nasaďte zastřihovač chloupků v nose a uších na rukojeť (1) a otočením po směru hodinových ručiček jej upevněte (2).

2 Dbejte na to, aby byly nosní dírky čisté.



3 Zapněte přístroj a vložte čelo zastřihovače chloupků do nosní dírky.

Nezasouvejte čelo zastřihovače hlouběji než 0,5 cm.

4 Zvolna pohybujte čelem zastřihovače dovnitř a ven a současně jím otáčejte, abyste odstranili nežádoucí chloupky.

Abyste snížili pocit lechtání, dbejte na to, aby byla strana čela zastřihovače vždy pevně přitlačena k pokožce.

Zastřihování chloupků v uších

1 Nasaďte zastřihovač chloupků v nose a uších na rukojeť (1) a otočením po směru hodinových ručiček jej upevněte (2).

2 Vyčistěte vnější část ucha od ušního mazu.

3 Zapněte přístroj a pohybujte čelem zastřihovače jemně kolem uší tak, abyste odstranili nežádoucí chloupky vystupující z uší.

4 Opatrně vsuňte čelo zastřihovače do vnějšího ušního kanálu.

Nezasouvejte čelo do ušního kanálu hlouběji než 0,5 cm, abyste nepoškodili ušní bubínek.

Čištění

K čištění přístroje nikdy nepoužívejte stlačený vzduch, kovové žínky, abrazivní ani agresivní čisticí prostředky, jako je například benzín nebo aceton.

Poznámka: Přístroj není třeba ničím mazat.
Po každém použití přístroj vyčistěte.

1 Ujistěte se, že je přístroj vypnutý a odpojený od sítě.

2 Sejměte z přístroje hřeben, případně nástavec.

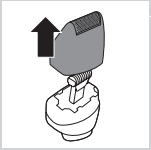
3 Vyfoukejte nebo vyklepejte chloupky, které se nashromáždily v nástavcích nebo hřebenech.

4 Vyčistěte nástavce, hřebeny a přístroj pod tekoucí vlažnou vodou nebo čisticím kartáčkem.

5 Adaptér čistěte pomocí čisticího kartáčku nebo suchého hadříku.

Adaptér udržujte v suchu.

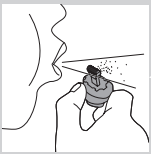
Čištění holicí miniplanžety



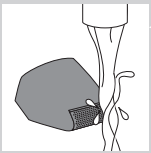
1 Po každém použití vysuňte holicí miniplanžetu ze spodní části.

Planžeta je velmi choulostivá a je třeba s ní manipulovat opatrně. Pokud dojde k poškození planžety, holicí strojek nepoužívejte.

Nečistěte planžetu kartáčkem. Mohlo by dojít k jejímu poškození.

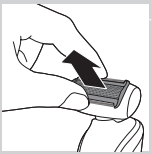


2 Vyfoukejte nebo vyklepejte chloupky, které se nashromáždily uvnitř miniplanžety.



3 Vyčistěte horní část holicí miniplanžety pod vlažnou tekoucí vodou.

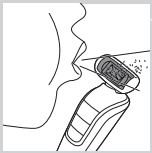
Čištění holicího strojku na tělo



1 Po každém použití vytáhněte planžetu z holicího strojku.

Planžeta je velmi choulostivá a je třeba s ní manipulovat opatrně. Pokud dojde k poškození planžety, holicí strojek nepoužívejte.

Nečistěte planžetu kartáčkem. Mohlo by dojít k jejímu poškození.



2 Vyfoukejte nebo vyklepejte chloupky, které se nashromáždily uvnitř holicího strojku na tělo.

3 Holicí strojek a planžetu vyčistěte pod vlažnou tekoucí vodou.

Skladování

Přístroj a nástavce ukládejte do úložného pouzdra, aby se nepoškodily. K uložení můžete také použít ukládací stojan.

Objednávání příslušenství

Chcete-li zakoupit příslušenství pro tento přístroj, navštivte náš online obchod na adrese **www.shop.philips.com/service**. Pokud není online obchod dostupný ve vaší zemi, obraťte se na prodejce výrobků Philips nebo servisní středisko Philips. Budete-li mít jakékoli potíže se získáním příslušenství pro váš přístroj, kontaktujte středisko péče o zákazníky společnosti Philips ve vaší zemi. Kontaktní informace naleznete v záručním listu s celosvětovou platností.
Pokud byl poškozen adaptér, musí být vždy nahrazen originálním typem, abyste předešli možnému nebezpečí. Poškozené nebo opotřebované nástavce či hřebeny nahraďte pouze originálními náhradními nástavci nebo hřebeny od společnosti Philips.

Planžeta holicího strojku na tělo

Pokud používáte holicí strojek na tělo často, vyměňujte planžetu (typ číslo TT2000) každý rok. Poškozenou planžetu ihned vyměňte. Postup při výměně planžety:

1 Sejměte planžetu z holicího strojku.

2 Nasaďte novou planžetu na holicí strojek.

Životní prostředí

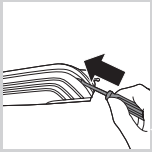
- Až přístroj dosloužíl, nevyhazujte jej do běžného komunálního odpadu, ale odevzdejte jej do sběrny určené pro recyklaci. Pomůžete tím chránit životní prostředí.

- Vestavěná baterie obsahuje látky, které mohou škodit životnímu prostředí. Před vyhozením přístroje nebo odevzdáním na oficiálním sběrném místě z něj vždy vyjměte baterii. Baterie odevzdejte na oficiálním sběrném místě pro baterie. Nedaří-li se vám baterii vyjmout, můžete přístroj zanést do servisního centra společnosti Philips. Zaměstnanci centra baterii vyjmou a zajistí její bezpečnou likvidaci.

Vyjmutí akumulátoru

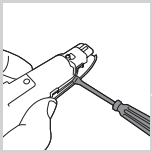
Akumulátor z přístroje vyjměte pouze tehdy, až budete holicí strojek likvidovat. Budete-li akumulátor vyjímat, ujistěte se, že je zcela vybitý.

Pozor, pásky od akumulátoru a části krytu jsou velmi ostré.



1 Zkontrolujte, zda je přístroj odpojený ze sítě.

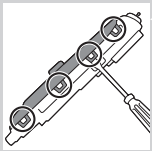
2 Sejměte nástavec.



3 Plochým šroubovákem sejměte z přístroje přední kryt: šroubovák umístěte mezi přední kryt a zadní kryt.

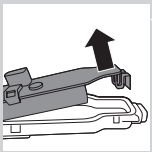
4 Oddělte zadní kryt přístroje od vnitřního dílu.

5 Umístěte plochý šroubovák na označenou oblast a silou oddělte vnitřní díl.



6 Uvolněte zaklapovací háčky po obou stranách vnitřního dílu.

7 Sejměte průhledný kryt a odkryjte desku s plošnými spoji.



8 Zdvihněte desku s plošnými spoji a odkryjte nabíjecí baterie.

9 Přestřihněte vodiče a oddělte nabíjecí baterie a desku s plošnými spoji od přístroje.

10 Přestřihněte nebo odtrhněte jazýčky baterie a oddělte nabíjecí baterie od desky s plošnými spoji.

Záruka a servis

Potřebujete-li servis, informace nebo dojde-li k potížím, navštivte webovou stránku společnosti Philips **www.philips.com/support**, nebo se obraťte na středisko péče o zákazníky společnosti Philips ve své zemi. Příslušné telefonní číslo najdete v záručním listu s celosvětovou platností. Pokud se ve vaší zemi středisko péče o zákazníky nenachází, kontaktujte místního dodavatele výrobků Philips.

Sissejuhatus

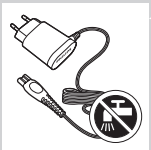
Palju õnne ostu puhul ja tere tulemast Philipsi toodete kasutajate hulka! Philipsi klienditoe tõhusamaks kasutamiseks registreerige toode veebilehel www.philips.com/welcome.

Üldine kirjeldus (Jn 1)

1 Keha raseerija
2 Mini-võrepardel
3 Nina-, kõrvakarvade piirel
4 Täppispiirel
5 Täismetallist habemepiirel
6 Käepide
7 Nupp on/off (sisse/välja)
8 Turborežiimi nupp
9 Aku oleku näidik
10 Vutlar
11 Väike pistik
12 Adapter
13 Puhastusharjake
14 Kehakarvade kamm (3-12 mm)
15 Habeme ja vuntside kamm (1-18 mm)
16 Juukselõikamise kamm (3-20 mm)

Tähtis

Enne seadme kasutamist lugege seda kasutusjuhendit hoolikalt ja hoidke see edaspidiseks alles.



Oht

- Hoidke adapterit kuivana.

Hoiatus

- Enne seadme sisselülitamist kontrollige, kas adapterile märgitud pinge vastab vooluvõrgu pingele.

- Adapteris on voolumuundur. Ärge lõigake adapterit ära, et asendada seda mõne teise pistikuga. See võib põhjustada ohtlikke olukordi.
- Seda seadet ei tohi kasutada füüsilise, meele- või vaimse häirega isikud ega ka ebapiisavate kogemuste või teadmistega isikud (kaasa arvatud lapsed), välja arvatud juhul, kui nende ohutuse eest vastutav isik neid seadme kasutamise juures valvab või on neid selleks juhendanud.
- Hoidke seade ja selle toitejuhe lastele kättesaamatus kohas.

Ettevaatust

- Kasutage, laadige ja hoiustage seadet temperatuurivahemikus 5 °C—35 °C.
- Seadme laadimiseks kasutage ainult komplektisolevat adapterit.
- Kui seade puutub kokku järsu ja olulise muutusega ümbritseva õhu temperatuuris, rõhus või niiskuses, laske seadmel enne kasutamist 30 minutit seista.
- Kui adapter on kahjustatud, laske see ohu vältimiseks välja vahetada originaalvaruosa vastu.
- Kontrollige alati seadet enne selle kasutamist. Ärge kasutage seadet, kui mõni selle osa on kahjustatud või katki, kuna see võib tekitada vigastuse.

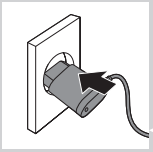
Vastavus standarditele

- Seade vastab rahvusvaheliselt tunnustatud IEC ohutuseeskirjadele ning seda võib turvaliselt kasutada nii vannis kui duši all.
- See Philipsi seade vastab kõikidele elektromagnetvälju (EMF) käsitlevatele standarditele. Kui seadet käsitsetakse õigesti ja käesolevale kasutusjuhendile vastavalt, on seadet tänapäevaste teaduslike tõendite alusel ohutu kasutada.

Laadimine

Laadimiseks kulub ligikaudu 1 tund. Kui seade on täielikult laetud, võib seda järjest kasutada kuni 50 minuti jooksul. Kui aku tühjeneb, muutub laadimise märgutuli oranžiks (ligikaudu 10 minutit kasutamisaega järel) ning teil tuleb seadet uuesti laadida.

Märkus. Seadet saab ka kiirlaadida. 5-minutiline laadimine tähendab umbes 5 minutit kasutusaega.



1 Enne laadimist lülitage seade välja.

2 Sisestage väike pistik seadmesse.

3 Sisestage adapter seinakontakti.

Seadme kasutamine

Seadmel on kiireid tulemusi tagav turbovõimsus ja viimati kasutatud kiirusesätet säilitav mälufunktsioon.

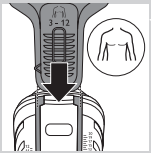
Kehakarvade piiramine

Kehakarvu soovitame piirata kuivalt, kuna märjad karvad kipuvad keha külge kleepuma.

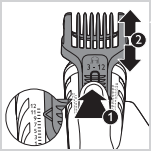
Nõuanne. Esimest korda tundlikel aladel karvu piirates ei tohi kiirustada. Kõigepealt tuleb seadme kasutamisega harjuda ja kogemusi omandada. Ka nahk peab sellise toiminguga harjuma.

Nõuanne. Soovitame tundlikel aladel karvu piirates kasutada raseerijat koos piiramiskammiga.

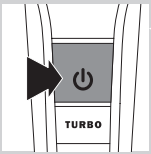
1 Pange piirel käepidemele (1) ja keerake see päripäeva kinni (2).



2 Lükake piiramiskamm käepideme kummalgi küljel olevasse juhtsoonde.



3 Vajutage seadistamisselektorile (1) ja libistage kamm soovitud karvapikkuse sättele (2).
Seadistust saate valida vahemikus 3 kuni 12 mm sammuga 1 mm.



4 Lülitage seade sisse.

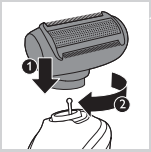
5 Karvade piiramiseks liigutage piiramiskammi aeglaselt läbi karvade.

6 Kui olete lõpetanud, lülitage seade välja.

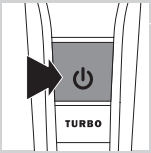
Keha raseerimine

Kehakarvade raseerija on mõeldud kõikide allpool kaela asuvate kehaosade raseerimiseks nii märjalt kui ka kuivalt. Ärge kasutage seda habeme või juuste raseerimiseks või piiramiseks.

Märkus. Enne kehakarvade raseerija kasutamist kontrollige alati, ega see pole kahjustunud või liigselt kulunud. Kui kehakarvade raseerija võre on kahjustunud või liiga kulunud, ei tohi raseerijat kasutada, sest see võib tekitada kehavigastusi. Kahjustunud raseerimisvõre tuleb kohe välja vahetada (vt varuosade peatükki).



1 Pange keha raseerija käepidemele (1) ja keerake see päripäeva kinni (2).



2 Lülitage seade sisse.

3 Asetage raseerimisvõre naha vastu. Kontrollige alati, et raseerimisvõre oleks nahaga täielikus kontaktis.

4 Liigutage seadet aeglaselt ja karvakasvule vastupidises suunas. Rakendage õrna survet.

Nõuanne. Venitage vaba käega nahka, et karvad seisaksid püsti ja nahaärritus oleks minimaalne.

Nõuanne. Kui karvad on pikemad kui 10 mm, piirake need raseerimise lihtsustamiseks esmalt 3 mm pikkuseks.

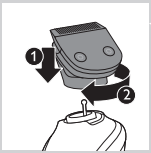
Juukselõikus

Ettevalmistused juukselõikamiseks

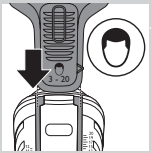
1 Enne kui alustate juukselõikamist, veenduge et inimese pea, kelle juukseid kavatsete lõigata, oleks te rinna kõrgusel. Selliselt on kõik pea piirkonnad hästi näha ja kergesti juurdepääsetavad.

2 Kammige juukseid kasvu suunas.

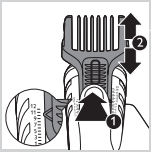
Juuste lõikamine juukselõikuri juhtkammiga



1 Pange piirel käepidemele (1) ja keerake see päripäeva kinni (2).

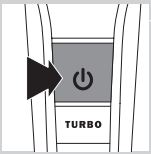


2 Lükake juukselõikuri juhtkamm käepideme kummalgi küljel olevasse juhtsoonde.



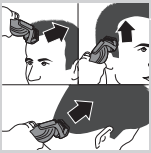
3 Vajutage seadistamisselektorile (1) ja libistage kamm soovitud karvapikkuse sättele (2).
Seadistust saate valida vahemikus 3 kuni 20 mm sammuga 1 mm.

Nõuanne. Kirjutage üles mingi kindla soengu tegemisel valitud juuksepikkuseseaded, et tulevikus kasutada neid näpunäitena samasuguse soengu tegemisel.

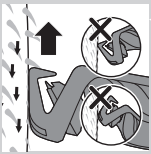


4 Lülitage seade sisse.

5 Liigutage seadet aeglaselt ja karvakasvule vastupidises suunas. Rakendage õrna survet.



Märkus. Kuna juuksed kasvavad eri suundades, tuleb teil seadet samuti liigutada eri suundades (üles, alla või risti).



6 Ühtlasema tulemuse saamiseks veenduge, et kammi lame osa oleks alati täielikult vastu peanahka.

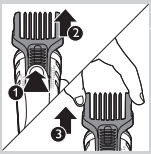
Selleks, et kõik lõikamist vajavad juuksed saaksid lõigatud, liigutage lõikurit selliselt, et lõiked kattuksid.

Märkus. Esmakordselt piirates alustage seadmega harjumiseks maksimaalsest seadistusest (20 mm).

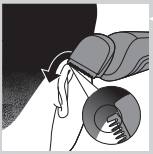
Juuste lõikamine juukselõikuri juhtkammita

Kui soovite juukseid hästi naha lähedalt lõigata (kuni 1 mm pikkuseks) või kontuuride lõikamiseks, võite seda teha ilma juhtkammita.

Ettevaatust: Juukseid ilma juhtkammita lõigates olge ettevaatlik, sest juukselõikur eemaldab kõik karvad, mille vastu puutub.

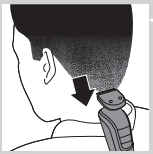


1 Vajutage selektorit (1) ja lükake juhtkammi ülespoole (2). Seejärel tõmmake juhtkamm seadmelt maha (3).



2 Enne kõrvade ümbert juuste piirjoone tegemist kammige juuksed kõrvade peale.

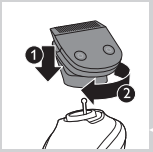
3 Kallutage lõikurit nii, et ainult üks selle ots puudutaks juukseotsi.
Lõigake ainult juukseotsi. Juuksepiir peab minema kõrvade ligidalt.



4 Kuklaosa ja põskhabeme piirjoone tegemiseks keerake lõikurit ja tehke allapoole suunatud liigutusi.

5 Liigutage seadet aeglaselt ja sujuvalt. Katsuge järgida loomulikku juustepiiri.

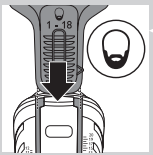
Habeme piiramine



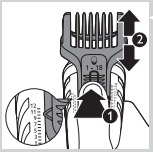
Esmakasutusel olge hoolikas. Ärge liigutage lõikurit liiga kiiresti. Tehke sujuvaid ja õrnu liigutusi.

Habeme piiramine habeme- ja vuntsikammiga

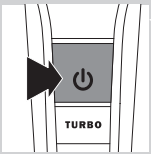
1 Pange piirel käepidemele (1) ja keerake see päripäeva kinni (2).



2 Lükake habeme- ja vuntsipiiramiskamm käepideme kummalgi küljel olevasse juhtsoonde.



3 Vajutage seadistamisselektorile (1) ja libistage kamm soovitud karvapikkuse sättele (2).
Seadistust saate valida vahemikus 1 kuni 18 mm sammuga 1 mm.



4 Lülitage seade sisse.

5 Liigutage habemelõikurit aeglaselt karvakasvule vastupidises suunas. Rakendage õrna survet ja hoolitsege, et piiramiskamm oleks pidevalt vastu nahka.

Märkus. Esimest korda selle seadmega habet piirates valige kõigepealt maksimumkõrgus (18 mm), et seadmega harjuda.

Habeme kujundamine

Täppispiirelit kasutades saate kujundada habet või juuksepiiri. See lõikab hästi naha lähedalt (karva pikkus kuni 1 mm).

Ettevaatust: Täppislõikurit kasutades tuleb olla väga ettevaatlik, sest see lõikab kõik karvad, mille vastu puutub.

1 Pange täppispiirel käepidemele (1) ja keerake see päripäeva kinni (2).

2 Paremate tulemuste saamiseks liigutage täppislõikurit karvakasvule vastupidises suunas. Hoolitsege, et täppislõikur oleks pidevalt vastu nahka.

3 Käsitsege täppislõikurit ettevaatlikult ja juhtige oma liigutusi hoolikalt.

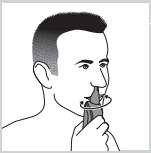
Nõuanne. Täiusliku tulemuse saamiseks võite kasutada mini-võrepardlit, mis muudab habemejoone veelgi sujuvamaks.

Näokarvade (nina- ja kõrvakarvade) lõikamine

Ninakarvade lõikamine

1 Pange nina/kõrvakarvade piirel käepidemele (1) ja keerake see päripäeva kinni (2).

2 Veenduge, et ninasõõrmed on puhtad.



3 Käivitage seade ja sisestage piirli ots ühte ninasõõrmesse.

Ärge pange otsakut nina sisse sügavamale kui 0,5 cm.

4 Liigutage otsa aeglaselt sisse ja välja, eemaldades samaaegselt soovimatud karvad.

Kõditunde vähendamiseks hoidke piirli otsa üht serva kindlalt vastu nahka.

Kõrvakarvade lõikamine

1 Pange nina/kõrvakarvade piirel käepidemele (1) ja keerake see päripäeva kinni (2).

2 Puhastage väliskõrva kanal. Veenduge, et see on vaigust puhas.

3 Lülitage seade sisse ja liigutage selle otsa ettevaatlikult kõrvas, et eemaldada karvu, mis ulatuvad kõrva äärtest välja.

4 Sisestage otsak ettevaatlikult kõrvakanalisse.

Ärge pange otsakut kõrva sisse sügavamale kui 0,5 cm, sest muidu võite trummikilet vigastada.

Puhastamine

Ärge kunagi kasutage seadme puhastamiseks suruõhku, küürimiskäsna, abrasiivseid puhastusvahendeid ega ka sööbivaid vedelikke nagu bensiin või atsetoon.

Märkus. Seade ei vaja määrimist.
Puhastage seade alati pärast kasutamist.

1 Veenduge, et seade oleks välja lülitatud ning seadme pistik seinakontaktist välja tõmmatud.

2 Võtke juhtkamm ja/või ka kõik teised otsakud seadme küljest ära.

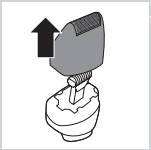
3 Puhuge ja/või raputage välja karvad, mis on otsikutesse või juhtkammidesse jäänud.

4 Puhastage lisaseadmed, piiramiskammid ja seade sooja kraanivee all või puhastusharjaga.

5 Puhastage adapterit puhastusharjakese või kuiva lapiga.

Hoidke adapterit kuivana.

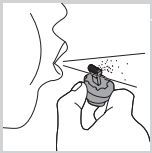
Mini-võrepardli puhastamine



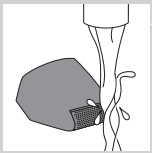
1 Pärast kasutamist tuleb mini-võrepardli ülemine osa alati alumise osa küljest eemaldada.

Raseerimisvõre on väga õrn. Käsitsege seda ettevaatlikult. Kui raseerimisvõre on kahjustunud, ärge mini-võrepardlit kasutage.

Raseerimisvõret ei tohi puhastada harjakesega, sest see võib võret kahjustada.



2 Eemaldage mini-võrepardlisse kogunenud karvad puhudes ja/või raputades.



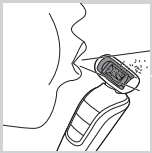
3 Loputage mini-võrepardli ülemine osa leige veega kraani all.

Kehakarvade raseerija puhastamine

1 Tõmmake alati pärast kasutamist kehakarvade raseerijast võre välja.

Raseerimisvõre on väga õrn. Käsitsege seda ettevaatlikult. Kui raseerimisvõre on kahjustunud, ärge keha raseerijat kasutage.

Raseerimisvõret ei tohi puhastada harjakesega, sest see võib võret kahjustada.



2 Eemaldage raseerijasse kogunenud karvad puhudes ja/või raputades.

3 Puhastage keha raseerijat ja raseerimisvõret leige veega kraani all.

Hoiundamine

Hoidke seadet ja tarvikuid kahjustumise vältimiseks hoiukotis või hoiualuse peal.

Tarvikute tellimine

Sellele seadmele tarvikute ostmiseks külastage meie veebilehte **www.shop.philips.com/service**.
Kui teie riigis ei ole Philipsi veebipoodi, pöörduge Philipsi müügiesindaja või Philipsi teeninduskeskuse poole. Kui te ei leia vajalikke tarvikuid, pöörduge oma riigi Philipsi klienditeeninduskeskusesse. Selle kontaktandmed leiate ülemaailmselt garantiilehelt.
Kui adapter on kahjustatud, laske see ohu vältimiseks välja vahetada originaalvaruosa vastu.
Kahjustatud või kulunud otsikud või juhtkammid asendage ainult Philipsi originaalsete asendusotsikute või -juhtkammidega.

Kehakarvade raseerija võre

Kui kasutate kehakarvade raseerijat sageli, tuleb selle raseerimisvõret (mudeli nr TT2000) iga aasta vahetada. Kahjustunud raseerimisvõre tuleb kohe välja vahetada. Raseerimisvõre vahetamiseks:

1. tõmmake raseerimisvõre kehakarvade raseerijalt maha;
2. kinnitage uus raseerimisvõre kehakarvade raseerijale.

Keskkond

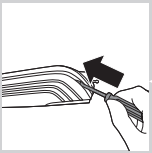
- Tööea lõppedes ei tohi seadet tavalise olmeprügi hulka visata, vaid tuleb ümbertöötlemiseks ametlikku kogumispunkti viia. Selliselt toimides aitate säästa keskkonda.

- Seadmesse sisseehitatud laetav aku sisaldab aineid, mis võivad keskkonda saastada. Enne seadme kasutusest kõrvaldamist ja ametlikku kogumispunkti viimist eemaldage alati seadmest akud. Akud tuleb utiliseerimiseks viia ametlikku akude kogumispunkti. Kui teil ei õnnestu akut ise eemaldada, võite seadme Philipsi hoolduskeskusesse viia, kus aku eemaldatakse ja keskkonda kahjustamata utiliseeritakse.

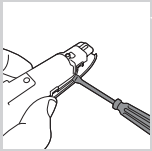
Laetava aku eemaldamine

Võtke laetav aku seadmest välja ainult seadme kasutusest kõrvaldamisel. Veenduge, et aku oleks eemaldamisel täiesti tühi.

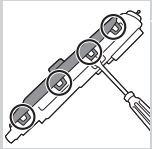
Olge ettevaatlik – akuklemmid ja väliskest on väga teravad.



1. Veenduge, et seade on vooluvõrgust lahti ühendatud.
2. Eemaldage otsak.
3. Seadme esikaane eemaldamiseks pange esi- ja tagakaane vahele lapiku otsaga kruvikeeraja.
4. Eraldage seadme tagakaas siseosast.

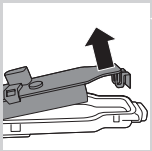


5 Pange lapiku otsaga kruvikeeraja näidatud kohta ja rakendage jõudu, et eraldada seadme siseosa.



6 Vabastage siseosa mõlemal küljel olevad kinnituskonksud.

7 Eemaldage läbipaistev kate, mille all on trükkplaat.



8 Trükkplaadi alt leiate taaslaetavad patareid.

9 Laetavate patareide ja trükkplaadi seadmest eemaldamiseks lõigake läbi juhtmed.

10 Laetavate patareide trükkplaadi küljest lahtisaamiseks lõigake või murdke ära akuribad.

Garantii ja hooldus

Kui vajate hooldust, teavet või teil on probleem, külastage Philipsi veebilehte **www.philips.com/support** või pöörduge oma riigi Philipsi klienditeeninduskeskusesse. Telefoninumbri leiate ülemaailmselt garantiilehelt. Kui teie riigis ei ole klienditeeninduskeskust, pöörduge Philipsi kohaliku müügiesindaja poole.

Uvod

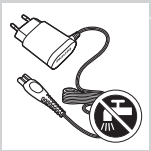
Čestitamo na kupnji i dobro došli u Philips! Kako biste u potpunosti iskoristili podršku koju nudi tvrtka Philips, registrirajte svoj proizvod na: www.philips.com/welcome.

Opći opis (Sl. 1)

1 Aparat za brijanje tijela
2 Aparat za brijanje s malom mrežicom
3 Trimer za dlačice u nosu/uhu
4 Precizni trimer
5 Potpuno metalni trimer za bradu
6 Drška
7 Gumb za uključivanje/isključivanje
8 Gumb Turbo
9 Indikator napunjenosti baterije
10 Torbica za spremanje
11 Mali utikač
12 Adapter
13 Četkica za čišćenje
14 Češalj za podrezivanje dlačica na tijelu (3 – 12 mm)
15 Češalj za bradu i brkove (1 – 18 mm)
16 Češalj za šišanje kose (3 – 20 mm)

Važno

Prije korištenja aparata pažljivo pročitajte ovaj korisnički priručnik i spremite ga za buduće potrebe.



Opasnost

- Adapter uvijek mora biti suh.

Upozorenje

- Prije priključivanja aparata provjerite odgovara li mrežni napon naveden na adapteru naponu lokalne mreže.

- Adapter sadrži transformator. Nikada ne zamjenjujte adapter nekim drugim jer je to opasno.
- Ovaj aparat nije namijenjen osobama (uključujući djecu) sa smanjenim fizičkim ili mentalnim sposobnostima niti osobama koje nemaju dovoljno iskustva i znanja, osim ako im je osoba odgovorna za njihovu sigurnost dala dopuštenje ili ih uputila u korištenje aparata.
- Aparat i njegov kabel držite izvan dosega djece.

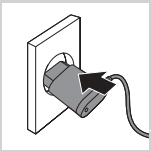
Oprez
- Aparat koristite, punite i odlažite pri temperaturi između 5°C i 35°C.
- Za punjenje aparata koristite isključivo isporučeni adapter.
- Ako se aparat podvrgne velikoj promjeni temperature, pritiska ili vlage, pustite da se prilagodi uvjetima 30 minuta prije korištenja.
- Ako je adapter oštećen, uvijek ga zamijenite originalnim kako biste izbjegli potencijalno opasne situacije.
- Aparat obavezno provjerite prije korištenja. Nemojte koristiti aparat ako je neki od njegovih dijelova oštećen ili slomljen jer to može uzrokovati ozljede.

Sukladnost sa standardima
- Aparat je proizveden u skladu s međunarodnim IEC sigurnosnim normama i može se sigurno koristiti u kadi ili pod tušem.
- Ovaj proizvod tvrtke Philips sukladan je svim standardima koji se tiču elektromagnetskih polja (EMF). Ako aparatom rukujete pravilno i u skladu s ovim uputama, prema dostupnim znanstvenim dokazima on će biti siguran za korištenje.

Punjenje

Punjenje traje približno 1 sat. Kada je aparat potpuno napunjen, njegovo vrijeme rada je do 50 minuta. Ako indikator statusa baterije svijetli narančasto, baterija je pri kraju (preostalo je još oko 10 minuta rada), što znači da ćete uskoro morati ponovo napuniti aparat.

Napomena: Aparat možete i brzo napuniti te za 5 minuta punjenja dobiti približno 5 minuta rada.



1 Aparat isključite prije punjenja.

2 Mali utikač umetnite u aparat.

3 Adapter ukopčajte u zidnu utičnicu.

Korištenje aparata

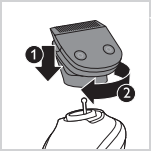
Aparat ima turbo postavku snage za brze rezultate i funkciju memorije koja pamti posljednju upotrijebljenu postavku brzine.

Podrezivanje dlačica na tijelu

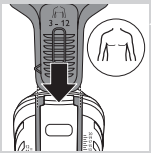
Preporučuje se podrezivanje dlačica na tijelu dok su suhe jer se dlačice lijepe za tijelo.

Savjet: Prilikom prvog podrezivanja dlačica na osjetljivim područjima nemojte žuriti. Morate se naučiti koristiti aparat. I vašoj koži je potrebno neko vrijeme da se privikne na postupak.

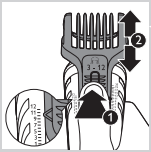
Savjet: Preporučujemo da prilikom podrezivanja dlačica na osjetljivim područjima ne koristite trimer bez češlja za podrezivanje.



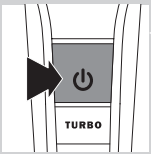
1 Stavite trimer na dršku (1) i okrenite ga u smjeru kazaljke na satu kako biste ga fiksirali (2).



2 Češalj za podrezivanje dlačica na tijelu gurnite u vodilice s obje strane drške.



3 Pritisnite gumb za odabir postavke (1) i postavite češalj na željenu duljinu (2).
Možete odabrati bilo koju postavku između 3 i 12 mm u koracima od 1 mm.



4 Uključite aparat.

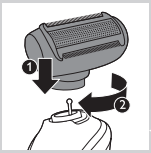
5 Kako biste podrezali dlačice, češalj za podrezivanje polako pomičite kroz dlačice.

6 Kada završite, isključite aparat.

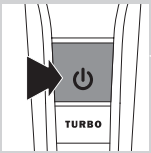
Brijanje tijela

Aparat za brijanje tijela možete koristiti za suho ili vlažno brijanje dlačica na svim dijelovima tijela ispod linije vrata. Nemojte ga koristiti za brijanje dlačica na licu ili glavi.

Napomena: Prije korištenja aparata za brijanje tijela uvijek provjerite ima li na njemu tragova oštećenja ili istrošenosti. Ako je mrežica za brijanje na aparatu za brijanje tijela oštećena ili istrošena, nemojte ga koristiti jer biste se mogli ozlijediti. Odmah zamijenite oštećenu mrežicu za brijanje (pogledajte poglavlje "Zamjena").



1 Stavite aparat za brijanje tijela na dršku (1) i okrenite ga u smjeru kazaljke na satu kako biste ga fiksirali (2).



2 Uključite aparat.

3 Položite mrežicu za brijanje na kožu. Mrežica za brijanje neprekidno mora biti u punom kontaktu s kožom.

4 Polako pomičite aparat u smjeru suprotnom od smjera rasta dlačica. Lagano ga pritisnite.

Savjet: Slobodnom rukom zategnite kožu kako bi se dlačice uspravile, a mogućnost iritacije kože svela na najmanju moguću mjeru.

Savjet: Ako su dlačice dulje od 10 mm, najprije ih podrežite na duljinu od 3 mm kako biste olakšali brijanje.

Šišanje kose

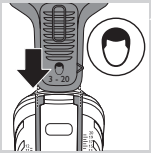
Priprema za šišanje kose

1 Prije šišanja pazite da glava osobe čiju kosu namjeravate šišati bude u ravnini vaših prsa. Tako će svi dijelovi glave biti jasno vidljivi i nadohvat ruke.

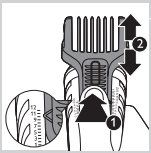
2 Počešljajte kosu u smjeru njezinog rasta.

Šišanje pomoću češlja za šišanje

1 Stavite trimer na dršku (1) i okrenite ga u smjeru kazaljke na satu kako biste ga fiksirali (2).

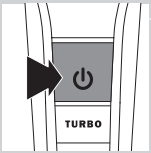


2 Češalj za šišanje umetnite u vodilice s obje strane drške.



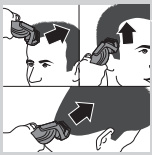
3 Pritisnite gumb za odabir postavke (1) i postavite češalj na željenu duljinu (2).
Možete odabrati bilo koju postavku između 3 i 20 mm u koracima od 1 mm.

Savjet: Zapišite postavke dužine kose koje ste odabrali za oblikovanje određene frizure kako biste ih mogli kasnije koristiti.

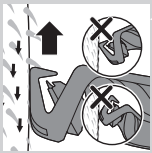


4 Uključite aparat.

5 Polako pomičite aparat u smjeru suprotnom od smjera rasta dlačica. Lagano ga pritisnite.



Napomena: Budući da kosa raste u raznim smjerovima, i aparat morate pomicati u raznim smjerovima (gore, dolje ili poprijeko).



6 Ravni dio češlja mora neprekidno biti u punom kontaktu s kožom glave kako biste postigli ravnomjeran rezultat šišanja.

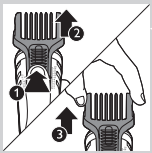
Na glavi oblikujte prijelaze kako biste bili sigurni da ste podrezali svu kosu koju treba podrezati.

Napomena: Prilikom prvog podrezivanja započnite s najvišom postavkom (20 mm) kako biste se upoznali s radom aparata.

Šišanje bez češlja za šišanje

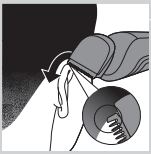
Trimer možete koristiti bez češlja kako biste kosu podrezali vrlo blizu kože (na duljinu od 1 mm) ili za oblikovanje.

Oprez: Prilikom podrezivanja bez češlja budite oprezni jer trimer uklanja svaku dlačicu s kojom dođe u kontakt.

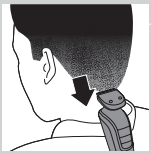


1 Pritisnite regulator postavki (1) i pomaknite češalj prema gore (2). Nakon toga povucite češalj s aparata (3).

2 Prije nego počnete oblikovati liniju kose oko ušiju, počešljajte krajeve kose preko ušiju.



3 Nagnite aparat tako da samo jedan rub trimera dotiče kosu.
Podrežite samo vrhove kose. Linija kose bi trebala biti blizu uha.

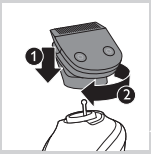


4 Kako biste oblikovali liniju kose uz vrat i zaliske, okrenite aparat za šišanje i radite poteze prema dolje.

5 Aparat pomičite polako i glatko. Pratite prirodnu liniju kose.

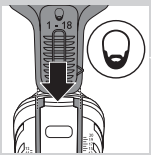
Podrezivanje brade

Prilikom prvog podrezivanja brade budite pažljivi. Nemojte prebrzo pomicati trimer. Pravite glatke i nježne pokrete.

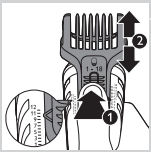


Podrezivanje brade uz pomoć češlja za bradu i brkove

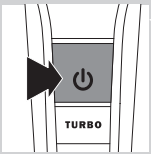
1 Stavite trimer na dršku (1) i okrenite ga u smjeru kazaljke na satu kako biste ga fiksirali (2).



2 Češalj za bradu i brkove umetnite u vodilice s obje strane drške.



3 Pritisnite gumb za odabir postavke (1) i postavite češalj na željenu duljinu (2).
Možete odabrati bilo koju postavku između 1 i 18 mm u koracima od 1 mm.



4 Uključite aparat.

5 Polako pomičite trimer u smjeru suprotnom od smjera rasta dlačica. Lagano ga pritisnite i pazite da površina češlja neprekidno bude u punom kontaktu s kožom.

Napomena: Prilikom prvog podrezivanja započnite s postavkom najveće dužine (18 mm) kako biste se navikli na rad s aparatom.

Uređivanje/oblikovanje brade

Precizni trimer možete koristiti za stvaranje oblika na bradi ili na kosi. On reže dlačice vrlo blizu koži (na duljinu od 1 mm).

Oprez: Prilikom korištenja preciznog trimera budite pažljivi jer on uklanja svaku dlačicu s kojom dođe u kontakt.

1 Stavite precizni trimer na dršku (1) i okrenite ga u smjeru kazaljke na satu kako biste ga fiksirali (2).

2 Za postizanje dobrih rezultata podrezivanja precizni trimer pomičite u smjeru suprotnom od smjera rasta dlačica. Precizni trimer mora neprestano biti u punom kontaktu s kožom.

3 Precizni trimer pomičite pažljivo i kontroliranim pokretima.

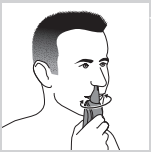
Savjet: Za savršeno završno oblikovanje možete izgladiti rubove i linije oblika na bradi pomoću aparata za brijanje s malom mrežicom.

Podrezivanje dlačica na licu (dlačice u nosu i ušima)

Podrezivanje dlačica u nosu

1 Stavite trimer za dlačice u nosu/ušima na dršku (1) i okrenite ga u smjeru kazaljke na satu kako biste ga fiksirali (2).

2 Pazite da nosnice budu čiste.



3 Uključite aparat i umetnite vrh trimera u jednu od nosnica.

Ne umećite nastavak u nosnicu dublje od 0,5 cm.

4 Polako gurajte nastavak unutra i van istovremeno ga okrećući kako biste uklonili neželjene dlačice.

Kako biste smanjili osjećaj škakljanja, pazite da bočna strana vrha nastavka bude čvrsto pritisnuta uz kožu.

Podrezivanje dlačica u ušima

1 Stavite trimer za dlačice u nosu/ušima na dršku (1) i okrenite ga u smjeru kazaljke na satu kako biste ga fiksirali (2).

2 Očistite vanjski kanal uha od voska i drugih nečistoća.

3 Uključite aparat i nježno pomičite vrh nastavka po uhu kako biste uklonili dlačice koje strše iz uha.

4 Pažljivo umetnite vrh nastavka u vanjski kanal uha.

Ne umećite nastavak dublje od 0,5 cm u kanal uha jer biste mogli ozlijediti bubnjić.

Čišćenje

Za čišćenje aparata nemojte nikada koristiti zračni mlaz, spužvice za ribanje, abrazivna sredstva za čišćenje ili agresivne tekućine poput benzina ili acetona.

Napomena: Aparat ne treba podmazivati.
Očistite aparat nakon svake uporabe.

1 Provjerite je li aparat isključen i iskopčan iz napajanja.

2 S aparata skinite sve češljeve i/ili nastavke.

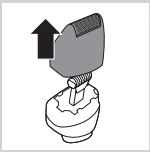
3 Otpuhnite i/ili otresite dlačice koje su se nakupile na nastavcima i/ili češljevima.

4 Nastavke, češljeve i aparat očistite pod mlazom mlake vode ili pomoću četkice za čišćenje.

5 Adapter očistite četkom za čišćenje ili suhom krpom.

Adapter uvijek mora biti suh.

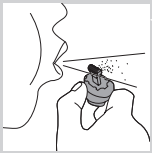
Čišćenje aparata za brijanje s malom mrežicom



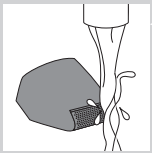
1 Nakon svake upotrebe gornji dio aparata za brijanje s malom mrežicom povlačenjem skinite s njegovog donjeg dijela.

Mrežica za brijanje vrlo je osjetljiva. Pažljivo rukujte njome. Ako je mrežica za brijanje oštećena, prestanite s upotrebom aparata za brijanje s malom mrežicom.

Mrežicu za brijanje nemojte čistiti četkicom za čišćenje jer bi se tako mogla oštetiti.



2 Ispušite i/ili istresite dlačice koje su se nakupile u unutrašnjosti aparata za brijanje s malom mrežicom.



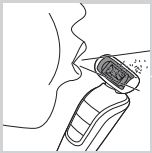
3 Gornji dio aparata za brijanje s malom mrežicom operite pod mlazom mlake vode.

Čišćenje aparata za brijanje tijela

1 Nakon svake upotrebe izvucite mrežicu za brijanje iz aparata za brijanje tijela.

Mrežica za brijanje vrlo je osjetljiva. Pažljivo rukujte njome. Ako je mrežica za brijanje oštećena, prestanite s upotrebom aparata za brijanje tijela.

Mrežicu za brijanje nemojte čistiti četkicom za čišćenje jer bi se tako mogla oštetiti.



2 Ispušite i/ili istresite dlačice koje su se nakupile u unutrašnjosti aparata za brijanje tijela.

3 Operite aparat za brijanje tijela i mrežicu za brijanje pod mlazom mlake vode.

Spremanje

Aparat i nastavke spremite u torbicu kako se ne bi oštetili ili ih spremite na postolje za spremanje.

Naručivanje dodatnog pribora

Kako biste kupili dodatnu opremu za ovaj aparat, posjetite našu trgovinu na mreži na web-stranici **www.shop.philips.com/service**. Ako trgovina na mreži nije dostupna u vašoj državi, posjetite svog prodavača proizvoda tvrtke Philips ili servisni centar tvrtke Philips. Ako imate poteškoća prilikom nabavke dodatne opreme za aparat, kontaktirajte centar za potrošače tvrtke Philips u svojoj državi. Podatke za kontakt pronaći ćete u međunarodnom jamstvenom listu.
Ako je adapter oštećen, uvijek ga zamijenite originalnim kako biste izbjegli potencijalno opasne situacije.
Oštećene ili istrošene nastavke ili češljeve mijenjajte samo originalnim nastavcima ili češljevima tvrtke Philips.

Mrežica za brijanje na aparatu za brijanje tijela

Ako aparat za brijanje tijela koristite često, mrežicu za brijanje (broj TT2000) na aparatu mijenjajte jednom godišnje. Odmah zamijenite oštećenu mrežicu za brijanje. Zamjena mrežice za brijanje:

1. Njezinim povlačenjem skinite mrežicu za brijanje s aparata za brijanje tijela.
2. Pritisnite novu mrežicu za brijanje na aparat za brijanje tijela.

Zaštita okoliša

- Aparat koji se više ne može koristiti nemojte odlagati s uobičajenim otpadom iz kućanstva, nego ga odnesite u predviđeno odlagalište na recikliranje. Time ćete pridonijeti očuvanju okoliša.

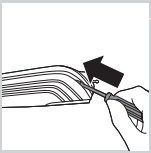
- Ugrađena baterija s mogućnošću punjenja sadrži tvari štetne za okoliš. Uvijek izvadite bateriju prije odlaganja aparata u otpad i predaje na službenom mjestu za sakupljanje otpada. Bateriju predajte na službenom mjestu za odlaganje baterija. Ako imate problema prilikom vađenja baterije, možete odnijeti aparat u ovlašteni Philips servisni centar, gdje će izvaditi bateriju umjesto vas i odložiti je na ekološki prihvatljivom odlagalištu.

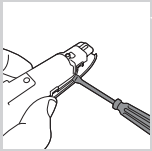
Vađenje punjive baterije

Punjivu bateriju izvadite tek kada odlučite baciti aparat. Prije vađenja povjerite je li baterija potpuno prazna.

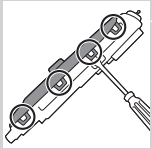
Budite oprezni, stranice baterija i dijelovi kućišta vrlo su oštri.

1. Provjerite je li aparat iskopčan iz napajanja.
2. Odvojite nastavak.
3. Odvojite prednji poklopac aparata pomoću odvijača s ravnom glavom tako da odvijač stavite između prednjeg i stražnjeg poklopca.
4. Odvojite stražnji poklopac od unutarnjeg dijela aparata.



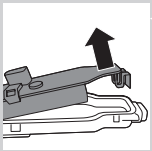


5 Stavite odvijač s ravnom glavom na naznačeno područje i pritisnite kako biste odvojili unutarnji dio.



6 Oslobodite kukice s obje strane unutarnjeg dijela.

7 Skinite prozirni poklopac kako biste mogli pristupiti ploči sa sklopom.



8 Podignite ploču sa sklopom kako biste mogli pristupiti punjivim baterijama.

9 Prerežite žice kako biste odvojili punjive baterije i ploču sa sklopom od aparata.

10 Prerežite ili slomite jezičce baterije kako biste odvojili punjive baterije od ploče sa sklopom.

Jamstvo i servis

Ako vam je potreban servis ili informacija, odnosno ako imate neki problem, posjetite web-stranicu tvrtke Philips, **www.philips.com/support**, ili se obratite centru za potrošače tvrtke Philips u svojoj državi. Broj telefona nalazi se u priloženom međunarodnom jamstvu. Ako u vašoj državi ne postoji centar za potrošače, obratite se lokalnom prodavaču proizvoda tvrtke Philips.

Bevezetés

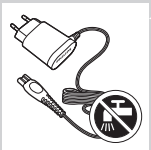
Köszönjük, hogy Philips terméket vásárolt! A Philips által biztosított teljeskörű támogatáshoz regisztrálja termékét a www.philips.com/welcome oldalon.

Általános leírás (ábra 1)

1 Testborotva
2 Miniszitás borotva
3 Orr-/fülszőrzetvágó
4 Precíziós vágókészülék
5 Tiszta fém szakállvágó
6 Markolat
7 Be-/kikapcsoló gomb
8 TURBO gomb
9 Akkumulátor töltöttségiszint-jelző
10 Tárolótáska
11 Kisméretű csatlakozódugasz
12 Adapter
13 Tisztítókefe
14 Testszőrzetformázó fésű (3-12 mm)
15 Szakáll- és bajuszvágó fésű (1-18 mm)
16 Hajvágó fésű (3-20 mm)

Fontos!

A készülék első használata előtt figyelmesen olvassa el a használati útmutatót, és őrizze meg későbbi használatra.



Vigyázat!
- Tartsa szárazon az adaptert.

Figyelmeztetés
- A készülék csatlakoztatása előtt ellenőrizze, hogy a tápegységen feltüntetett feszültségérték megegyezik-e a helyi hálózati feszültséggel.

- A hálózati adapterben transzformátor van. Ne vágja le az adaptert a vezetékről és ne kössön másik dugót a vezetékre, mert ez veszélyes lehet.
- A készülék használatát nem javasoljuk csökkent fizikai, érzékelési, szellemi képességekkel rendelkező, tapasztalatlan vagy kellő ismerettel nem rendelkező személyeknek (beleértve a gyermekeket is), csak a biztonságukért felelős személy felvilágosítása után, felügyelet mellett.
- A készüléket és a vezetéket tartsa gyermekektől távol.

Figyelmeztetés!

- A készüléket 5 és 35 °C közötti hőmérsékleten használja, töltse és tárolja.
- A készülék töltéséhez csak a mellékelt hálózati adaptert használja.
- Ha a készülék nagyobb hőmérséklet-, nyomás- vagy páratartalom-változásnak lett kitéve, hagyja 30 percig akklimatizálódni, mielőtt újra használná.
- Ha az adapter meghibásodott, a kockázatok elkerülése érdekében mindig eredeti típusúra cseréltesse ki.
- Használat előtt mindig ellenőrizze a készüléket. Ne használja a készüléket, ha bármelyik alkatrésze sérült vagy törött, mert ez balesethez vezethet.

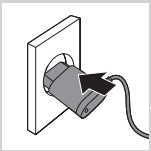
Szabványoknak való megfelelés

- A készülék megfelel a nemzetközileg jóváhagyott IEC biztonsági előírásoknak, és biztonságosan használható fürdőkádban vagy zuhany alatt.
- Ez a Philips készülék megfelel az elektromágneses mezőkre (EMF) vonatkozó szabványoknak. Amennyiben a használati útmutatóban foglaltaknak megfelelően üzemeltetik, a tudomány mai állása szerint a készülék biztonságos.

Töltés

A töltés körülbelül 1 órát vesz igénybe. A készülék teljesen feltöltött állapotban akár 50 perc használatot is biztosít. Ha az akkumulátor töltöttségjelzője narancssárgán világít, akkor az akkumulátor lemerül (körülbelül még 10 percig működik a készülék), ami jelzi, hogy hamarosan újra kell tölteni a készüléket.

Megjegyzés: Lehetőség van a készülék gyorstöltésére is, 5 percnyi töltés körülbelül 5 percnyi üzemidőt biztosít.



1. A töltés előtt kapcsolja ki a készüléket.
2. Illessze a kisméretű csatlakozódugót a készülékbe.
3. Csatlakoztassa a hálózati adaptert a fali konnektorba.

A készülék használata

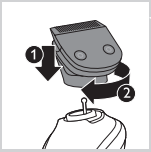
A készülék rendelkezik turbóerő funkcióval a gyors eredmény érdekében, ill. memória funkcióval, amely megjegyzi az utoljára használt sebességbeállítást.

Testszőrzet vágása

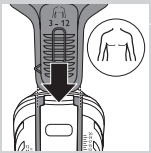
A testszőrzetet ajánlott szárazon vágni, mert a nedves szőrzet a testhez tapadhat.

Tipp: Az érzékeny területek első kezelésére szánjon elég időt. El kell sajátítania a készülék használatát, és a bőrének is időre van szüksége, hogy hozzászokjon a művelethez.

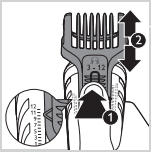
Tipp: Érzékeny területek kezelésekor javasoljuk, hogy a vágókészüléket a fésűtartozék nélkül használja.



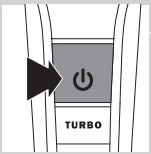
1 Helyezze a vágókészüléket a fogantyúra (1), és rögzítse az óramutató járásával megegyező irányba való forgatással (2).



2 Csúsztassa a testszőrzetformázó fésűt a készülék fogantyújának két oldalán lévő vezetőbarázdákba.



3 Nyomja meg a készülék állítógombját (1), és tolja a fésűt a kívánt hosszbeállításhoz (2).
3 és 12 mm között bármilyen beállítást megadhat 1 mm-es lépésekben.



4 Kapcsolja be a készüléket.

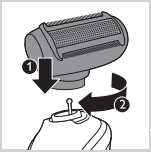
5 Vágáshoz lassan mozgassa végig a hajon a fésűtartozékot.

6 Amikor befejezte, kapcsolja ki a készüléket.

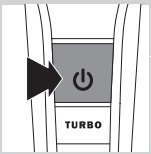
Testszőrzet borotválása

A testborotvát nedvesen és szárazon egyaránt használhatja a szőr eltávolításához a nyak vonala alatti bármely testrészről. A készüléket ne használja arcszőrzet vagy haj vágására.

Megjegyzés: A testborotva használata előtt mindig ellenőrizze, hogy nem sérült-e, illetve nem használódott-e el a készülék. Ha a testborotva borotvaszitája sérült vagy elhasználódott, ne használja a készüléket, mert sérülést okozhat. Ha megrongálódott a borotvaszita-egység, akkor haladéktalanul cserélje ki (lásd a „Csere" című részt).



1 Helyezze a testborotvát a fogantyúra (1), és rögzítse az óramutató járásával megegyező irányba való forgatással (2).



2 Kapcsolja be a készüléket.

3 Helyezze a borotvaszita-egységet a bőrre. Ügyeljen, hogy a borotvaszita-egység mindig teljes mértékben érintkezzen a bőrfelülettel.

4 A készüléket lassan mozgassa a szőr növekedésével ellentétes irányban. Nyomja enyhén a bőrre.

Tipp: A szabad kezével feszítse ki a bőrét, hogy a szőrszálak felfelé álljanak, és hogy a lehető legkisebb mértékben irritálja a bőrét.

Tipp: 10 mm-nél hosszabb szőrszálak esetén a könnyebb borotválás érdekében először vágja le azokat 3 mm hosszúságúra.

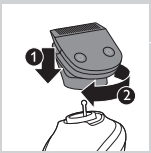
Hajvágás

Előkészítés a hajvágáshoz

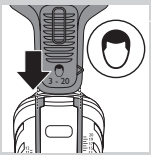
1 Ügyeljen arra, hogy a személy feje, akinek a haját levágni készül, az Ön mellkasával egy vonalban legyen. Ez a pozíció biztosítja ugyanis, hogy a fej minden oldala jól látható és könnyen elérhető legyen a hajvágás során.

2 Fésülje a hajat a hajnövekedés irányába.

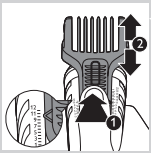
Hajvágás a hajvágó fésűvel



1 Helyezze a vágókészüléket a fogantyúra (1), és rögzítse az óramutató járásával megegyező irányba való forgatással (2).

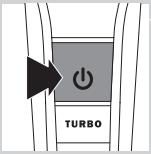


2 Csúsztassa a hajvágó fésűt a készülék fogantyújának két oldalán lévő vezetőbarázdákba.



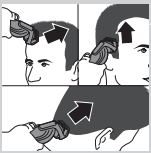
3 Nyomja meg a készülék állítógombját (1), és tolja a fésűt a kívánt hosszbeállításhoz (2).
3 és 20 mm között bármilyen beállítást megadhat 1 mm-es lépésekben.

Tipp: Jegyezze fel az egyes frizurákhoz kiválasztott hajhossz-beállítást, mert a jövőbeni nyírások alkalmával használhatja.

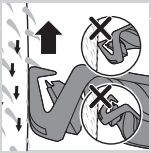


4 Kapcsolja be a készüléket.

5 A készüléket lassan mozgassa a szőr növekedésével ellentétes irányban. Nyomja enyhén a bőrre.



Megjegyzés: Mivel a szőrszálak különböző irányba növekednek, különböző irányba kell mozgatnia a készüléket (felfelé, lefelé és átlósan).

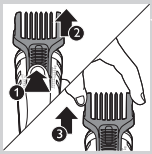


6 A fésű sima alja mindig tökéletesen érintkezzen a fejbőrrel, hogy a nyírás egyenletes legyen.
Az alapos vágás érdekében többször haladjon végig a készülékkel azokon a területeken, ahol már levágta a hajat.

Megjegyzés: Ha először végez szőrzetvágást a készülékkel, kezdjen a legnagyobb beállítással (20 mm), hogy megismerkedjen a készülék használatával.

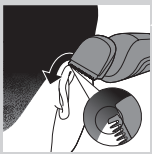
Hajvágás a hajvágó fésű nélkül
A készüléket a fésű nélkül is használhatja a bőrhöz nagyon közeli (1 mm) hajszálak vágásához, illetve kontúr kialakításához.

Figyelmeztetés! Legyen óvatos, ha a fésű nélkül használja a készüléket, mert a vágóegység minden hajszálat levág, amely az útjába kerül.

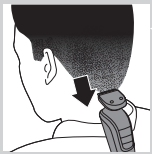


1 A kívánt beállítás kiválasztásához nyomja meg a hosszbeállítót (1), és csúsztassa a fésűt felfelé (2). Ezután vegye le a fésűt a készülékről (3).

2 A haj fül körüli körvonalának formázása előtt fésülje a hajszálakat fülei fölé.



3 Úgy döntse meg a készüléket, hogy a vágóegységnek csak egy éle érje a hajvégeket. Csak a hajvégeket vágja le. A haj körvonalának a fül közelében kell lennie.

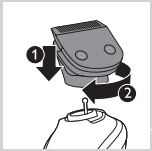


4 A nyakszirti haj és az oldalszakáll formázásakor fordítsa lefelé a készüléket, és lefelé irányuló mozdulatokkal vágjon.

5 Lassan és óvatosan mozgassa a készüléket. Kövesse a haj természetes vonalát.

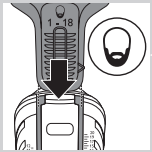
Szakállformázás

Ha szakállát először vágja, legyen óvatos. Ne vágjon túl merészen; hanem egyenletes, kisebb mozdulatokat végezzen.

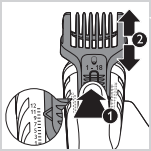


Szakállformázás a szakáll- és bajuszvágó fésűvel

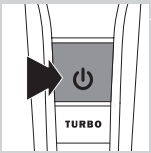
1 Helyezze a vágókészüléket a fogantyúra (1), és rögzítse az óramutató járásával megegyező irányba való forgatással (2).



2 Csúsztassa a szakáll- és bajuszvágó fésűt a készülék fogantyújának két oldalán lévő vezetőbarázdákba.



3 Nyomja meg a készülék állítógombját (1), és tolja a fésűt a kívánt hosszbeállításhoz (2).
1 és 18 mm között bármilyen beállítást megadhat 1 mm-es lépésekben.



4 Kapcsolja be a készüléket.

5 Lassan mozgassa a készüléket a szőrszálak növekedési irányával ellentétesen. Óvatosan nyomja a bőrhöz, és ügyeljen arra, hogy a fésű felülete mindig hozzáérjen a bőréhez.

Megjegyzés: Ha először végez szőrzetvágást a készülékkel, kezdjen a legnagyobb beállítással (18 mm), hogy megismerkedjen a készülék használatával.

Szakáll formázása/kontúrozása
A precíziós vágó segítségével speciális alakzatokat alakíthat ki szakállában vagy a hajban. A bőrhöz nagyon közeli (1 mm) szőrzet vágására alkalmas.

Figyelmeztetés! A precíziós vágó használata esetén legyen óvatos, mert minden szőrszálat levág, amely az útjába kerül.

1 Helyezze a precíziós vágót a fogantyúra (1), és rögzítse az óramutató járásával megegyező irányba való forgatással (2).

2 A legjobb eredmény elérése érdekében a precíziós vágót a szőrnövekedés irányával szemben mozgassa. Ügyeljen, hogy a precíziós vágó mindig teljes mértékben érintkezzen a bőrfelülettel.

3 Ha a precíziós vágóval dolgozik, mozdulatai meggondoltak és pontosak legyenek.

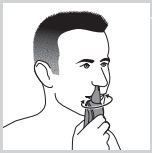
Tipp: A tökéletes eredmény érdekében használja a miniszitás borotvát a szakáll széleinek és vonalainak egyenletesebbé tételéhez.

Arcszőrzet ápolása (orr- és fülszőrzet)

Orrszőrzet levágása

1 Helyezze az orr-/fülszőrzetvágót a fogantyúra (1), és rögzítse az óramutató járásával megegyező irányba való forgatással (2).

2 Ügyeljen arra, hogy orrlyukai tiszták legyenek.

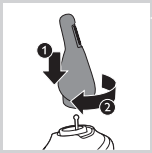


3 Kapcsolja be a készüléket, és helyezze a vágótartozék hegyét az egyik orrlyukba.

A készülék hegyét 0,5 cm-nél beljebb ne helyezze be az orrlyukba.

4 A nemkívánatos szőrzet eltávolításához lassan mozgassa befelé és kifelé a készülék hegyét, miközben ugyanakkor körbe is forgatja.

A bizsergő érzés csökkentése érdekében a készülék hegyének oldalát határozottan nyomja a bőréhez.



Fülszőrzet levágása

1 Helyezze az orr-/fülszőrzetvágót a fogantyúra (1), és rögzítse az óramutató járásával megegyező irányba való forgatással (2).

2 Tisztítsa ki a fül külső járatait. Győződjön meg róla, hogy a fül zsírtól mentes legyen.

3 Kapcsolja be a készüléket, és a vágótartozék hegyét finoman mozgassa a fül körül, hogy a kiálló szőrszálakat eltávolítsa.

4 Óvatosan helyezze be a fül külső járatába a készülék hegyét.

A készülék hegyét 0,5 cm-nél beljebb ne helyezze be a füljáratba, mivel az megsértheti a dobhártyát.

Tisztítás

A készülék tisztításához ne használjon sűrített levegőt, dörzsszivacsot és súrolószert (pl. mosószert, benzint vagy acetont).

Megjegyzés: A készülék nem igényel olajozást vagy kenést.
Minden használat után tisztítsa meg a készüléket.

1 Ellenőrizze, hogy a készüléket kikapcsolta és kihúzta a fali aljzatból.

2 Távolítsa el a készülékről a fésűt és/vagy egyéb tartozékot.

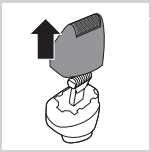
3 Fújja és/vagy rázza le a szőrszálakat, amelyek a tartozékokon/fésűkön felhalmozódtak.

4 A tartozékokat, a fésűket és a készüléket langyos vízzel, illetve tisztítókefével tisztíthatja.

5 Az adaptert a tisztítókefével vagy egy száraz ruhával tisztíthatja.

Tartsa szárazon az adaptert.

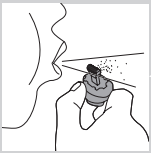
A miniszitás borotva tisztítása



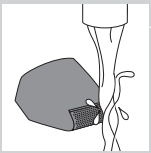
1 Minden egyes használat után húzza le a miniszitás borotva felső részét az alsó részről.

A borotvaszita rendkívül kényes alkatrész, ezért óvatosan kezelje. Ha a borotvaszita sérült, ne használja a miniszitás borotvát.

Ne tisztítsa a borotvaszitát a tisztítókefével, mert az az alkatrész sérülését okozhatja.

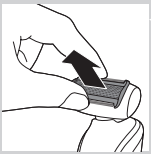


2 Fújja, illetve rázza le a szőrszálakat, amelyek a miniszitás borotva belsejében felhalmozódtak.



3 Langyos folyó víz alatt tisztítsa meg a miniszitás borotva felső részét.

A testborotva tisztítása



1 Minden egyes használat után vegye ki a borotvaszitát a testborotvából.

A borotvaszita rendkívül kényes alkatrész, ezért óvatosan kezelje. Ha a borotvaszita sérült, ne használja a testborotvát.

Ne tisztítsa a borotvaszitát a tisztítókefével, mert az az alkatrész sérülését okozhatja.

2 Fújja, illetve rázza le a szőrszálakat, amelyek a testborotva belsejében felhalmozódtak.

3 Langyos folyó víz alatt tisztítsa meg a testborotvát és a borotvaszitát.

Tárolás

A sérülések elkerülése érdekében tárolja a készüléket és a tartozékokat a tárolótáskában vagy a tárolóállványon.

Tartozékok rendelése

Tartozékok vásárlásához látogasson el online üzletünkbe: **www.shop.philips.com/service**.
Ha az online üzlet nem érhető el az adott országban, lépjen kapcsolatba a legközelebbi Philips márkakereskedővel vagy a Philips szakszervizével.
Ha nehézségei adódnak a készülékhez tartozó alkatrészek beszerzésében, kérjük, vegye fel a kapcsolatot országa Philips vevőszolgálatával. Ennek elérhetőségét a világszerte érvényes garancialevélen találja.
Ha az adapter meghibásodott, a kockázatok elkerülése érdekében mindig eredeti típusúra cseréltesse ki.
A sérült vagy elhasználódott tartozékokat vagy fésűket mindig eredeti Philips cseretartozékokra, ill. -fésűkre cserélje.

A testborotva borotvaszita-egysége

Ha nagyon gyakran használja a testborotvát, évente cserélje ki a borotvaszita-egységet (típusszám: TT2000). Ha megrongálódott a borotvaszita-egység, akkor haladéktalanul cserélje ki. A borotvaszita-egység cseréje:

1. A borotvaszitát húzza le a testborotváról.
2. Pattintsa be az új borotvaszita-egységet a testborotvára.

Környezetvédelem

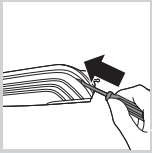
- A feleslegessé vált készülék szelektív hulladékként kezelendő. Kérjük, hivatalos újrahasznosító gyűjtőhelyen adja le, így hozzájárul a környezet védelméhez.

- A beépített akkumulátor környezetszennyező anyagokat tartalmaz. A készülék hivatalos gyűjtőhelyen leadása előtt vagy leselejtezésekor távolítsa el belőle az akkumulátort. Az akkumulátort hivatalos akkumulátorgyűjtő helyen adja le. Ha az akkumulátor eltávolítása gondot okozna, elviheti készülékét valamelyik Philips szervizbe is, ahol eltávolítják és környezetkímélő módon kiselejtezik az akkumulátort.

Az akkumulátor eltávolítása

Kizárólag a készülék leselejtezésekor vegye ki a készülékből az akkumulátort. Előtte győződjön meg róla, hogy az akkumulátor teljesen lemerült-e.

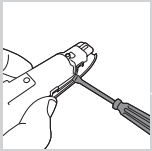
Legyen óvatos, az akkumulátor szélei és burkolata nagyon éles.



1 Ellenőrizze, hogy a készülék hálózati kábele ki van-e húzva.

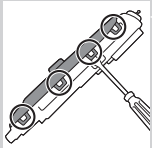
2 Vegye le a tartozékot.

3 Távolítsa el a készülék előlapját egy lapos végű csavarhúzóval; ehhez helyezze be azt az előlap és a hátlap közé.



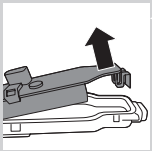
4 Válassza le a készülék hátlapját a belső részről.

5 Helyezze a lapos végű csavarhúzót a jelzett területre, és megfelelő erő kifejtésével válassza le a belső részt.



6 Akassza ki a kampókat a belső rész mindkét oldalán.

7 Távolítsa el az átlátszó fedelet, hogy a nyomtatott áramköri lap előtűnjön.



8 Emelje fel a nyomtatott áramköri lapot, hogy az akkumulátorok előtűnjenek.

9 Vágja el a vezetékeket, és vegye ki az akkumulátorokat és a nyomtatott áramköri lapot a készülékből.

10 Vágja el vagy pattintsa le az akkumulátor füleit, és válassza le az akkumulátorokat a nyomtatott áramköri lapról.

Jótállás és szerviz

Ha javításra vagy információra van szüksége, vagy ha valamilyen probléma merült fel, látogasson el a Philips weboldalára (**www.philips.com/support**), vagy forduljon az adott ország Philips vevőszolgálatához. A telefonszámot megtalálja a világszerte érvényes garancialevélen. Ha országában nem működik ilyen vevőszolgálat, forduljon a Philips helyi szaküzletéhez.

Кіріспе

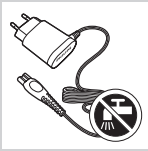
Өнімді сатып алуыңызбен құттықтаймыз және Philips компаниясына қош келдіңіз! Philips компаниясы ұсынатын қолдауды толығымен пайдалану үшін, өнімді www.philips.com/welcome веб-торабында тіркеңіз.

Жалпы сипаттама (Сурет 1)

1 Денеге арналған ұстара
2 Ұсақ торлы ұстара
3 Танау/құлақ триммері
4 Дәлдік триммері
5 Толық металл сақал триммері
6 Сап
7 Қосу/өшіру түймесі
8 TURBO (ТУРБО) түймесі
9 Батарея күйінің көрсеткіші
10 Сақтау дорбасы
11 Кішкене штепсельдік ұш
12 Адаптер
13 Щетка
14 Денеге арналған тегістеу тарағы (3-12 мм)
15 Сақал мен мұртқа арналған тарақ (1-18 мм)
16 Шаш тегістеу тарағы (3-20 мм)

Маңызды

Құралды қолданбас бұрын, осы пайдаланушы нұсқаулығын мұқият оқып шығып, болашақта анықтамалық құрал ретінде пайдалану үшін сақтап қойыңыз.



Қауіпті жағдайлар

- Адаптерге су тигізбеңіз.

Абайлаңыз

- Құралды қоспас бұрын, адаптерде көрсетілген кернеу жергілікті розетканың кернеуіне сәйкес келетінін тексеріңіз.
- Адаптерде трансформатор бар. Адаптерді кесіп тастап, оның орнына басқа штепсельдік ұш жалғауға болмайды, бұл өте қауіпті жағдай туғызады.
- Қауіпсіздігіне жауапты адамның қадағалауынсыз немесе құрылғыны пайдалану нұсқауларынсыз, физикалық және ойлау қабілеті шектеулі, сезімталдығы төмен, сондай-ақ білімі мен тәжірибесі аз адамдар (соның ішінде балалар) бұл құрылғыны қолданбауы керек.
- Құралды және оның сымын балалардың қолдары жетпейтін жерде сақтаңыз.

Ескерту

- Құралды 5°C және 35°C температура аралығында пайдаланыңыз, зарядтаңыз және сақтаңыз.
- Құралды зарядтау үшін, тек қосымша берілген адапторды ғана қолданыңыз.
- Қолданылатын ортада температура, қысым немесе ылғалдылық қатты өзгерсе, құралды пайдаланбас бұрын оның қоршаған орта жағдайларына бейімделуіне 30 минут беріңіз.
- Адаптер зақымданған болса, қауіпті жағдай туғызбас үшін, оны тек түпнұсқасымен ауыстыру керек.
- Қолданбас бұрын, құралды әрдайым тексеріңіз. Құралдың қандай да бір бөлшектері зақымдалса немесе сынса, оны қолданбаңыз, себебі бұл жарақаттануға әкеп соғуы мүмкін.

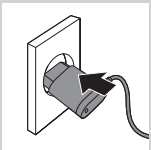
Стандарттарға сәйкестігі

- Бұл құрал халықаралық бекітілген IEC қауіпсіздік ережелеріне сәйкес келеді, сондықтан оны еш алаңсыз ваннада немесе душта қолдана беруге болады.
- Осы Philips құралы электромагниттік өрістерге (ЭМӨ) қатысты барлық стандарттарға сәйкес келеді. Осы пайдаланушы нұсқаулығы бойынша дұрыс қолданылса, бүгінгі таңдағы ғылыми дәлелдерге сәйкес, құрал пайдалану үшін қауіпсіз болып табылады.

Зарядтау

Зарядтауға шамамен 1 сағат кетеді. Құрал толығымен зарядталғанда 50 минутқа дейін жұмыс істейді. Батарея заряды азайғанда, зарядтау күйінің көрсеткіші қызғылт сары болып жанады (яғни, 10 минуттай жұмыс істейді), құралды қайтадан зарядтау керек.

Ескертпе Құралды жылдам зарядтауға да болады, 5 минут зарядтасаңыз, 5 минут жұмыс істейді.



1 Зарядтамас бұрын, құралды өшіріп қойыңыз.

2 Кішкене штепсельдік ұшты құралға кіргізіңіз.

3 Адаптерді қабырғадағы розеткаға қосыңыз.

Құралды пайдалану

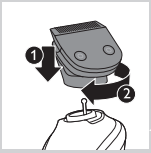
Құралда жылдам нәтижелер алуға көмектесетін турбо қуат көмекшісі және соңғы қолданылған жылдамдық параметрін есте сақтайтын жад функциясы бар.

Дененің түгін тегістеу

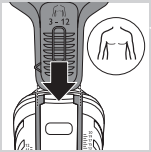
Дененің түгін құрғақ кезде тегістеуге кеңес беріледі, себебі ылғал түк денеге жабысып қалады.

Кеңес Дененің сезімтал бөліктеріндегі түкті алғаш қиғанда, асықпаған дұрыс. Алдымен құралды қолдануға дағдылану қажет. Тері де бұл процедураға үйренуі керек.

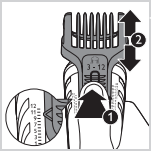
Кеңес Сезімтал аймақтардың түгін қиғанда, триммерді тегістеу тарағынсыз қолданбаған жөн.



1 Триммерді сапқа салыңыз (1), оны бекіту үшін оңға қарай бұраңыз (2).

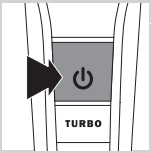


2 Денеге арналған тегістеу тарағын саптың екі жағындағы бағыттағыш ойықтарға салыңыз.



3 Параметр таңдағышты басып (1), тарақты керекті түк ұзындығы параметріне жылжытыңыз (2).

3-12 мм аралығындағы кез келген параметрді таңдауға болады.



4 Құралды қосыңыз.

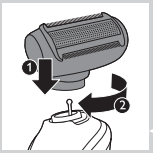
5 Шашты тегістеу үшін, тарақты шаштың арасымен ақырын жүргізіңіз.

6 Кесіп болғанда, құралды өшіріңіз.

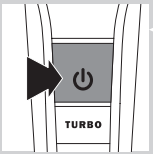
Денені қыру

Құрылғыны пайдаланып, мойыннан төмен дененің кез келген бөлігіндегі түкті құрғақ немесе сулы күйінде қыруға болады. Беттегі түкті немесе бастағы шашты қыруға немесе тегістеуге болмайды.

Ескертпе Денеге арналған ұстараны пайдаланар алдында, міндетті түрде зақымдалмағанын немесе тозып кетпегенін тексеріңіз. Ұстараның қыру торы бұзылған немесе тозған болса, оны қолданбаңыз, жарақат тудыруы мүмкін. Зақымданған қыру торын бірден ауыстырыңыз («Ауыстыру» тарауын қараңыз).



1 Денеге арналған ұстараны сапқа салып (1), оны бекіту үшін оңға қарай бұраңыз (2).



2 Құралды қосыңыз.

3 Қыру торын теріге тигізіңіз. Ол теріге толық тиіп тұрғанын тексеріңіз.

4 Құралды шаштың өсу бағытына қарсы ақырын басып тұрып баяу жүргізіңіз.

Кеңес Бос қолмен теріні тартып, түктерді тікейтіп, терінің тітіркенуін азайтуға болады.

Кеңес Түктің ұзындығы 10 мм-ден ұзын болса, қырқу оңай болуы үшін оны алдымен 3 мм ұзындыққа дейін тегістеңіз.

Шаш қию

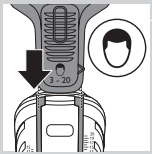
Шаш қиюға дайындық

1 Шашы қиылатын адамның басы шашты қиятын адамның кеудесімен бір деңгейде болу керек. Сонда шашы қиылатын адам басының барлық бөліктері анық көрініп, оларға қол жеткізу оңайға түседі.

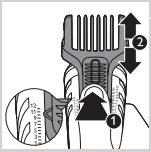
2 Шашты өсу бағытымен тараңыз.

Шашты тегістеу тарағымен кесу

1 Триммерді сапқа салыңыз (1), оны бекіту үшін оңға қарай бұраңыз (2).

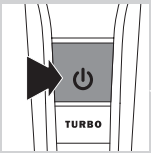


2 Түк кесу тарағын саптың екі жағындағы бағыттағыш ойықтарға салыңыз.



3 Параметр таңдағышты басып (1), тарақты керекті түк ұзындығы параметріне жылжытыңыз (2).
3-20 мм аралығындағы кез келген параметрді таңдауға болады.

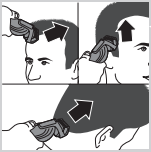
Кеңес Болашақта пайдалану үшін, белгілі бір шаш үлгісін жасауға қолданған шаш ұзындығын жазып алыңыз.



4 Құралды қосыңыз.

5 Құралды шаштың өсу бағытына қарсы ақырын басып тұрып баяу жүргізіңіз.

Ескертпе Шаш әртүрлі бағытта өсетіндіктен, құралды да әртүрлі бағытта (жоғары, төмен немесе көлденең) жүргізу керек.



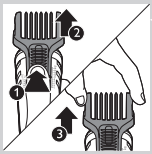
6 Біркелкі қырқу үшін, тарақтың жалпақ жағы әрдайым басқа толық тиіп тұруы керек\.
Құралды бастың үстімен ары-бері жүргізіп, қажетті шаштың бәрі қиылуын қадағалаңыз.

Ескертпе Алғаш рет тегістегенде, құралға үйренгенше, ең жоғарғы параметрден (20 мм) бастаңыз.

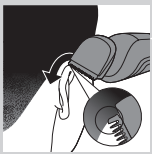
Шашты шаш тегістеу тарағынсыз кесу

Түкті теріге өте жақын (мысалы, 1 мм ұзындықта) кесу немесе жан-жағын тегістеу үшін триммерді тарақсыз пайдалануға да болады.

Ескерту Тарақсыз қырқу кезінде абай болыңыз, себебі триммер тиген шаш қырқылып қалады.

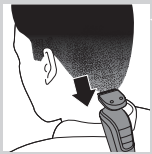


1 Параметр таңдағышын басып (1), тарақты жоғары қарай сырғытыңыз (2). Содан соң, тарақты құралдан шығарыңыз (3).



2 Құлақтың айналасындағы шашты тегістемес бұрын, құлақтың үстіндегі шашты тарап алыңыз.

3 Шаштың ұштарына триммердің шеті ғана тиетін етіп құралды еңкейтіп ұстаңыз. Шаштың ұштарын ғана кесіңіз. Шаштың ұштары құлаққа жақын болуы тиіс.



4 Желке мен жақ сақалды тегістеу үшін, құралды төңкеріп, төмен бағытталған қозғалыстар жасаңыз.

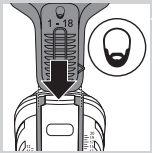
5 Құралды баяу және ақырын қозғалтыңыз. Шаштың табиғи өсу жолдары бойынша жүргізіңіз.

Сақалды тегістеу

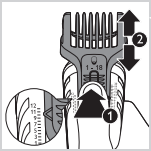
Сақалды алғаш тегістегенде абай болыңыз. Триммерді өте тез жүргізбеңіз. Ақырын және жеңіл жүргізіңіз.

Сақалды сақал мен мұртқа арналған тарақпен түзету

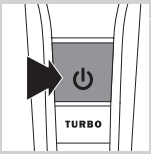
1 Триммерді сапқа салыңыз (1), оны бекіту үшін оңға қарай бұраңыз (2).



2 Сақал мен мұртқа арналған тарақты саптың екі жағындағы бағыттағыш ойықтарға салыңыз.



3 Параметр таңдағышты басып (1), тарақты керекті түк ұзындығы параметріне жылжытыңыз (2).
1-18 мм аралығындағы кез келген параметрді таңдауға болады.



4 Құралды қосыңыз.

5 Триммерді баяу шаштың өсу бағытына қарсы жүргізіңіз. Ақырын басып, тарақты теріге толық тигізіңіз.

Ескертпе Алғаш тегістегенде, құралға үйрену үшін, ең жоғарғы параметрден бастаңыз (18 мм).

Сақалға үлгі/пішін беру

Сақалдағы түкке немесе бастағы шашқа пішін беру үшін дәлдік триммерін пайдалануға болады. Ол шашты теріге өте жақын етіп (мысалы, 1 мм ұзындықта) кеседі.

Ескерту Дәл тегістеу триммерін пайдаланғанда абай болыңыз, себебі оған тиген шаш қырқылып қалады.

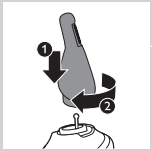
1 Дәлдік триммерін сапқа салып (1), оны бекіту үшін оңға қарай бұраңыз (2).

2 Жақсы нәтиже алу үшін, дәл тегістеу триммерін шаштың өсу бағытына қарсы жүргізіңіз. Дәл тегістеу триммерін теріге толық тигізіңіз.

3 Дәл тегістеу триммерін мұқият және байқап жүргізіңіз.

Кеңес Тамаша нәтижеге қол жеткізу үшін, сақал үлгісін тегістеу мақсатында ұсақ торлы шағын ұстараны қолдануға болады.

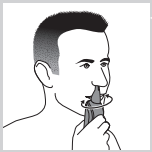
Бет түктерін қыру (танау және құлақ түктері)



Танау түктерін тегістеу

1 Танау/құлақ триммерін сапқа салып (1), оны бекіту үшін оңға қарай бұраңыз (2).

2 Танауыңыз таза болуы керек.

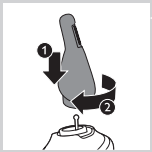


3 Құралды қосып, триммердің ұшын танауыңыздың біреуіне кіргізіңіз.

Құрал ұшын танауға 0,5 см-ден артық кіргізуге болмайды.

4 Керек емес шашты алып тастау үшін, құрал ұшын кіргізіп-шығарып және айналдыра отырып баяу жүргізіңіз.

Қытықтау әсерін азайту үшін құрал ұшының жанын теріңізге тығыз тигізіп басыңыз.



Құлақ түктерін алу

1 Танау/құлақ триммерін сапқа салып (1), оны бекіту үшін оңға қарай бұраңыз (2).

2 Құлақтың сыртқы каналын тазалаңыз. Құлағыңызда құлық болмауы керек.

3 Құралды қосып, құрал ұшын баяу айналдыра жүргізіп құлақтан шығып тұрған түкті алып тастаңыз.

4 Құрал ұшын баяу ғана құлағыңыздың сыртқы каналына енгізіңіз.

Құрал ұшын құлақ каналына 0,5 см-ге дейін ғана енгізуге болады, себебі бұл құлақ жарғағына зақым келтіруі мүмкін.

Тазалау

Құралды тазалау үшін қысылған ауаны, қыратын шүберектерді, қырғыш тазалау құралдарын, сондай-ақ бензин немесе ацетон сияқты сұйықтықтарды пайдалануға болмайды.

Ескертпе Бұл құралды майлаудың қажеті жоқ.
Құралды әр қолданған сайын тазалаңыз.

1 Құралдың өшірілгенін және розеткадан ажыратылғанын тексеріңіз.

2 Кез келген тарақ және/немесе қосымша бөлшектерді құралдан шешіңіз.

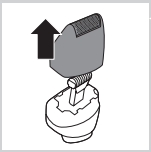
3 Саптамада және/немесе тарақта тұрып қалған шашты сілкіп немесе үрлеп жіберіңіз.

4 Саптамаларды, тарақтар мен құралдың өзін жылы сумен жуыңыз немесе щеткамен тазалаңыз.

5 Адаптерді щеткамен немесе құрғақ шүберекпен тазалаңыз.

Адаптерге су тигізбеңіз.

Ұсақ торлы ұстараны тазалау



1 Пайдаланып болғаннан кейін, ұсақ торлы ұстараның жоғарғы бөлігін төменгі бөлігінен тартып шешіңіз.

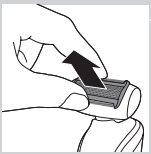
Қыру торы өте нәзік болады. Оны абайлап пайдаланыңыз. Қыру торы зақымданған болса, ұсақ торлы ұстараны пайдаланбаңыз.

Қыру торын щеткамен тазаламаңыз, бұл оны зақымдауы мүмкін.

2 Ұсақ торлы ұстараның ішіне жиналып қалған шашты үрлеп және/немесе сілкіп шығарыңыз.

3 Ұсақ торлы ұстараның жоғарғы жағын жылы ағын су астында тазалаңыз.

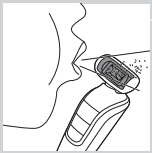
Денеге арналған ұстараны тазалау



1 Пайдаланып болғанда, қыру торын денеге арналған ұстарадан тартып шешіңіз.

Қыру торы өте нәзік болады. Оны абайлап пайдаланыңыз. Қыру торы зақымданған болса, денеге арналған ұстараны пайдаланбаңыз.

Қыру торын щеткамен тазаламаңыз, бұл оны зақымдауы мүмкін.



2 Денеге арналған ұстараның ішіне жиналып қалған шашты үрлеп және/немесе сілкіп шығарыңыз.

3 Денеге арналған ұстараны және ұстараның тор бөлігін жылы ағын су астында тазалаңыз.

Сақтау

Зақымданбау үшін құрал мен саптамаларды сақтау дорбасында немесе сақтап қоятын қондырғыда сақтаңыз.

Қосалқы құралдарға тапсырыс беру

Бұл құрылғы үшін қосалқы құралдар сатып алу үшін, **www.shop.philips.com/service** мекенжайындағы онлайн-дүкенімізге кіріңіз. Онлайн-дүкен қызметін пайдалану еліңізде мүмкін болмаса, Philips дилеріне немесе Philips қызмет көрсету орталығына барыңыз. Құрылғы үшін қосалқы құралдар алуда қиындықтар болса, еліңіздегі Philips Тұтынушыларды қолдау орталығына хабарласыңыз. Оның байланыс мәліметтерін дүниежүзілік кепілдік кітапшасынан табасыз.
Адаптер зақымданған болса, қауіпті жағдай туғызбас үшін, оны тек түпнұсқасымен ауыстыру керек.

Зақымданған немесе тозған саптамаларды немесе тарақтарды тек түпнұсқа Philips қосалқы саптамаларымен немесе тарақтармен ауыстырыңыз.

Денеге арналған ұстараның қыру торы

Денеге арналған ұстараны жиі пайдалансаңыз, оның қыру бөлігін жыл сайын ауыстырып отырыңыз (түрінің нөмірі - TT2000). Зақымданған қыру торын дереу ауыстырыңыз. Оны ауыстыру үшін төмендегі әрекеттерді орындаңыз.

1 **Қыру торын ұстарадан тартып шешіңіз.**

2 **Жаңа қыру торын денге арналған ұстараға кигізіңіз.**

Қоршаған орта

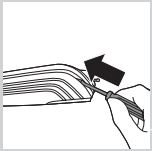
- Жұмыс мерзімі аяқталғанда, құралды күнделікті үй қоқысымен бірге тастамай, қайта өңдеу үшін жинап алатын жерге өткізіңіз. Солай қоршаған ортаны қорғауға септігіңізді тигізесіз.

- Кірістірілген қайта зарядталатын батареялардың құрамында қоршаған ортаны ластайтын заттар бар. Құралды арнайы жинау орнына өткізбес бұрын, батареяларын алыңыз. Батареяны арнайы батареялар жинайтын орынға өткізіңіз. Егер батареяны алу кезінде қиындық туса, құралды Philips қызмет көрсету орталығына апаруға болады. Орталық қызметкерлері батареяны алып, қоршаған ортаға қауіпсіз жолмен жояды.

Қайта зарядталатын батареяны шығару

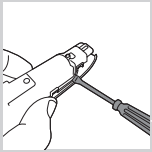
Қайта зарядталатын батареяны тек құрылғыны тастар алдында шығарыңыз. Батареяны шығарып аларда, ондағы зарядтың толық таусылғанын тексеріңіз.

Батареяның таспалары мен корпусындағы бөлшектер өте өткір болады.



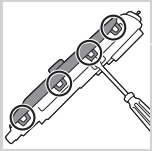
1 Құралдың қуат көзінен ажыратылғанын тексеріңіз.

2 Қосымша бөлшекті босатып алыңыз.



3 Жалпақ басты бұрауышты алдыңғы қақпақ пен артқы қақпақ арасына қойып, алдыңғы қақпақты құралдан шығарып алыңыз.

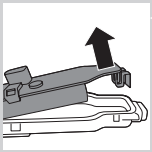
4 Құралдың артқы қақпағын ішкі жағынан шығарып алыңыз.



5 Жалпақ басты бұрауышты көрсетілген аймаққа қойып, ішкі жағынан күштеп ажыратыңыз.

6 Екі ішкі жағындағы бекіту ілмектерін босатыңыз.

7 Басылған схеманы шығару үшін мөлдір қақпақты шығарып алыңыз.



8 Қайта зарядталатын батареяларды шығару үшін басылған схеманы көтеріңіз.

9 Қайта зарядталатын батареялар мен басылған схеманы құралдан ажырату үшін сымдарды кесіңіз.

10 Қайта зарядталатын батареяларды басылған схемадан ажырату үшін батарея құлақшаларын қиыңыз немесе сындырыңыз.

Кепілдік және қызмет көрсету

Қызмет көрсету жұмыстары немесе ақпарат қажет болса немесе проблема туындаса, Philips компаниясының **www.philips.com/support** веб-торабына кіріңіз немесе еліңіздегі Philips тұтынушыларды қолдау орталығына хабарласыңыз. Телефон нөмірін дүниежүзілік кепілдік кітапшасынан табуға болады. Еліңізде тұтынушыларды қолдау орталығы болмаған жағдайда, жергілікті Philips дилеріне хабарласыңыз.

Ievads

Apsveicam ar pirkumu un laipni lūdzam Philips! Lai pilnībā izmantotu Philips piedāvātā atbalsta iespējas, reģistrējiet izstrādājumu vietnē www.philips.com/welcome.

Vispārīgs apraksts (Zīm. 1)

1 Ķermeņa skuveklis
2 Mini sietiņa skuveklis
3 Deguna/ausu matu trimmeris
4 Precīzais trimmeris
5 Pilnībā metālisks bārdas trimmeris
6 Rokturis
7 Ieslēgšanas/izslēgšanas poga
8 TURBO poga
9 Baterijas statusa indikators
10 Uzglabāšanas somiņa
11 Mazā kontaktdakša
12 Adapteris
13 Tīrīšanas suka
14 Ķermeņa matiņu griešanas ķemme (3-12 mm)
15 Bārdas un ūsu ķemme (1-18 mm)
16 Matu griešanas ķemme (3-20 mm)

Svarīgi!

Pirms ierīces lietošanas uzmanīgi izlasiet šo lietošanas pamācību un saglabājiet to, lai vajadzības gadījumā varētu ieskatīties tajā arī turpmāk.

Briesmas

- Glabājiet adapteri sausu.

Brīdinājums!

- Pirms ierīces pievienošanas elektrotīklam pārbaudiet, vai uz adaptera norādītais spriegums atbilst elektrotīkla spriegumam jūsu mājā.

- Adapterī ir iekļauts strāvas pārveidotājs. Nenogrieziet adapteri, lai to nomainītu ar citu kontaktdakšu, jo tādējādi tiks izraisīta bīstama situācija.
- Šo ierīci nedrīkst izmantot personas (tai skaitā bērni) ar fiziskiem, maņu vai garīgiem traucējumiem vai ar nepietiekamu pieredzi un zināšanām, kamēr par viņu drošību atbildīgā persona nav viņus īpaši apmācījusi šo ierīci izmantot.
- Ierīci un tās elektrības vadu glabājiet bērniem nepieejamā vietā.

Ievērībai

- Lietojiet, uzlādējiet un glabājiet ierīci 5–35 °C temperatūrā.
- Ierīces uzlādēšanai izmantojiet tikai komplektā esošo adapteri.
- Ja ierīce ir pakļauta būtiskām temperatūras, spiediena vai mitruma līmeņa izmaiņām, ļaujiet ierīcei 30 minūtes pielāgoties vides apstākļiem, pirms lietojat to.
- Ja adapteris ir bojāts, lai izvairītos no negadījumiem, nomainiet to ar oriģinālu adapteri.
- Pirms ierīces lietošanas vienmēr pārbaudiet to. Nelietojiet ierīci, ja kāda tās daļa ir bojāta, jo varat savainoties.

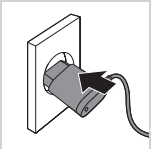
Atbilstība standartiem

- Ierīce atbilst starptautiski atzītajiem IEC drošības noteikumiem, un to var droši lietot dušā vai vannā.
- Šī Philips ierīce atbilst visiem standartiem saistībā ar elektromagnētiskiem laukiem (EML). Ja rīkojaties atbilstoši un saskaņā ar šajā rokasgrāmatā sniegtajām instrukcijām, ierīce ir droši izmantojama saskaņā ar mūsdienās pieejamajiem zinātniskiem datiem.

Lādēšana

Lādēšana ilgst aptuveni 1 stundu. Kad ierīce ir pilnībā uzlādēta, tās darbības laiks ir līdz 50 minūtēm. Kad akumulatora statusa indikators iedegas oranžā krāsā, akumulatora uzlādes līmenis ir zems (atlikušais darbības laiks ir apm. 10 minūtes), tāpēc nepieciešams drīzumā uzlādēt ierīci.

Piezīme. Jūs varat arī ātri uzlādēt ierīci, 5 minūšu ilga uzlāde nodrošina aptuveni 5 minūtes ilgu darbības laiku.



1 Pirms lādēšanas izslēdziet ierīci.

2 Ievietojiet mazo spraudni ierīcē.

3 Iespraudiet adapteri sienas kontaktligzdā.

Ierīces lietošana

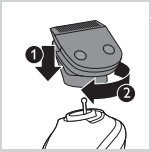
Ierīce ir aprīkota ar turbo jaudas palielināšanas funkciju, lai iegūtu ātrus rezultātus, un atmiņas funkciju, kas saglabā pēdējo izmantoto ātruma iestatījumu.

Ķermeņa apmatojuma griešana

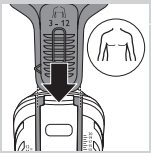
Ieteicams apgriezt ķermeņa matiņus, kad tie ir sausi, jo mitri matiņi pielīp pie ķermeņa.

Padoms. Esiet pacietīgs, kad pirmo reizi griežat apmatojumu jutīgās zonās. Jums ir jāiemanās rīkoties ar ierīci. Arī jūsu ādai ir nepieciešams laiks, lai pielāgotos procedūrai.

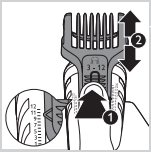
Padoms. Griežot apmatojumu jutīgās zonās, iesakām nelietot trimmeri bez griešanas ķemmes.



1 Uzlieciet trimmeri uz roktura (1) un pagrieziet pulksteņrādītāju virzienā, lai nofiksētu (2).

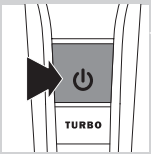


2 Virziet ķermeņa apmatojuma griešanas ķemmi tai paredzētajās rievās roktura abās pusēs.



3 Nospiediet iestatījuma selektoru (1) un pavirziet ķemmi vēlamajā matiņu garuma iestatījumu (2).

Varat izvēlēties jebkuru iestatījumu starp 3 mm un 12 mm ar 1 mm soli.



4 Ieslēdziet ierīci.

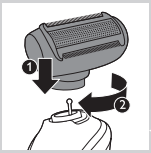
5 Lai apgrieztu matus, lēni virziet griešanas ķemmi pa tiem.

6 Kad esat beidzis, izslēdziet ierīci.

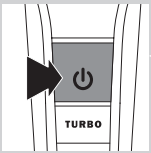
Ķermeņa apmatojuma skūšana

Ķermeņa skuvekli varat izmantot, lai skūtu sausus vai slapjus matiņus uz visām ķermeņa daļām, kas atrodas zemāk par kaklu. Neizmantojiet ķermeņa skuvekli, lai skūtu vai grieztu matiņus uz sejas vai galvas.

Piezīme. Pirms ķermeņa skuvekļa izmantošanas vienmēr pārbaudiet, vai tas nav bojāts vai nolietojies. Ja ķermeņa skuvekļa skūšanas sietiņa bloks ir bojāts vai nolietojies, nelietojiet ķermeņa skuvekli, jo vara savainoties. Uzreiz nomainiet bojāto skūšanas sietiņa bloku (skatīt nodaļu „Nomaiņa").



1 Novietojiet ķermeņa skuvekli uz roktura (1) un pagrieziet pulksteņrādītāju virzienā, lai to nofiksētu (2).



2 Ieslēdziet ierīci.

3 Novietojiet skūšanas sietiņa bloku uz ādas. Vienmēr pārliecinieties, ka skūšanas sietiņa bloks ir tiešā saskarē ar ādu.

4 Lēni virziet ierīci pretēji matiņu augšanas virzienam. Viegli uzspiediet.

Padoms. Savelciet ādu ar brīvo roku, lai matiņi izslietos taisni, samazinot ādas iekaisuma risku.

Padoms. Ja matiņi ir garāki par 10 mm, vispirms apgrieziet tos līdz 3 mm garumam, lai atvieglotu skūšanos.

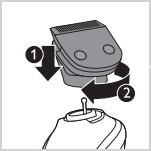
Matu apgriešana

Sagatavošanās matu griešanai

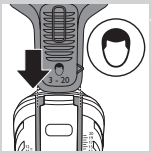
1 Pirms sākt apgriezt matiņus, pārliecinieties, ka tā cilvēka galva, kurai grasāties apgriezt matus, ir jūsu krūškurvja līmenī, lai visas personas galvas daļas būtu skaidri redzamas un sasniedzamas.

2 Izķemmējiet matus to dabiskajā augšanas virzienā.

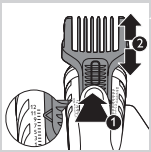
Griešana ar matu griešanas ķemmi



1 Uzlieciet trimmeri uz roktura (1) un pagrieziet pulksteņrādītāju virzienā, lai nofiksētu (2).



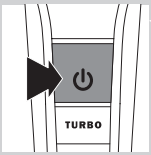
2 Virziet matu griešanas ķemmi tai paredzētajās rievās roktura abās pusēs.



3 Nospiediet iestatījuma selektoru (1) un pavirziet ķemmi vēlamajā matiņu garuma iestatījumu (2).

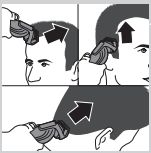
Varat izvēlēties jebkuru iestatījumu starp 3 mm un 20 mm ar 1 mm soli.

Padoms. Pierakstiet matu garuma režīmus izvēlētajai frizūrai, lai varētu griezumu veikt arī turpmāk.

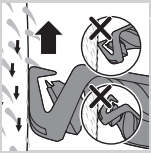


4 Ieslēdziet ierīci.

5 Lēni virziet ierīci pretēji matiņu augšanas virzienam. Viegli uzspiediet.



Piezīme. Mati aug dažādos virzienos, tādēļ ierīce arī ir jāvirza dažādos virzienos (augšup, lejup vai šķērsām pāri).

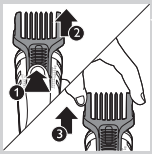


6 Lai iegūtu vienmērīgu griezumu, vienmēr pārliecinieties, ka ķemmes plakanā daļa ir tiešā saskarē ar galvas ādu.
Pārvirziet pār galvu, lai pārliecinātos, ka visi matiņi, kurus vajadzēja nogriezt, ir nogriezti.

Piezīme. Ja griežat matus pirmo reizi, lai iepazītos ar ierīci, sāciet ar lielāko iestatījumu (20 mm).

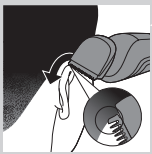
Griešana bez matu griešanas ķemmes
Varat izmantot trimmeri bez ķemmes, lai nogrieztu matus ļoti tuvu ādai (1 mm garumā) vai izveidotu kontūras.

Ievērībai! Esiet uzmanīgs, griežot matus bez ķemmes, jo trimmeris nogriež visus matus, kuriem tas pieskaras.

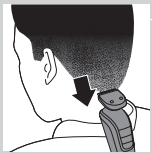


1 Nospiediet regulēšanas slēdzi (1) un virziet ķemmi augšup (2). Pēc tam noņemiet ķemmi no ierīces (3).

2 Pirms sākat veidot matiņu formu ap ausīm, izķemmējiet matiņu galus pār ausīm.



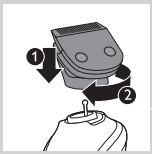
3 Paceliet ierīci tā, lai matu galiem pieskartos tikai viena trimmera mala.
Grieziet tikai matu galus. Griezuma līnija jāveido tuvu ausij.



4 Lai izveidotu griezuma līniju uz kakla un nogrieztu vaigu bārdu, pagrieziet matu griežamo mašīnīti un virziet to no augšas uz leju.

5 Virziet lēni un līdzeni. Ievērojiet dabisku matu līniju.

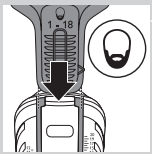
Bārdas griešana



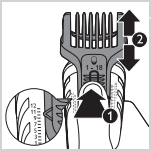
Esiet uzmanīgs, ja griežat bārdu pirmo reizi. Nevirziet trimmeri pārāk ātri. Veiciet maigas un vieglas kustības.

Bārdas apgriešana ar bārdas un ūsu ķemmi

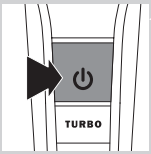
1 Uzlieciet trimmeri uz roktura (1) un pagrieziet pulksteņrādītāju virzienā, lai nofiksētu (2).



2 Virziet bārdas un ūsu ķemmi tai paredzētajās rievās roktura abās pusēs.



3 Nospiediet iestatījuma selektoru (1) un pavirziet ķemmi vēlamajā matiņu garuma iestatījumu (2).
Varat izvēlēties jebkuru iestatījumu starp 1 mm un 18 mm ar 1 mm soli.



4 Ieslēdziet ierīci.

5 Lēni virziet trimmeri pretēji matiņu augšanas virzienam. Viegli uzspiediet un vienmēr pārliecinieties, ka ķemmes virsma ir tiešā saskarē ar ādu.

Piezīme. Ja griežat matus ar trimmeri pirmo reizi, lai iepazītos ar ierīci, sāciet ar lielāko iestatījumu (18 mm).

Bārdas kontūras veidošana
Varat izmantot precīza griezuma trimmeri, lai izgrieztu formas bārdas vai galvas matos. Tas nogriež matus ļoti tuvu ādai (1 mm garumā).

Ievērībai! Esiet uzmanīgs, izmantojot precīza griezuma trimmeri, jo tas nogriež visus matus, kuriem tas pieskaras.

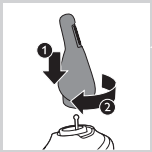
1 Uzlieciet precīza griezuma trimmeri uz roktura (1) un pagrieziet pulksteņrādītāju virzienā, lai nofiksētu (2).

2 Lai sasniegtu labu rezultātu, virziet precīza griezuma trimmeri pretēji matu augšanas virzienam. Vienmēr pārliecinieties, ka precīza griezuma trimmeris ir tiešā saskarē ar ādu.

3 Ar precīza griezuma trimmeri veiciet rūpīgas un kontrolētas kustības.

Padoms. Perfektam rezultātam varat izmantot mini sietiņa skuvekli, lai padarītu bārdas malas un līnijas vēl gludākas.

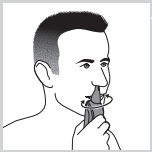
Sejas matiņu kopšana (deguna un ausu matiņiem)



Deguna matiņu apgriešana

1 Uzlieciet deguna/ausu matiņu trimmeri uz roktura (1) un pagrieziet pulksteņrādītāju virzienā, lai nofiksētu (2).

2 Pārliecinieties, ka nāsis ir tīras.

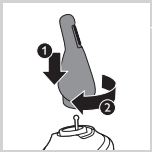


3 Ieslēdziet ierīci un ievietojiet griešanas uzgaļa galu vienā no nāsīm.

Neievietojiet ierīces galu nāsī dziļāk par 0,5 cm.

4 Lēni virziet galu iekšā un ārā, vienlaikus griežot to, lai atbrīvotos no nevēlamajiem matiņiem.

Lai mazinātu kutēšanu, pārliecinieties, ka uzgaļa sāns ir cieši piespiests ādai.



Ausu matiņu apgriešana

1 Uzlieciet deguna/ausu matiņu trimmeri uz roktura (1) un pagrieziet pulksteņrādītāju virzienā, lai nofiksētu (2).

2 Iztīriet ārējo auss kanālu. Pārliecinieties, ka tajā nav ausu sēra.

3 Ieslēdziet ierīci un maigi virziet tās galu ap ausi, lai atbrīvotos no matiņiem, kas sniedzas ārpus auss malai.

4 Uzmanīgi ievietojiet ierīces galu ārējā auss kanālā.

Neievietojiet ierīces galu auss kanālā dziļāk par 0,5 cm, jo varat bojāt auss bungādiņu.

Tīrīšana

Ierīces tīrīšanai nekad nelietojiet saspiestu gaisu, tīrīšanas drāniņas, abrazīvus tīrīšanas līdzekļus vai agresīvus šķidrumus, piemēram, benzīnu vai acetonu.

Piezīme. Ierīci nevajag ieeļļot.
Pēc katras lietošanas reizes iztīriet ierīci.

1 Pārliecinieties, ka ierīce ir izslēgta un atslēgta no strāvas avota.

2 Noņemiet ķemmi un/vai uzgali no ierīces.

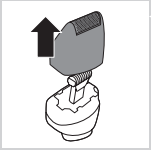
3 Izpūtiet un/vai izkratiet matiņus, kas ir sakrājušies uzgaļos un/vai ķemmēs.

4 Tīriet uzgaļus, ķemmes un ierīci tekošā remdenā ūdenī vai ar tīrīšanas suku.

5 Iztīriet adapteri ar tīrīšanas suku vai sausu drāniņu.

Glabājiet adapteri sausu.

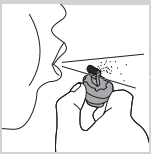
Mini sietiņa skuvekļa tīrīšana



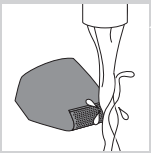
1 Pēc katras lietošanas reizes noņemiet mini sietiņa skuvekļa augšējo daļu no apakšējās daļas.

Skūšanas sietiņš ir ļoti smalks. Rīkojieties ar to uzmanīgi. Ja skūšanas sietiņš ir bojāts, vairs nelietojiet mini sietiņa skuvekli.

Netīriet skūšanas sietiņu ar suku, jo tādējādi varat to sabojāt.

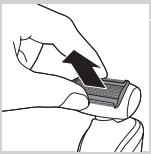


2 Izpūtiet un/vai izkratiet matus, kas uzkrājušies mini sietiņa skuvekļa iekšpusē.



3 Nomazgājiet mini sietiņa skuvekļa augšdaļu ar siltu ūdeni.

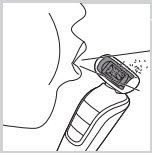
Ķermeņa skuvekļa tīrīšana



1 Pēc katras lietošanas noņemiet skūšanas sietiņa bloku no ķermeņa skuvekļa.

Skūšanas sietiņš ir ļoti smalks. Rīkojieties ar to uzmanīgi. Ja skūšanas sietiņš ir bojāts, vairs nelietojiet ķermeņa skuvekli.

Netīriet skūšanas sietiņu ar suku, jo tādējādi varat to sabojāt.



2 Izpūtiet un/vai izkratiet matus, kas sakrājušies ķermeņa skuveklī.

3 Nomazgājiet ķermeņa skuvekli un skūšanas sietiņa bloku ar siltu ūdeni.

Uzglabāšana

Glabājiet ierīci un piederumus glabāšanas somiņā, lai novērstu bojājumus, vai glabājiet uz statīva.

Piederumu pasūtīšana

Lai iegādātos piederumus šai ierīcei, lūdzu, apmeklējiet mūsu tiešsaistes veikalu vietnē **www.shop.philips.com/service**. Ja tiešsaistes veikals jūsu valstī nav pieejams, vērsieties pie sava Philips izplatītāja vai Philips servisa centrā. Ja jums radušās grūtības ar piederumu iegādi savai ierīcei, lūdzu, sazinieties ar Philips klientu apkalpošanas centru savā valstī. Kontaktinformācija pieejama pasaules garantijas bukletā.
Ja adapteris ir bojāts, lai izvairītos no negadījumiem, nomainiet to ar oriģinālu adapteri.
Bojātus vai nodilušus piederumus vai ķemmes nomainiet tikai pret oriģināliem Philips rezerves piederumiem vai ķemmēm.

Ķermeņa skuvekļa skūšanas sietiņa bloks

Ja ķermeņa skuvekli lietojat bieži, nomainiet skūšanas sietiņa bloku (modeļa numurs TT2000) reizi gadā. Bojātu skūšanas sietiņa bloku nomainiet nekavējoties. Lai nomainītu skūšanas sietiņa bloku, veiciet tālāk minētās darbības.

1 Noņemiet skūšanas sietiņa bloku no ķermeņa skuvekļa.

2 Uzlieciet jauno skūšanas sietiņa bloku uz ķermeņa skuvekļa.

Vide

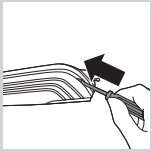
- Pēc ierīces kalpošanas ilguma beigām neizmetiet to kopā ar sadzīves atkritumiem, bet nododiet to oficiālā savākšanas punktā pārstrādei. Šādi jūs palīdzēsiet saudzēt apkārtējo vidi.

- Iebūvētā akumulatoru baterija satur vielas, kas var piesārņot vidi. Pirms baterijas izmešanas vai nodošanas oficiālā savākšanas punktā vienmēr izņemiet to. Bateriju nododiet oficiālā bateriju savākšanas punktā. Ja baterijas izņemšana sagādā grūtības, dodieties ar šo ierīci uz Philips tehniskās apkopes centru, kur bateriju izņems un atbrīvosies no tā videi drošā veidā.

Akumulatoru baterijas izņemšana

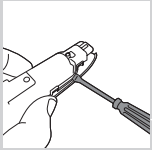
Akumulatora bateriju izņemiet tikai tad, kad izmetat ierīci. Izņemot bateriju, pārliecinieties, ka tā ir pilnīgi tukša.

Uzmanieties! Akumulatora baterijas malas un apvalks ir ļoti asi.



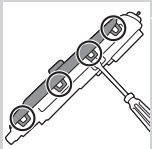
1 Pārbaudiet, vai ierīce ir atvienota no strāvas.

2 Noņemiet uzgali.



3 Noņemiet ierīces priekšējo vāciņu ar plakangala skrūvgriezi, ievietojot to starp priekšējo vāciņu un aizmugures vāciņu.

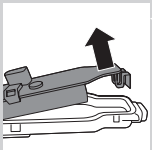
4 Noņemiet ierīces aizmugures vāciņu no iekšdaļas.



5 Ievietojiet plakangala skrūvgriezi norādītajā vietā un ar spēku atdaliet iekšdaļu.

6 Atvienojiet stiprinājuma āķus abās iekšdaļas pusēs.

7 Noņemiet caurspīdīgo vāciņu, lai atsegtu drukātās shēmas plati.



8 Paceliet drukātās shēmas plati, lai atsegtu lādējamās baterijas.

9 Pārgrieziet vadus, lai atdalītu lādējamās baterijas un drukātās shēmas plati no ierīces.

10 Nogrieziet bateriju mēlītes, lai atdalītu lādējamās baterijas no drukātās shēmas plates.

Garantija un apkope

Ja jums nepieciešama informācija vai palīdzība, lūdzu, apmeklējiet Philips tīmekļa vietni **www.philips.com/support** vai sazinieties ar Philips klientu apkalpošanas centru savā valstī (tā tālruņa numurs atrodams pasaules garantijas brošūrā). Ja jūsu valstī nav klientu apkalpošanas centra, vērsieties pie vietējā Philips preču izplatītāja.

Įvadas

Sveikiname įsigijus pirkinį ir sveiki atvykę į „Philips“! Kad galėtumėte naudotis visu „Philips“ palaikymu, savo gaminį registruokite adresu www.philips.com/welcome.

Bendrasis aprašymas (Pav. 1)

1 Skutimosi mašinėlė
2 Skustuvas su miniplokštele
3 Nosies / ausų plaukų kirptuvas
4 Koreguojantis peiliukas
5 Visiškai metalinis barzdos kirptuvas
6 Rankena
7 Įjungimo / išjungimo mygtukas
8 TURBO mygtukas
9 Baterijos būsenos indikatorius
10 Laikymo krepšelis
11 Mažas kištukas
12 Adapteris
13 Valymo šepetėlis
14 Kūno plaukų kirpimo šukos (3–12 mm)
15 Barzdos ir ūsų šukos (1–18 mm)
16 Plaukų kirpimo šukos (3–20 mm)

Svarbu

Prieš pradėdami naudoti prietaisą atidžiai perskaitykite šį vartotojo vadovą ir saugokite jį, nes jo gali prireikti ateityje.

Pavojus

- Adapterį laikykite sausai.

Įspėjimas

- Prieš įjungdami prietaisą patikrinkite, ar ant adapterio nurodyta įtampa atitinka jūsų elektros tinklo įtampą.

- Adapteryje yra transformatorius. Norėdami išvengti pavojingų situacijų, nenupjaukite adapterio, norėdami jį pakeisti kitu kištuku.
- Šis prietaisas neskirtas naudoti asmenims (įskaitant vaikus) su ribotomis fizinėmis, sensorinėmis ar psichinėmis galimybėmis arba asmenims, neturintiems pakankamai patirties ir žinių, nebent juos prižiūri arba naudotis prietaisu apmoko už jų saugą atsakingas asmuo.
- Laikykite prietaisą ir jo laidą vaikams nepasiekiamoje vietoje.

Dėmesio

- Naudokite, kraukite ir laikykite prietaisą 5–35 °C temperatūroje.
- Įkraudami prietaisą, naudokite tik pateiktą adapterį.
- Jei prietaisas patyrė didelius temperatūros, slėgio ar drėgmės pokyčius, prieš naudodami palaukite 30 minučių, kol prietaisas prisitaikys prie aplinkos sąlygų.
- Jei adapteris pažeistas, kad išvengtumėte pavojaus, visada pakeiskite jį originalaus tipo adapteriu.
- Prieš naudodami prietaisą, visada jį patikrinkite. Nenaudokite prietaiso, jei kuri nors jo dalis yra sugadinta ar sulaužyta, nes galite susižeisti.

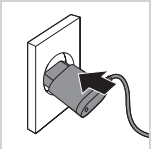
Atitiktis standartams

- Prietaisas atitinka patvirtintus tarptautinius IEC saugumo reikalavimus, todėl juo galima saugiai naudotis vonioje arba duše.
- Šis „Philips“ prietaisas atitinka visus elektromagnetinių laukų (EML) standartus. Tinkamai eksploatuojant prietaisą pagal šiame vartotojo vadove pateiktus nurodymus, remiantis dabartine moksline informacija, jį yra saugu naudoti.

Įkrovimas

Įkraunama maždaug per 1 valandą. Visiškai įkrautas prietaisas veikia iki 50 minučių. Kai baterijos įkrovimo lemputė pradeda šviesti oranžine spalva, lieka mažai baterijos įkrovos (maždaug 10 minučių naudojimo laiko) ir rodo, kad reikia iš naujo įkrauti prietaisą.

Pastaba. Be to, galite greitai įkrauti prietaisą – įkrovę prietaisą per 5 minutes, galėsite juo naudotis maždaug 5 minutes.



1. Prieš įkraudami, išjunkite prietaisą.
2. Įkiškite mažą kištuką į prietaisą.
3. Adapterį įjunkite į elektros tinklą.

Prietaiso naudojimas

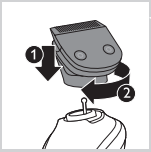
Prietaise naudojama turbogalios padidinimo funkcija, kad galėtumėte greitai kirpti, ir atminties funkcija, kuri prisimena paskutinį naudotą greičio nustatymą.

Kūno plaukų kirpimas

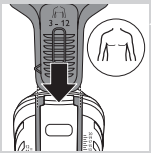
Rekomenduojama kirpti sausus plaukus, nes šlapi prilimpa prie korpuso.

Patarimas. Neskubėkite, kai pirmą kartą kirpsite jautrias vietas. Turite įgyti naudojimosi prietaisu patirties. Jūsų odai taip pat reikia laiko priprasti prie šios procedūros.

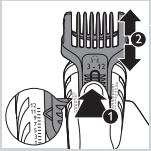
Patarimas. Kerpant jautrias vietas rekomenduojame nenaudoti kirptuvo be kirpimo šukų.



1 Uždėkite kirptuvą ant rankenos (1) ir sukite pagal laikrodžio rodyklę, kol užsifiksuos (2).

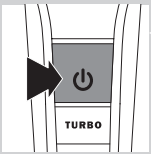


2 Įstumkite kūno plaukų kirpimo šukas į griovelius, esančius abiejose rankenos pusėse.



3 Paspauskite nustatymo reguliatorių (1) ir stumdami šukas pasirinkite norimą plaukų kirpimo ilgio nustatymą (2).

Galite pasirinkti bet kurį nustatymą nuo 3 iki 12 mm 1 mm intervalu.



4 Įjunkite prietaisą.

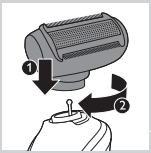
5 Norėdami kirpti plaukus, lėtai braukite per juos kirpimo šukomis.

6 Baigę prietaisą išjunkite.

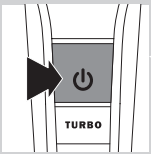
Kūno plaukų skutimas

Kūno plaukų skustuvą galite naudoti šlapiems ar sausiems plaukams skusti nuo visų kūno dalių, esančių žemiau kaklo linijos. Nenaudokite kūno plaukų skustuvo veidui arba galvos plaukams skusti arba kirpti.

Pastaba. Prieš naudodami kūno plaukų skustuvą, visada patikrinkite ar jis nepažeistas ir nesusidėvėjęs. Jei kūno plaukų skustuvo skutimo galvutės plokštelė yra pažeista arba nusidėvėjusi, galite susižaloti. Iš karto pakeiskite pažeistą skutimo plokštelę (žr. skyrių „Keitimas“).



1 Uždėkite kūno plaukų skustuvą ant rankenos (1) ir sukite pagal laikrodžio rodyklę, kol užsifiksuos (2).



2 Įjunkite prietaisą.

3 Pridėkite skutimo plokštelę prie odos. Visada įsitikinkite, kad skutimo plokštelės dalis būtų visiškai prigludusi prie odos.

4 Lėtai judinkite prietaisą prieš plaukų augimo kryptį. Švelniai spauskite.

Patarimas. Laisva ranka ištempkite odą taip, kad plaukai styrotų ir oda nebūtų dirginama.

Patarimas. Jei plaukai ilgesni nei 10 mm, pirmiausia juos nukirpkite iki 3 mm ilgio, kad būtų lengviau skustis.

Plaukų kirpimas

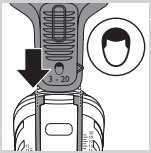
Pasiruošimas plaukų kirpimui

1 Įsitikinkite, kad asmens, kurio plaukus ruošiatės kirpti, galva yra tame pačiame lygyje kaip ir jūsų krūtinė. Tai užtikrina, kad visos galvos dalys būtų aiškiai matomos ir lengvai pasiekiamos.

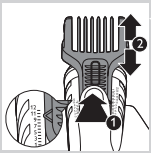
2 Plaukus šukuokite jų augimo kryptimi.

Kirpimas plaukų kirpimo šukomis

1 Uždėkite kirptuvą ant rankenos (1) ir sukite pagal laikrodžio rodyklę, kol užsifiksuos (2).



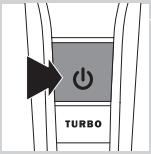
2 Įstumkite plaukų kirpimo šukas į griovelius abiejose rankenos pusėse.



3 Paspauskite nustatymo reguliatorių (1) ir stumdami šukas pasirinkite norimą plaukų kirpimo ilgio nustatymą (2).

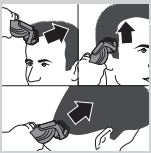
Galite pasirinkti bet kurį nustatymą nuo 3 iki 20 mm 1 mm intervalu.

Patarimas. Užsirašykite pasirinktos šukuosenos plaukų ilgio nustatymus, kad jų nepamirštumėte kirpdami kitą kartą.

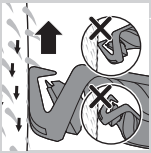


4 Įjunkite prietaisą.

5 Lėtai judinkite prietaisą prieš plaukų augimo kryptį. Švelniai spauskite.



Pastaba. Kadangi plaukai auga įvairiomis kryptimis, turėsite braukti prietaisu skirtingomis kryptimis (aukštyn, žemyn ar skersai).



6 Norėdami pasiekti vienodų rezultatų, visada įsitikinkite, kad plokščioji šukų pusė liečia galvos odą.

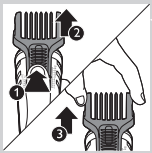
Norėdami užtikrinti, kad visi plaukai, kuriuos norite nukirpti, būtų nukirpti, per galvą braukite persidengiančiomis juostomis.

Pastaba. Kirpdami pirmą kartą, pradėkite nustatę didžiausią plaukų ilgį (20 mm), kad sužinotumėte, kaip veikia prietaisas.

Kirpimas be plaukų kirpimo šukų

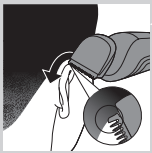
Galite naudoti kirptuvą be šukų, jei norite nukirpti plaukus labai arti odos (iki 1 mm ilgio) arba suformuoti kontūrus.

Atsargiai: Būkite atsargūs kirpdami be šukų, nes kirptuvas pašalina visus plaukus, prie kurių prisiliečia.

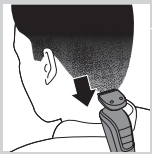


1 Paspauskite nustatymų parinktuvą (1) ir pastumkite šukas į viršų (2). Tada nutraukite šukas nuo prietaiso (3).

2 Prieš pradėdami formuoti plaukų liniją aplink ausis, plaukų galiukus sušukuokite ant ausų.



3 Prietaisą pakreipkite taip, kad plaukų galiukus liestų tik viena kirptuvo pusė.
Kirpkite tik plaukų galiukus. Plaukų linija turėtų būti arti ausies.

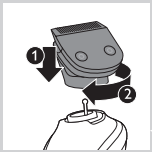


4 Formuodami kaklo liniją ir žandenas, pasukite prietaisą ir braukite žemyn.

5 Judesiai turi būti lėti ir lygūs. Kirpkite pagal natūralią plaukų liniją.

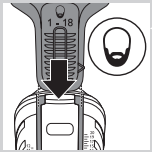
Barzdos kirpimas

Jei kerpatės barzdą pirmą kartą, būkite atsargūs. Nebraukite kirptuvu per greitai. Judesiai turi būti sklandūs ir atsargūs.

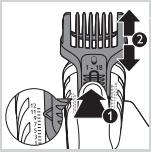


Barzdos kirpimas naudojant barzdos ir ūsų šukas

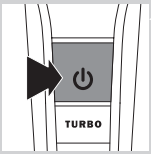
1 Uždėkite kirptuvą ant rankenos (1) ir sukite pagal laikrodžio rodyklę, kol užsifiksuos (2).



2 Įstumkite barzdos ir ūsų šukas į griovelius, esančius abiejose rankenos pusėse.



3 Paspauskite nustatymo reguliatorių (1) ir stumdami šukas pasirinkite norimą plaukų kirpimo ilgio nustatymą (2).
Galite pasirinkti bet kurį nustatymą nuo 1 iki 18 mm 1 mm intervalu.



4 Įjunkite prietaisą.

5 Lėtai judinkite kirptuvą prieš plaukų augimo kryptį. Švelniai spauskite ir visada įsitikinkite, kad šukų paviršius visiškai liečia odą.

Pastaba. Kirpdami pirmą kartą, pradėkite nustatę didžiausią plaukų ilgį (18 mm), kad sužinotumėte, kaip veikia prietaisas.

Barzdos stiliaus ar kontūrų formavimas
Galite naudoti koreguojamąjį peiliuką barzdos ar galvos plaukų formoms apkirpti. Jis kerpa labai arti odos (iki 1 mm ilgio).

Atsargiai: Būkite atsargūs naudodami koreguojantį peiliuką, jis pašalina visus plaukus, prie kurių prisiliečia.

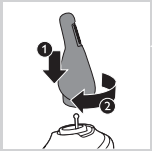
1 Uždėkite koreguojamąjį peiliuką ant rankenos (1) ir sukite pagal laikrodžio rodyklę, kol užsifiksuos (2).

2 Norėdami gerai nukirpti, judinkite koreguojantį peiliuką prieš plaukų augimo kryptį. Visada žiūrėkite, kad koreguojantis peiliukas visiškai liestųsi su oda.

3 Koreguojančiu peiliuku kirpkite atsargiais ir tvirtais judesiais.

Patarimas. Norėdami tobulai apdailinti, galite naudoti skustuvą su miniplokštele, kad barzdos kraštai ir linijos būtų dar glotnesni.

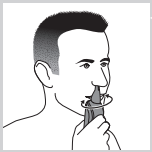
Veido plaukų (nosies ir ausų plaukelių) priežiūra



Nosies plaukelių kirpimas

1 Uždėkite nosies / ausų plaukų kirptuvą ant rankenos (1) ir sukite pagal laikrodžio rodyklę, kol užsifiksuos (2).

2 Įsitikinkite, kad jūsų šnervės yra švarios.

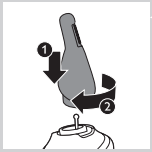


3 Įjunkite prietaisą ir įkiškite kirptuvo antgalį į savo šnervę.

Įtaiso antgalio nekiškite į šnervę giliau nei 0,5 cm.

4 Norėdami pašalinti nepageidaujamus plaukus, lėtai sukdami judinkite prietaiso antgalį į vidų ir atgal.

Kad mažiau kutentų, antgalio šoną tvirtai prispauskite prie odos.



Ausų plaukų kirpimas

1 Uždėkite nosies / ausų plaukų kirptuvą ant rankenos (1) ir sukite pagal laikrodžio rodyklę, kol užsifiksuos (2).

2 Išvalykite išorinę ausies angą. Įsitikinkite, kad joje nėra ausų sieros.

3 Įjunkite prietaisą ir atsargiai sukdami judinkite antgalį aplink ausį, kad pašalintumėte aplink ausį esančius plaukus.

4 Atsargiai įkiškite antgalį į išorinę ausies angą.

Kad nepažeistumėte ausies būgnelio, į ausies angą antgalio nekiškite giliau nei 0,5 cm.

Valymas

Prietaiso valymui niekada nenaudokite suslėgto oro, šiurkščių kempinių, šlifuojančių valymo priemonių arba ėsdinančių skysčių, pvz., benzino ar acetono.

Pastaba. prietaiso nereikia tepti.
Po naudojimo visada išvalykite prietaisą.

1 Įsitikinkite, kad prietaisas išjungtas ir kištukas ištrauktas iš el. lizdo.

2 Nuimkite visas šukas ir / arba kitus priedus nuo prietaiso.

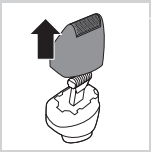
3 Nupūskite ir / arba iškratykite plaukus, susikaupusius prieduose ir / arba šukose.

4 Išvalykite priedus, šukas ir prietaisą po kambario temperatūros čiaupo vandeniu arba valymo šepetėliu.

5 Adapterį valykite valymo šepetėliu arba sausa šluoste.

Adapterį laikykite sausai.

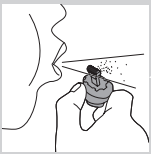
Skustuvo su miniplokštele valymas



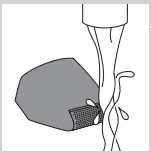
1 Kiekvieną kartą panaudoję ištraukite viršutinę skustuvo su miniplokštele dalį iš apatinės.

Skutimo plokštelė yra labai trapi. Elkitės su ja atsargiai. Jei skutimo plokštelė pažeista, skustuvo su miniplokštele nebenaudokite.

Nevalykite skutimo galvutės plokštelės valymo šepetėliu, nes taip ją galima sugadinti.

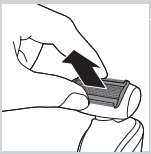


2 Išpūskite ir (arba) iškratykite plaukus, susikaupusius skustuvo su miniplokštele viduje.



3 Nuplaukite viršutinę skustuvo su miniplokštele dalį kambario temperatūros vandeniu iš čiaupo.

Kūno plaukų skustuvo valymas

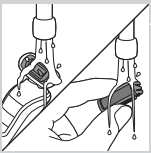


1 Kiekvieną kartą po naudojimo ištraukite skutimo galvutės plokštelę iš kūno plaukų skustuvo.

Skutimo plokštelė yra labai trapi. Elkitės su ja atsargiai. Jei skutimo plokštelė pažeista, kūno plaukų skustuvo nebenaudokite.

Nevalykite skutimo galvutės plokštelės valymo šepetėliu, nes taip ją galima sugadinti.

2 Išpūskite ir (arba) iškratykite plaukus, susikaupusius kūno plaukų skustuvo viduje.



3 Nuplaukite kūno plaukų skustuvą ir skutimo galvutės plokštelę kambario temperatūros vandeniu iš čiaupo.

Laikymas

Prietaisą ir priedus laikykite laikymo krepšyje, kad nesugadintumėte, arba ant laikymo stovo.

Priedų užsakymas

Norėdami įsigyti šio prietaiso priedų, apsilankykite mūsų internetinėje parduotuvėje adresu **www.shop.philips.com/service**. Jei internetinės parduotuvės jūsų šalyje nėra, apsilankykite pas savo „Philips“ atstovą arba „Philips“ techninės priežiūros centre. Jeigu įsigyjant prietaiso priedų kilo kokių nors sunkumų, kreipkitės į savo šalies „Philips“ klientų aptarnavimo centrą. Jo kontaktinius duomenis rasite visame pasaulyje galiojančios garantijos lankstinuke. Jei adapteris pažeistas, kad išvengtumėte pavojaus, visada pakeiskite jį originalaus tipo adapteriu. Pakeiskite tik pažeistus ar susidėvėjusius priedus arba šukas originaliais „Philips“ keičiamais priedais arba šukomis.

Kūno plaukų skustuvo skutimo galvutės plokštelė

Jei kūno plaukų skustuvą naudojate dažnai, skutimo galvutės plokštelę (tipo numeris TT2000) keiskite kasmet. Pažeistą skutimo galvutės plokštelę pakeiskite nedelsdami. Norėdami pakeisti skutimo galvutės plokštelę:

1. Nutraukite skutimo galvutės plokštelę nuo kūno plaukų skustuvo.
2. Užspauskite naują skutimo galvutės plokštelę ant kūno plaukų skustuvo.

Aplinka

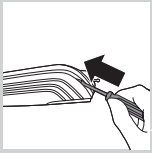
- Susidėvėjusio prietaiso nemeskite su įprastomis buitinėmis šiukšlėmis, o nuneškite jį į oficialų surinkimo punktą perdirbti. Taip prisidėsite prie aplinkosaugos.

- Įdėtoje, įkraunamoje baterijoje yra medžiagų, kurios gali teršti aplinką. Prieš išmesdami prietaisą arba atiduodami į surinkimo punktą, būtinai išimkite baterijas. Jas atiduokite į oficialų baterijų surinkimo punktą. Jei baterijos išimti nepavyksta, prietaisą galite nunešti į „Philips“ techninės priežiūros centrą. Centro darbuotojai išims baterijas ir išmes jas neteršdami aplinkos.

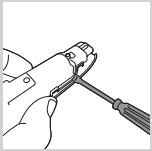
Pakartotinai įkraunamos baterijos išėmimas

Įkraunamą bateriją išimkite tik išmesdami prietaisą. Išimdami bateriją patikrinkite, ar ji yra visiškai išsikrovusi.

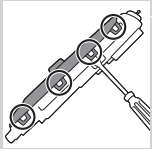
Būkite atsargūs – akumuliatoriaus juostelės ir jo korpuso dalys labai aštrios.



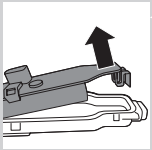
1. Įsitikinkite, kad prietaisas nėra įjungtas į maitinimo lizdą.
2. Nuimkite įtaisą.
3. Nuimkite priekinį prietaiso dangtelį įstatę plokščiąjį atsuktuvą tarp priekinio ir galinio dangčių.



4. Nuimkite galinį prietaiso dangtelį nuo vidinės dalies.
5. Įstatykite plokščiąjį atsuktuvą į nurodytą vietą ir paspauskite, kad atskirtumėte vidinę dalį.



6. Atkabinkite kabliukus abiejose vidinės dalies pusėse.
7. Nuimkite permatomą dangtelį, kad atidengtumėte spausdintinę plokštę.



8. Pakelkite spausdintinę plokštę, kad atidengtumėte įkraunamas baterijas.
9. Nukirpkite laidus, kad atskirtumėte įkraunamas baterijas ir spausdintinę plokštę nuo prietaiso.
10. Nukirpkite arba nuimkite baterijų fiksatorius, kad atskirtumėte įkraunamas baterijas nuo spausdintinės plokštės.

Garantija ir techninė priežiūra

Prireikus techninės priežiūros paslaugų, informacijos ar jei iškilo problema, apsilankykite „Philips“ svetainėje adresu **www.philips.com/support** arba susisiekite su jūsų šalyje esančiu „Philips“ klientų aptarnavimo centru. Jo telefono numerį rasite visame pasaulyje galiojančios garantijos lankstinuke. Jei klientų aptarnavimo centro jūsų šalyje nėra, apsilankykite pas savo „Philips“ atstovą.

Wprowadzenie

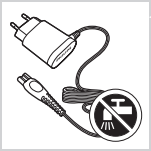
Gratulujemy zakupu i witamy wśród użytkowników produktów Philips! Aby w pełni skorzystać z oferowanej przez firmę Philips pomocy, zarejestruj swój produkt na stronie www.philips.com/welcome.

Opis ogólny (rys. 1)

1 Golarka do ciała dla mężczyzn
2 Golarka z minisiateczką
3 Trymer do przycinania włosów w nosie i uszach
4 Precyzyjny trymer
5 Metalowy trymer do brody
6 Uchwyt
7 Wyłącznik
8 Przycisk TURBO
9 Wskaźnik stanu akumulatora
10 Etui do przechowywania
11 Mała wtyczka
12 Zasilacz
13 Szczoteczka do czyszczenia
14 Nasadka do przycinania włosów na ciele (3–12 mm)
15 Nasadka grzebieniowa do brody i wąsów (1–18 mm)
16 Nasadka grzebieniowa do strzyżenia włosów (3–20 mm)

Ważne

Przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia zapoznaj się dokładnie z jego instrukcją obsługi. Instrukcję warto też zachować na przyszłość.



Niebezpieczeństwo

- Zasilacz przechowuj w suchym miejscu.

Ostrzeżenie

- Przed podłączeniem urządzenia sprawdź, czy napięcie podane na zasilaczu jest zgodne z napięciem w sieci elektrycznej.
- Zasilacz sieciowy zawiera transformator. Ze względów bezpieczeństwa nie wymieniaj wtyczki zasilacza na inną.
- Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, a także nieposiadające wiedzy lub doświadczenia w użytkowaniu tego typu urządzeń, chyba że będą one nadzorowane lub zostaną poinstruowane na temat korzystania z tego urządzenia przez opiekuna.
- Przechowuj urządzenie i przewód poza zasięgiem dzieci.

Uwaga

- Używaj, ładuj i przechowuj urządzenie w temperaturze od 5°C do 35°C.
- Do ładowania urządzenia używaj wyłącznie dołączonego zasilacza.
- Jeśli urządzenie było narażone na duże zmiany temperatury, ciśnienia lub wilgotności, przed użyciem aklimatyzuj je przez 30 minut.
- Ze względów bezpieczeństwa w przypadku uszkodzenia zasilacza wymień go na oryginalny zasilacz tego samego typu.
- Zawsze sprawdź urządzenie przed użyciem. Nie korzystaj z urządzenia w przypadku uszkodzenia którejś z części, gdyż może to spowodować obrażenia ciała.

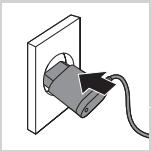
Zgodność z normami

- Urządzenie spełnia międzynarodowe normy bezpieczeństwa IEC i może być używane w kąpieli, jaki i pod prysznicem.
- To urządzenie firmy Philips spełnia wszystkie normy dotyczące pól elektromagnetycznych. Jeśli użytkownik odpowiednio się z nim obchodzi i używa go zgodnie z zaleceniami zawartymi w instrukcji obsługi, urządzenie jest bezpieczne w użytkowaniu, co potwierdzają wyniki aktualnych badań naukowych.

Ładowanie

Ładowanie trwa około 1 godziny. W pełni naładowane urządzenie może działać do 50 minut. Gdy wskaźnik stanu akumulatora zacznie świecić na pomarańczowo, oznacza to, że akumulator jest już niemal całkowicie rozładowany i urządzenie będzie pracować jeszcze tylko przez ok. 10 minut. Należy wówczas naładować urządzenie.

Uwaga: Można również szybko naładować urządzenie. 5-minutowe ładowanie wystarcza na około 5 minut działania.



1. Przed rozpoczęciem ładowania wyłącz urządzenie.
2. Włóż małą wtyczkę do urządzenia.
3. Podłącz zasilacz sieciowy do gniazdka elektrycznego.

Zasady używania

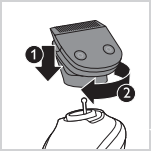
Urządzenie jest wyposażone w funkcję turbo, która przyśpiesza pracę, i funkcję pamięci, która zapamiętuje ostatnio używaną prędkość.

Przycinanie włosów na ciele

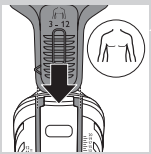
Zaleca się przycinanie włosów na ciele po ich wysuszeniu, ponieważ mokre włosy przyklejają się do ciała.

Wskazówka: Nie śpiesz się przy pierwszym przycinaniu włosów w delikatnych obszarach ciała. Musisz nabrać wprawy w korzystaniu z urządzenia. Skóra również potrzebuje trochę czasu, aby się przyzwyczaić.

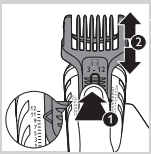
Wskazówka: Podczas przycinania włosów w delikatnych obszarach ciała nie należy używać trymera bez nasadki do przycinania.



1 Nałóż trymer na uchwyt (1) i przekręć go w prawo, aby go zamocować (2).

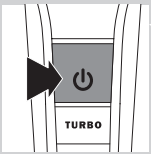


2 Wsuń nasadkę do przycinania włosów na ciele w rowki po bokach uchwytu.



3 Naciśnij przełącznik ustawień (1) i przesuń nasadkę do żądanego ustawienia długości włosów (2).

Można wybrać ustawienie od 3 do 12 mm w odstępach co 1 mm.



4 Włącz urządzenie.

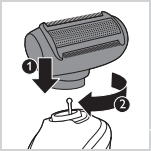
5 Aby przyciąć włosy, powoli przesuwaj nasadkę przez włosy.

6 Po zakończeniu wyłącz urządzenie.

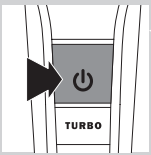
Golenie ciała

Z golarki do ciała można korzystać na sucho i na mokro do golenia włosów całego ciała poniżej szyi. Nie wolno jej używać do golenia ani przycinania włosów na głowie lub twarzy.

Uwaga: Przed użyciem golarki do ciała sprawdź, czy nie jest uszkodzona lub zużyta. Jeśli siateczka goląca golarki jest uszkodzona lub zużyta, nie używaj jej, ponieważ grozi to skaleczeniem. Uszkodzoną siateczkę golącą należy natychmiast wymienić.



1 Nałóż golarkę do ciała na uchwyt (1) i przekręć ją w prawo, aby ją zamocować (2).



2 Włącz urządzenie.

3 Przyłóż siateczkę golącą do skóry. Siateczka goląca powinna zawsze dotykać skóry całą powierzchnią.

4 Lekko dociskając, przesuwaj urządzenie w kierunku przeciwnym do kierunku wzrostu włosów.

Wskazówka: Naciągnij skórę wolną ręką, aby włosy znalazły się w pozycji pionowej. Pozwala to również zminimalizować ryzyko podrażnienia skóry.

Wskazówka: Jeśli włosy są dłuższe niż 10 mm, najpierw przytnij je do długości 3 mm w celu ułatwienia golenia.

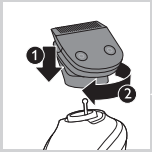
Strzyżenie włosów

Przygotowanie do strzyżenia

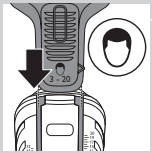
1 Przed rozpoczęciem strzyżenia zwróć uwagę, aby głowa osoby strzyżonej znajdowała się na wysokości torsu strzygącego. Zapewnia to dobrą widoczność i łatwą dostępność wszystkich stron głowy.

2 Rozczesz włosy zgodnie z kierunkiem ich wzrostu.

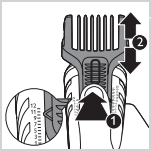
Strzyżenie z nasadką grzebieniową do strzyżenia włosów



1 Nałóż trymer na uchwyt (1) i przekręć go w prawo, aby go zamocować (2).



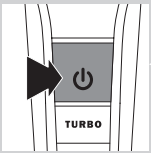
2 Wsuń nasadkę grzebieniową do strzyżenia włosów w rowki po bokach uchwytu.



3 Naciśnij przełącznik ustawień (1) i przesuń nasadkę do żądanego ustawienia długości włosów (2).

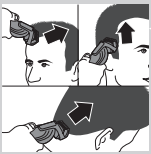
Można wybrać ustawienie od 3 do 20 mm w odstępach co 1 mm.

Wskazówka: Zanotuj ustawienia długości włosów dla danej fryzury, aby można ich było użyć w przyszłości.

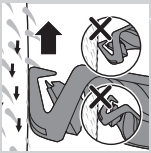


4 Włącz urządzenie.

5 Lekko dociskając, przesuwaj urządzenie w kierunku przeciwnym do kierunku wzrostu włosów.



Uwaga: Włosy rosną w różnych kierunkach, dlatego należy przesuwać urządzenie w różnych kierunkach (pod włos, zgodnie z kierunkiem wzrostu włosów, pod kątem).



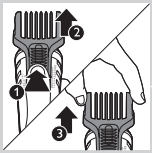
6 Zwróć uwagę na to, aby płaska część nasadki grzebieniowej zawsze dotykała głowy. Umożliwi to równe strzyżenie włosów.

Strzyż włosy pasmami, aby objąć wszystkie partie wymagające przycięcia.

Uwaga: W przypadku przycinania po raz pierwszy wybierz na początek maksymalne ustawienie (20 mm), aby zapoznać się z urządzeniem.

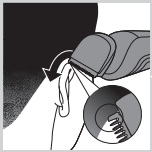
Strzyżenie bez nasadki grzebieniowej do strzyżenia włosów

Aby przystrzyc włosy bardzo krótko (1 mm) lub nadać im odpowiedni kształt, można użyć trymera bez nasadki grzebieniowej.



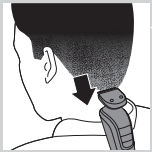
Uwaga: Podczas strzyżenia bez nasadki grzebieniowej należy zachować ostrożność, gdyż w takim przypadku przycinany jest każdy włos.

1. Naciśnij przełącznik ustawień (1) przesuń nasadkę grzebieniową w górę (2). Następnie zdejmij nasadkę grzebieniową z urządzenia (3).



2. Przed przycięciem włosów wokół uszu uczesz końce włosów nad uszami.
3. Nachyl urządzenie w taki sposób, aby tylko jedna krawędź trymera dotykała włosów.

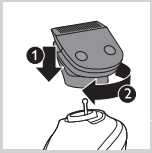
Przycinaj tylko same końce włosów. Linia włosów powinna znajdować się blisko uszu.



4. W celu przycięcia włosów na karku i baków odwróć urządzenie i wykonuj ruchy w dół.
5. Ruchy urządzeniem powinny być wolne i płynne. Wystarczy podążać za naturalną linią włosów.

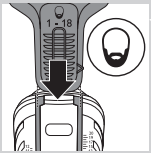
Przycinanie zarostu

Jeśli przystępujesz do przycinania brody po raz pierwszy, zachowaj ostrożność. Nie przesuwaj trymera zbyt szybko. Wykonuj delikatne i łagodne ruchy.

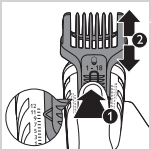


Przycinanie zarostu za pomocą nasadki grzebieniowej do brody i wąsów

1. Nałóż trymer na uchwyt (1) i przekręć go w prawo, aby go zamocować (2).

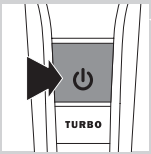


2 Wsuń nasadkę grzebieniową do brody i wąsów w rowki po bokach uchwytu.



3 Naciśnij przełącznik ustawień (1) i przesuń nasadkę do żądanego ustawienia długości włosów (2).

Można wybrać ustawienie od 1 do 18 mm w odstępach co 1 mm.



4 Włącz urządzenie.

5 Lekko dociskając, powoli przesuwaj trymer w kierunku przeciwnym do kierunku wzrostu włosów. Zwróć uwagę na to, aby powierzchnia nasadki grzebieniowej zawsze dotykała skóry całą powierzchnią.

Uwaga: W przypadku przycinania po raz pierwszy wybierz na początek maksymalne ustawienie (18 mm), aby zapoznać się z urządzeniem.

Modelowanie i strzyżenie krawędzi brody

Precyzyjnego trymera można używać do wycinania wybranych kształtów we włosach na brodzie lub na głowie. Umożliwia on bardzo krótkie strzyżenie (na długość 1 mm).

Uwaga: Podczas korzystania z precyzyjnego trymera należy zachować ostrożność, gdyż w takim przypadku przycinany jest każdy włos.

1 Nałóż precyzyjny trymer na uchwyt (1) i przekręć go w prawo, aby go zamocować (2).

2 Aby uzyskać dobre rezultaty, przesuwaj precyzyjny trymer w kierunku przeciwnym do kierunku wzrostu włosów. Zwróć uwagę na to, aby precyzyjny trymer zawsze dotykał skóry całą powierzchnią.

3 Wykonuj precyzyjnym trymerem spokojne i kontrolowane ruchy.

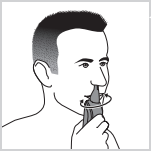
Wskazówka: Aby uzyskać doskonały efekt końcowy, do wygładzenia krawędzi i kształtu brody można użyć golarki z minisiateczką.

Przycinanie włosów na twarzy (w nosie i w uszach)

Przycinanie włosów w nosie

1 Nałóż trymer do przycinania włosów w nosie i uszach na uchwyt (1) i przekręć go w prawo, aby go zamocować (2).

2 Upewnij się, że otwory nosowe są czyste.



3 Włącz urządzenie i wsuń końcówkę trymera do otworu nosowego.

Końcówki nasadki nie należy wsuwać do nosa głębiej niż na 0,5 cm.

4 Powoli wsuwaj i wysuwaj końcówkę nasadki z otworu nosowego i jednocześnie obracaj ją, aby przystrzyc włosy.

Aby zmniejszyć wrażenie łaskotania, boczna powierzchnia końcówki musi mocno przylegać do skóry.

Przycinanie włosów w uszach

1 Nałóż trymer do przycinania włosów w nosie i uszach na uchwyt (1) i przekręć go w prawo, aby go zamocować (2).

2 Wyczyść ucho z wosku.

3 Włącz urządzenie i ostrożnie przesuwaj końcówkę nasadki wzdłuż ucha, aby przyciąć włosy wyrastające z małżowiny usznej.

4 Ostrożnie wsuń końcówkę nasadki do środka ucha.

Końcówki nasadki nie należy wsuwać do ucha głębiej niż na 0,5 cm, gdyż grozi to uszkodzeniem bębenka.

Czyszczenie

Do czyszczenia urządzenia nigdy nie używaj sprężonego powietrza, szorstkich czyścików, płynnych środków ściernych ani żrących płynów, takich jak benzyna lub aceton.

Uwaga: Urządzenie nie wymaga smarowania.
Urządzenie należy czyścić po każdym użyciu.

1 Upewnij się, że urządzenie jest wyłączone i odłączone od zasilania.

2 Zdejmij nasadkę grzebieniową lub inne nasadki z urządzenia.

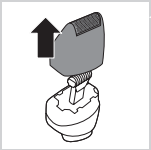
3 Wydmuchaj lub wytrząśnij włosy, które zebrały się na nasadkach lub grzebieniach.

4 Umyj nasadki, grzebienie i samo urządzenie pod bieżącą letnią wodą lub wyczyść za pomocą szczoteczki do czyszczenia.

5 Wyczyść zasilacz za pomocą szczoteczki do czyszczenia lub suchej szmatki.

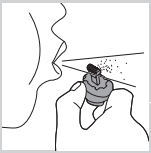
Zasilacz przechowuj w suchym miejscu.

Czyszczenie golarki z minisiateczką



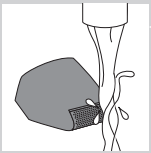
1 Po każdym użyciu należy zdjąć górną część golarki z minisiateczką z dolnej części.

Siateczka goląca jest bardzo delikatna i należy obchodzić się z nią ostrożnie. W przypadku jej uszkodzenia nie należy korzystać z golarki z minisiateczką.



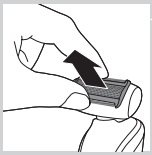
Nie wolno czyścić siateczki golącej szczoteczką, gdyż może to spowodować jej uszkodzenie.

2 Wydmuchaj lub wytrząśnij wszystkie włosy, które zgromadziły się w golarce z minisiateczką.



3 Umyj górną część golarki z minisiateczką pod bieżącą letnią wodą.

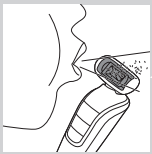
Czyszczenie golarki do ciała



1 Po każdym użyciu zdejmij siateczkę golącą z golarki do ciała.

Siateczka goląca jest bardzo delikatna i należy obchodzić się z nią ostrożnie. W przypadku jej uszkodzenia nie należy korzystać z golarki do ciała.

Nie wolno czyścić siateczki golącej szczoteczką, gdyż może to spowodować jej uszkodzenie.



2 Wydmuchaj lub wytrząśnij wszystkie włosy, które zgromadziły się w golarce do ciała.

3 Umyj golarkę do ciała i siateczkę golącą pod bieżącą letnią wodą.

Przechowywanie

Urządzenie i nasadki należy przechowywać w etui lub w podstawce do przechowywania, aby zapobiec ich uszkodzeniu.

Zamawianie akcesoriów

Aby zakupić akcesoria do tego urządzenia, odwiedź nasz sklep internetowy pod adresem **www.shop.philips.com/service**. Jeśli sklep internetowy nie jest dostępny w Twoim kraju, skontaktuj się ze sprzedawcą produktów firmy Philips lub centrum serwisowym firmy Philips. W przypadku trudności z zakupem akcesoriów skontaktuj się z lokalnym Centrum Obsługi Klienta firmy Philips. Informacje kontaktowe znajdują się w ulotce gwarancyjnej.

Ze względów bezpieczeństwa w przypadku uszkodzenia zasilacza wymień go na oryginalny zasilacz tego samego typu.
Uszkodzone lub zużyte nasadki lub grzebienie należy wymienić na oryginalne części firmy Philips.

Siateczka goląca golarki do ciała

W przypadku częstego korzystania z golarki do ciała siateczkę golącą (numer produktu TT2000) należy wymieniać co roku. Wymień uszkodzoną siateczkę golącą natychmiast. Aby wymienić siateczkę golącą:

1. Zdejmij siateczkę golącą z golarki do ciała.
2. Załóż nową siateczkę golącą na golarkę do ciała.

Ochrona środowiska

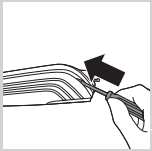
- Zużytego urządzenia nie należy wyrzucać wraz ze zwykłymi odpadami gospodarstwa domowego — należy oddać je do punktu zbiórki surowców wtórnych w celu utylizacji. Stosowanie się do tego zalecenia pomaga w ochronie środowiska.

- Akumulatory i baterie zawierają substancje szkodliwe dla środowiska naturalnego. Przed wyrzuceniem lub oddaniem urządzenia do punktu zbiórki surowców wtórnych należy pamiętać o ich wyjęciu. Akumulatory i baterie należy wyrzucać w wyznaczonych punktach zbiórki surowców wtórnych. W przypadku problemów z wyjęciem akumulatora lub baterii urządzenie można dostarczyć do centrum serwisowego firmy Philips, którego pracownicy wyjmą i usuną akumulator lub baterię w sposób bezpieczny dla środowiska naturalnego.

Wyjmowanie akumulatora

Akumulator należy wyjmować tylko przed wyrzuceniem urządzenia. Przed wyjęciem akumulatora upewnij się, że jest on całkowicie rozładowany.

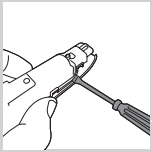
Należy zachować ostrożność, gdyż styki akumulatora i części obudowy są bardzo ostre.



1 Upewnij się, że urządzenie jest odłączone od zasilania.

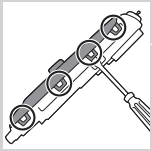
2 Zdejmij nasadkę.

3 Zdejmij osłonę przednią urządzenia za pomocą płaskiego śrubokrętu, umieszczając go między osłoną przednią i tylną.



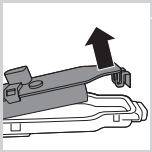
4 Zdejmij osłonę tylną urządzenia z części wewnętrznej.

5 Umieść płaski śrubokręt w oznaczonym miejscu i przyciśnij, aby oddzielić część wewnętrzną.



6 Odepnij zatrzaski po obu stronach części wewnętrznej.

7 Zdejmij przezroczystą osłonę, aby odsłonić płytkę drukowaną.



8 Podnieś płytkę drukowaną, aby odsłonić akumulatory.

9 Przetnij przewody, aby oddzielić akumulatory i płytkę drukowaną od urządzenia.

10 Przetnij lub odłam zaciski, aby odłączyć akumulatory od płytki drukowanej.

Gwarancja i serwis

W razie konieczności naprawy oraz w przypadku jakichkolwiek pytań lub problemów należy odwiedzić naszą stronę internetową **www.philips.com/support** lub skontaktować się z lokalnym Centrum Obsługi Klienta firmy Philips. Numer telefonu znajduje się na ulotce gwarancyjnej. Jeśli w danym kraju nie ma takiego centrum, należy zwrócić się o pomoc do lokalnego sprzedawcy produktów firmy Philips.

Introducere

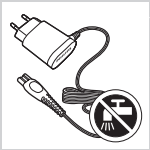
Felicitări pentru achiziţie şi bun venit la Philips! Pentru a beneficia pe deplin de asistenţa oferită de Philips, înregistraţi-vă produsul la www.philips.com/welcome.

Descriere generală (fig. 1)

1 Aparat de ras pentru corp
2 Aparat cu mini-suprafaţă de ras
3 Dispozitiv de tundere pentru părul din nas/urechi
4 Dispozitiv de tundere cu precizie
5 Maşină de tuns barba complet din metal
6 Mâner
7 Butonul Pornit/Oprit
8 Buton TURBO
9 Indicator de stare a bateriei
10 Etui pentru păstrare
11 Conector mic
12 Adaptor
13 Perie de curăţat
14 Pieptene de tuns pentru corp (3-12 mm)
15 Pieptene pentru barbă şi mustaţă (1 - 18 mm)
16 Pieptene pentru tunderea părului (3-20 mm)

Important

Citiţi cu atenţie acest manual de utilizare înainte de utilizarea aparatului şi păstraţi-l pentru consultare ulterioară.



Pericol

- Păstraţi adaptorul uscat.

Avertisment

- Înainte de a conecta aparatul, verificaţi ca tensiunea indicată pe adaptor să corespundă tensiunii din reţeaua locală.
- Adaptorul conţine un transformator. Nu încercaţi să înlocuiţi ştecherul adaptorului, întrucât acest lucru duce la situaţii periculoase.
- Acest aparat nu trebuie utilizat de către persoane (inclusiv copii) care au capacităţi fizice, mentale sau senzoriale reduse sau sunt lipsite de experienţă şi cunoştinţe, cu excepţia cazului în care sunt supravegheaţi sau instruiţi cu privire la utilizarea aparatului de către o persoană responsabilă pentru siguranţa lor.
- Nu lăsaţi aparatul şi cablul său de alimentare la îndemâna copiilor.

Precauţie

- Utilizaţi, încărcaţi şi păstraţi aparatul la o temperatură cuprinsă între 5°C şi 35°C.
- Utilizaţi numai adaptorul furnizat pentru a încărca aparatul.
- Dacă aparatul este expus la schimbări importante de temperatură, presiune sau umiditate, lăsaţi aparatul să se aclimatizeze 30 de minute înainte de a-l utiliza.
- Dacă adaptorul este deteriorat, înlocuiţi-l întotdeauna cu unul original pentru a evita orice accident.
- Verificaţi întotdeauna aparatul înainte de a-l utiliza. Nu utilizaţi aparatul dacă una dintre piese este deteriorat sau spart, pentru a evita rănirea.

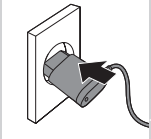
Conformitatea cu standardele

- Aparatul corespunde normelor de securitate internaţionale IEC şi poate fi folosit în cadă sau în duş.
- Acest aparat Philips respectă toate standardele referitoare la câmpuri electromagnetice (EMF). Dacă este manevrat corespunzător şi în conformitate cu instrucţiunile din acest manual, aparatul este sigur conform dovezilor ştiinţifice disponibile în prezent.

Încărcare

Încărcarea durează aproximativ 1 oră. Când aparatul este încărcat complet, acesta are o perioadă de funcţionare de până la 50 de minute. Atunci când indicatorul de stare a bateriei luminează portocaliu, bateria este aproape descărcată (au mai rămas aproximativ 10 minute de funcţionare) şi trebuie să încărcaţi aparatul curând.

Notă: Puteţi, de asemenea, să încărcaţi rapid aparatul, o încărcare de 5 minute echivalează cu aproximativ 5 minute de funcţionare.



1 Opriţi aparatul înainte de a-l încărca.

2 Introduceţi conectorul mic în aparat.

3 Introduceţi adaptorul în priză.

Utilizarea aparatului

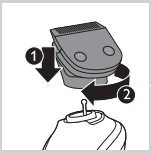
Aparatul este echipat cu o funcţie de putere turbo pentru rezultate rapide şi o funcţie de memorare care reţine ultima setare pentru viteză utilizată.

Tunderea părului de pe corp

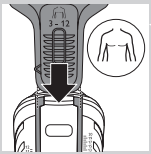
Este recomandat să vă tundeți părul de pe corp atunci când este uscat, deoarece părul ud are tendința de a se lipi de corp.

Sugestie: Nu vă grăbiți când începeți să tundeți prima dată zone sensibile. Trebuie să vă obișnuiți cu utilizarea aparatului. De asemenea, pielea dvs. are nevoie de timp pentru a se acomoda cu procedura.

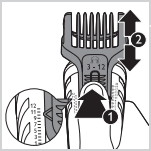
Sugestie: Atunci când tundeți zone sensibile, vă recomandăm să nu utilizați mașina de tuns fără pieptenele pentru tuns.



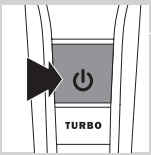
1 Puneți mașina de tuns pe mânerul (1) și răsuciți-o în sens orar pentru a o fixa (2).



2 Glisați pieptenele pentru tunderea părului de pe corp în fantele de ghidare de pe ambele părți ale mânerului.



3 Apăsați pe selectorul pentru setări (1) și glisați pieptenele pentru tunderea părului până la setarea pentru lungimea dorită a părului (2).
Puteți alege orice setare între 3 și 12 mm, în trepte de 1 mm.



4 Porniți aparatul.

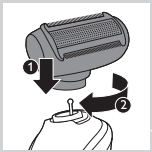
5 Pentru a tunde părul, deplasați lent pieptenele pentru tundere prin păr.

6 Atunci când ați terminat, opriți aparatul.

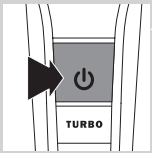
Raderea părului de pe corp

Puteți utiliza aparatul de ras pentru corp ud sau uscat pentru a rade sau a tunde părul de pe toate părțile corpului aflate mai jos de gât. Nu utilizați acest aparat de ras pentru corp pentru a vă bărbieri sau tunde părul de pe față sau de pe cap.

Notă: Înainte de a utiliza aparatul de ras pentru corp, verificați întotdeauna să nu fie deteriorat sau uzat. Dacă corpul suprafeței de ras a aparatului de ras pentru corp este deteriorat sau uzat, nu utilizați aparatul de ras pentru corp, deoarece se pot produce accidentări. Înlocuiți imediat un corp deteriorat al suprafeței de ras (consultați capitolul „Înlocuirea").



1 Puneți aparatul de ras pentru corp pe mânerul (1) și răsuciți-l în sens orar pentru a-l fixa (2).



2 Porniți aparatul.

3 Plasați corpul suprafeței de ras pe piele. Asigurați-vă întotdeauna de contactul complet între corpul suprafeței de ras și piele.

4 Deplasați aparatul încet în sens contrar direcției de creștere a firelor de păr. Apăsați ușor.

Sugestie: Întindeți pielea cu ajutorul mâinii libere pentru a orienta firele de păr în sus și a reduce riscul de iritare a pielii.

Sugestie: Dacă părul este mai lung de 10 mm, îl puteți tunde mai întâi până la o lungime de 3 mm pentru a face raderea mai ușoară.

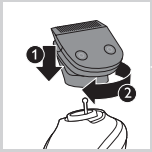
Tunderea părului

Pregătirea pentru tundere

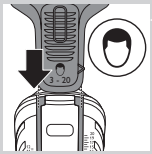
1 Asigurați-vă că persoana pe care doriți să o tundeți are capul în dreptul pieptului dvs. În acest fel, toate părțile capului acesteia sunt vizibile ușor și la îndemână.

2 Pieptănați părul în sensul creșterii.

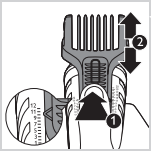
Tunderea părului cu pieptenele pentru tunderea părului



1 Puneți mașina de tuns pe mânerul (1) și răsuciți-o în sens orar pentru a o fixa (2).

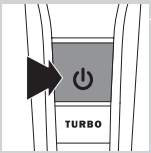


2 Glisați pieptenele pentru tunderea părului în fantele de ghidare de pe ambele părți ale mânerului.



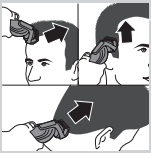
3 Apăsaţi pe selectorul pentru setări (1) şi glisaţi pieptenele pentru tunderea părului până la setarea pentru lungimea dorită a părului (2).
Puteţi alege orice setare între 3 şi 20 mm, în trepte de 1 mm.

Sugestie: Notaţi reglajele selectate pentru o anumită coafură pentru a le reţine pentru tunderile viitoare.



4 Porniţi aparatul.

5 Deplasaţi aparatul încet în sens contrar direcţiei de creştere a firelor de păr. Apăsaţi uşor.



Notă: Deoarece părul creşte în direcţii diferite, trebuie să mişcaţi aparatul în diferite direcţii, de asemenea (în sus, în jos sau lateral).

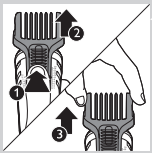
6 Asiguraţi-vă întotdeauna că porţiunea plată a pieptenelui rămâne tot timpul în contact complet cu pielea capului pentru a obţine un rezultat uniform.
Treceţi de mai multe ori peste fiecare zonă a capului pentru a fi siguri că aţi tăiat tot părul care trebuia.

Notă: Când tundeţi pentru prima dată, începeţi cu setarea cea mai mare (20 mm) pentru a vă familiariza cu aparatul.

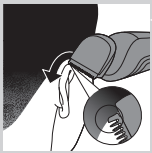
Tunderea părului fără pieptenele pentru tunderea părului

Puteţi utiliza maşina de tuns fără pieptene pentru a tunde părul foarte aproape de piele (adică la o lungime de 1 mm) sau pentru a crea contururi.

Atenţie: Aveţi grijă atunci când tundeţi fără pieptene deoarece maşina de tuns îndepărtează orice fir de păr cu care vine în contact.

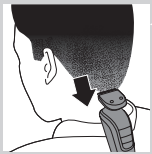


1. Apăsaţi selectorul pentru setări (1) şi glisaţi pieptenele în sus (2). Apoi trageţi pieptenele din aparat (3).
2. Înainte de a începe să daţi conturul în jurul urechilor, pieptănaţi vârfurile firelor de păr peste urechi.



3. Înclinaţi aparatul în aşa fel încât doar o margine a maşinii de tuns să atingă părul.

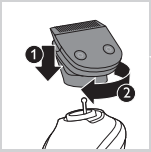
Tăiaţi numai vârfurile firelor de păr. Linia cefei trebuie să fie aproape de ureche.



4. Pentru conturarea liniei cefei şi a perciunilor, întoarceţi aparatul şi deplasaţi-l în jos.
5. Deplasaţi aparatul lent şi cursiv. Urmaţi linia naturală.

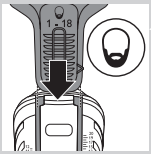
Tunderea bărbii

Atunci când vă tundeţi barba pentru prima dată, aveţi grijă. Nu deplasaţi aparatul de tuns prea repede. Faceţi mişcări line şi continue.

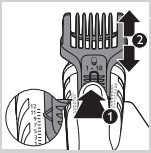


Tunderea bărbii cu pieptenele pentru barbă și mustață

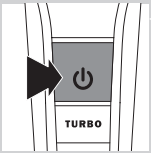
1 Puneți mașina de tuns pe mânerul (1) și răsuciți-o în sens orar pentru a o fixa (2).



2 Glisați pieptenele pentru barbă și mustață în fantele de ghidare de pe ambele părți ale mânerului.



3 Apăsați pe selectorul pentru setări (1) și glisați pieptenele pentru tunderea părului până la setarea pentru lungimea dorită a părului (2).
Puteți alege orice setare între 1 și 18 mm, în trepte de 1 mm.



4 Porniți aparatul.

5 Deplasați încet mașina de tuns împotriva direcției de creștere a părului. Apăsați ușor și asigurați-vă întotdeauna că suprafața pieptenului este în contact complet cu pielea.

Notă: Când tundeți pentru prima dată, începeți cu setarea cea mai mare (18 mm) pentru a vă familiariza cu aparatul.

Modelarea/conturarea bărbii

Puteți utiliza dispozitivul de tundere de precizie pentru a tăia părul de pe barbă sau de pe cap în diverse forme. Acesta taie părul foarte aproape de piele (la o lungime de 1 mm).

Atenție: Aveți grijă când utilizați dispozitivul de tuns de precizie deoarece îndepărtează orice fir de păr cu care vine în contact.

1 Puneți dispozitivul de tundere de precizie pe mânerul (1) și răsuciți-l în sens orar pentru a-l fixa (2).

2 Pentru a obține rezultate bune de tăiere, deplasați dispozitivul de tuns de precizie în sens contrar direcției de creștere a firelor de păr. Asigurați-vă întotdeauna că dispozitivul de tuns de precizie este în contact complet cu pielea.

3 Efectuați mișcări atent controlate cu dispozitivul de tuns de precizie.

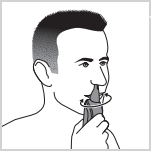
Sugestie: Pentru o finisare perfectă, puteți utiliza aparatul cu mini-suprafață de ras pentru a obține un stil de barbă cu margini și linii chiar mai fine.

Îngrijirea părului de pe față (părul din nas și din urechi)

Tunderea părului din nas

1 Puneți aparatul de tundere a părului din nas și din urechi pe mânerul (1) și răsuciți-l în sens orar pentru a-l fixa (2).

2 Nările trebuie să fie curate.



3 Porniți aparatul și introduceți vârful dispozitivului într-una din nări.

Nu introduceți vârful mai mult de 0,5 cm în nară.

4 Mișcați ușor vârful în interior și în exterior, rotindu-l în același timp, pentru a îndepărta părul nedorit.

Pentru a reduce senzația de gâdilare, presați ferm partea laterală a vârfului pe piele.

Tunderea părului din urechi

1 Puneți aparatul de tundere a părului din nas și din urechi pe mânerul (1) și răsuciți-l în sens orar pentru a-l fixa (2).

2 Curățați corect ceara din urechi.

3 Porniți aparatul și deplasați ușor vârful în jurul urechii pentru a tăia firele care ies în afară.

4 Introduceți cu mare grijă vârful accesoriului în ureche.

Nu introduceți vârful mai mult de 0,5 cm în canalul auricular pentru a nu afecta timpanul.

Curățarea

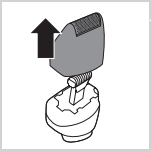
Nu folosiți niciodată aer comprimat, bureți de sârmă, agenți de curățare abrazivi sau lichide agresive cum ar fi benzina sau acetona pentru a curăța aparatul.

Notă: Aparatul nu necesită lubrifiere.
Curățați aparatul după fiecare utilizare.

1. Asigurați-vă că aparatul este oprit și deconectat de la priză.
2. Îndepărtați orice pieptene și/sau accesoriu de pe aparat.
3. Suflați și/sau scuturați toate firele de păr acumulate în accesorii și/sau piepteni.
4. Curățați accesoriile, pieptenii și aparatul sub un robinet cu apă călduță sau cu peria de curățat.
5. Curățați adaptorul cu peria de curățare sau cu o cârpă uscată.

Păstrați adaptorul uscat.

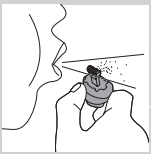
Curățarea aparatului cu mini-suprafață de ras



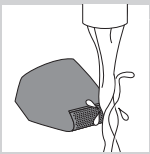
1. După fiecare utilizare, trageți partea superioară a aparatului cu mini-suprafață de ras de pe partea inferioară.

Suprafața de ras este foarte delicată. Manevrați-o cu atenție. Dacă suprafața de ras este deteriorată, nu mai utilizați aparatul cu mini-suprafață de ras.

Nu curățați suprafața de ras cu peria de curățat, pentru a evita deteriorarea acesteia.

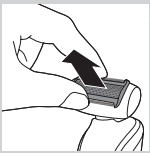


2. Suflați și/sau scuturați pentru a îndepărta firele de păr acumulate în interiorul aparatului cu mini-suprafață de ras.



3 Curăţaţi partea superioară a mini-suprafeţei aparatului de ras sub un robinet cu apă călduţă.

Curăţarea aparatului de ras pentru corp



1 După fiecare utilizare, scoateţi corpul suprafeţei de ras din aparatul de ras pentru corp.

Suprafaţa de ras este foarte delicată. Manevraţi-o cu atenţie. Dacă suprafaţa de ras este deteriorată, nu mai utilizaţi mini-aparatul de ras pentru corp.

Nu curăţaţi suprafaţa de ras cu peria de curăţat, pentru a evita deteriorarea acesteia.

2 Suflaţi şi/sau scuturaţi pentru a îndepărta firele de păr acumulate în interiorul aparatului de ras pentru corp.

3 Curăţaţi aparatul de ras pentru corp şi corpul suprafeţei de ras sub un robinet cu apă călduţă.

Depozitarea

Depozitaţi aparatul şi accesoriile în husa de depozitare, pentru a preveni deteriorarea acestora, sau depozitaţi-le pe suportul de depozitare.

Comandarea accesoriilor

Pentru a achiziţiona accesorii pentru acest aparat, vizitaţi magazinul nostru online la **www.shop.philips.com/service**. Dacă magazinul online nu este disponibil în ţara dvs., mergeţi la dealerul dvs. Philips sau un centru de service Philips. Dacă întâmpinaţi dificultăţi în obţinerea accesoriilor pentru aparatul dvs., contactaţi centrul de asistenţă pentru clienţi Philips din ţara dvs. Găsiţi detaliile de contact în garanţia internaţională.
Dacă adaptorul este deteriorat, înlocuiţi-l întotdeauna cu unul original pentru a evita orice accident.
Înlocuiţi accesoriile sau piepteni deteriorați sau uzaţi numai cu accesorii sau piepteni de schimb originali Philips.

Corpul suprafeței de ras a aparatului de ras pentru corp

Dacă utilizaţi frecvent aparatul de ras pentru corp, înlocuiţi corpul suprafeţei de ras a aparatului de ras pentru corp (număr model TT2000) în fiecare an. Înlocuiţi imediat un corp deteriorat al suprafeţei de ras. Pentru a înlocui corpul suprafeţei de ras:

1. Scoateţi corpul suprafeţei de ras de pe aparatul de ras pentru corp.
2. Conectaţi noul corp al suprafeţei de ras pe aparatul de ras pentru corp.

Protecţia mediului

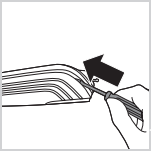
- Nu aruncaţi aparatul împreună cu gunoiul menajer la sfârşitul duratei de funcţionare, ci predaţi-l la un punct de colectare autorizat pentru reciclare. În acest fel, veţi ajuta la protejarea mediului înconjurător.

- Bateria reîncărcabilă integrată conţine substanţe care pot polua mediul. Scoateţi întotdeauna bateria înainte de a scoate din uz aparatul şi de a-l preda la un centru de colectare oficial. Predaţi bateria la un punct de colectare oficial pentru baterii. Dacă nu reuşiţi să scoateţi bateria, puteţi duce aparatul la un centru de service Philips. Personalul de la acest centru va îndepărta bateria şi o va recicla în conformitate cu normele de protecţie a mediului.

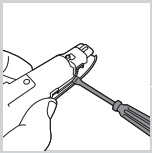
Îndepărtarea bateriei reîncărcabile

Scoateţi bateria numai atunci când scoateţi aparat. Asiguraţi-vă că bateria este descărcată complet atunci când o scoateţi.

Aveţi grijă deoarece benzile de contact şi componentele carcasei sunt foarte ascuţite.

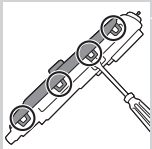


1. Asiguraţi-vă că aparatul este deconectat de la priză.
2. Scoateţi accesoriul.
3. Îndepărtaţi capacul frontal al aparatului cu o şurubelniţă plată, poziţionând-o între capacul frontal şi capacul din spate.



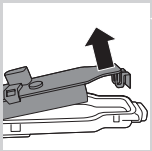
4 Scoateţi capacul din spate al aparatului aflat în interior.

5 Aşezaţi şurubelniţa plată în zona indicată şi aplicaţi forţă pentru a separa corpul interior.



6 Decuplaţi cârligele de fixare de pe ambele părţi ale corpului interior.

7 Deschideţi capacul transparent pentru a expune placa de circuite imprimate.



8 Ridicaţi placa de circuite imprimate pentru a expune bateriile reîncărcabile.

9 Tăiaţi cablurile pentru a separa bateriile reîncărcabile şi placa de circuite imprimate de aparat.

10 Tăiaţi sau desprindeţi lamele bateriei pentru a separa bateriile reîncărcabile de placa de circuite imprimate.

Garanţie şi service

Dacă aveţi nevoie de service sau de informaţii sau întâmpinaţi probleme, vizitaţi site-ul web Philips la adresa **www.philips.com/support** sau contactaţi centrul Philips de asistenţă pentru clienţi din ţara dvs. Găsiţi numărul de telefon în garanţia internaţională. Dacă în ţara dvs. nu există un astfel de centru, deplasaţi-vă la furnizorul dvs. Philips local.

Введение

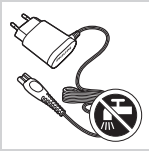
Поздравляем с покупкой продукции Philips! Для получения полной поддержки, оказываемой компанией Philips, зарегистрируйте прибор на веб-сайте www.philips.com/welcome.

Общее описание (Рис. 1)

1 Бритва для тела
2 Бритвенная мини-насадка
3 Триммер для волос в носу и ушах
4 Высокоточный триммер
5 Металлический триммер для бороды
6 Ручка
7 Кнопка включения/выключения
8 Кнопка TURBO
9 Индикатор заряда аккумулятора
10 Футляр для хранения
11 Маленький штекер
12 Адаптер
13 Щеточка для очистки
14 Съемный гребень для тела (3—12 мм)
15 Гребень для бороды и усов (1—18 мм)
16 Насадка для стрижки волос (3—20 мм)

Важная информация

Перед использованием прибора внимательно ознакомьтесь с руководством пользователя и сохраните его для дальнейшего использования в качестве справочного материала.



Опасно!

- Избегайте попадания жидкости на адаптер.

Предупреждение

- Перед подключением прибора убедитесь, что номинальное напряжение, указанное на адаптере, соответствует напряжению местной электросети.
- В конструкцию адаптера входит трансформатор. Запрещается заменять адаптер или присоединять к нему другие штекеры: это опасно.
- Данный прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с ограниченными возможностями сенсорной системы или ограниченными умственными или физическими способностями, а также лицами с недостаточным опытом и знаниями, кроме как под контролем и руководством лиц, ответственных за их безопасность.
- Храните прибор и шнур в недоступном для детей месте.

Внимание!

- Использование прибора, его зарядка и хранение должны производиться при температуре от 5°C до 35°C.
- Для зарядки прибора используйте только адаптер, входящий в комплект поставки.
- Если прибор подвергался существенным перепадам температуры, давления или влажности, подождите 30 минут перед тем как его использовать.
- Если адаптер поврежден, заменяйте его только таким же адаптером, чтобы обеспечить безопасную эксплуатацию прибора.

- Всегда проверяйте прибор перед использованием. Не пользуйтесь прибором, если повреждена какая-либо его часть: это может привести к травме.

Соответствие стандартам

- Прибор соответствует принятому международному стандарту по технике безопасности IEC (Международной электротехнической комиссии), и им можно пользоваться в ванной или под душем.
- Данный прибор Philips соответствует стандартам по электромагнитным полям (ЭМП). При правильном обращении согласно инструкциям, приведенным в руководстве по эксплуатации, использование прибора безопасно в соответствии с современными научными данными.

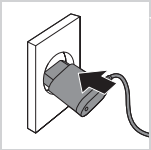
Зарядка

Зарядка занимает примерно 1 час. Полная зарядка аккумулятора обеспечивает работу прибора в течение 50 минут. Если индикатор заряда загорелся оранжевым светом, значит, аккумулятор почти разряжен (время автономной работы составляет примерно 10 минут), в ближайшее время аккумулятор необходимо зарядить.

Примечание Также вы можете воспользоваться быстрой подзарядкой. Зарядка в течение 5 минут обеспечивает примерно 5 минут автономной работы.

1 Перед зарядкой прибора выключите его.

2 Вставьте маленький штекер в прибор.



3 Подключите адаптер к розетке электросети.

Использование прибора

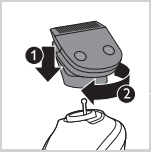
Прибор оснащен турборежимом для достижения оптимальных результатов в короткий срок и функцией памяти, которая запоминает последнюю использованную настройку скорости.

Подравнивание волос на теле

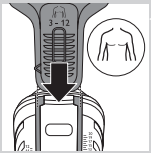
Рекомендуется выполнять подравнивание на сухих волосах, так как мокрые волосы прилипают к коже.

Совет. При первом подравнивании волос на чувствительных участках кожи не следует спешить. Для использования прибора необходимы некоторые навыки. Вашей коже также нужно адаптироваться к процедуре.

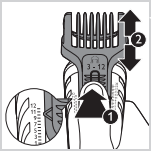
Совет. При подравнивании волос на чувствительных участках не рекомендуется использовать триммер без съемного гребня.



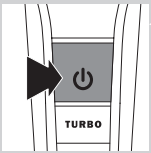
1 Установите триммер на ручку (1) и поверните его по часовой стрелке для фиксации (2).



2 Установите съемный гребень для тела в направляющие пазы по обеим сторонам ручки и сдвиньте его на место.



3 Нажмите на регулятор установок длины волос (1) и переместите гребень в соответствии с нужной длиной волос (2).
Вы можете выбрать любую установку 3—12 мм с шагом 1 мм.



4 Включите прибор.

5 Для подравнивания волос медленно перемещайте триммер по волосам.

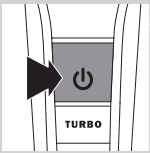
6 По завершении выключите прибор.

Бритье волос на теле

На всех участках тела ниже линии шеи допустимо использование бритвы как для сухого, так и для влажного бритья. Не используйте бритву для тела для бритья волос на лице и голове.

Примечание Перед использованием бритвы для тела следует удостовериться, что бритва или ее части не повреждены и не изношены. Если бритвенная сетка повреждена или изношена, не используйте бритву для тела, так как это может привести к травме. Сразу же замените поврежденную бритвенную сетку (см. главу "Замена").

1 Установите бритву для тела на ручку (1) и поверните по часовой стрелке для фиксации (2).



2 Включите прибор.

3 Приложите бритвенную сетку к коже. Следите за тем, чтобы бритвенная сетка полностью соприкасалась с кожей.

4 Перемещайте прибор против направления роста волос с легким нажимом.

Совет. Чтобы приподнять волоски и сократить риск появления раздражения на коже, свободной рукой растягивайте кожу.

Совет. Если длина волосков превышает 10 мм, для облегчения бритья подравняйте волоски до 3 мм.

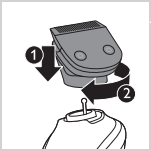
Стрижка волос

Подготовка к стрижке волос

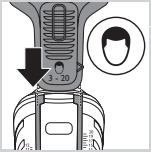
1 Перед стрижкой убедитесь, что голова человека, которого вы будете стричь, находится на уровне вашей груди. Это обеспечит четкую видимость участков головы и удобство стрижки.

2 Расчесывайте волосы в направлении их роста.

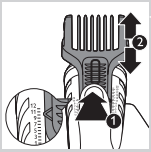
Стрижка с использованием насадки для стрижки волос



1 Установите триммер на ручку (1) и поверните его по часовой стрелке для фиксации (2).

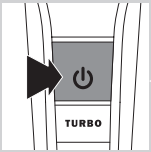


2 Установите насадку для стрижки волос в направляющие пазы по обеим сторонам ручки и сдвиньте ее на место.



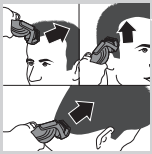
3 Нажмите на регулятор установок длины волос (1) и переместите насадку в соответствии с нужной длиной волос (2).
Вы можете выбрать любую установку от 3 до 20 мм с шагом 1 мм.

Совет. При создании определенной прически запишите выбранные установки длины волос: они вам пригодятся при следующих стрижках.



4 Включите прибор.

5 Перемещайте прибор против направления роста волос с легким нажимом.



Примечание Так как волосы на различных участках головы растут в разных направлениях, прибор также необходимо перемещать в разных направлениях (вверх, вниз или поперек).

6 Чтобы добиться ровной стрижки, удостоверьтесь, что плоская сторона гребня полностью прилегает к коже головы.

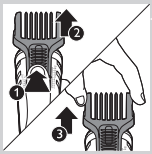
Чтобы состричь все волосы, подлежащие стрижке прохождения машинки должны перекрывать друг друга.

Примечание При первом подравнивании начните с установки максимальной длины волос (20 мм), чтобы попрактиковаться в использовании прибора.

Стрижка без насадки для стрижки волос

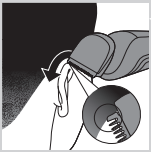
Без насадки триммер можно использовать для стрижки волос до очень малой длины (например, 1 мм) или для моделирования контуров.

Внимание! При стрижке без насадки будьте осторожны: все волосы, которых коснется триммер, будут сострижены.



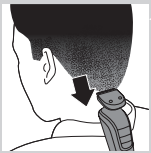
1 Нажмите на регулятор (1) и сдвиньте гребень вверх (2). Затем потяните за гребень и снимите его с прибора (3).

2 Перед подравниванием контуров причешите волосы над ушами.



3 Наклоняйте прибор таким образом, чтобы только один край триммера касался кончиков волос.

Срезайте только кончики волос. Граница стрижки должна проходить рядом с ухом.

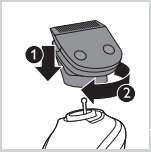


4 При создании линии стрижки на шее и висках, поверните машинку и направляйте движения вниз.

5 Движения должны быть медленными и плавными. Следуйте естественной границе волос.

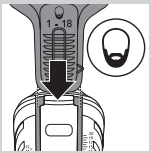
Подравнивание бороды

При подравнивании бороды в первый раз соблюдайте осторожность. Не перемещайте триммер слишком быстро. Действуйте медленно и плавно.

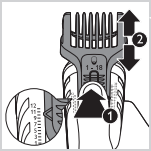


Подравнивание бороды гребнем для подравнивания бороды и усов

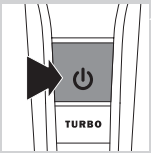
1 Установите триммер на ручку (1) и поверните его по часовой стрелке для фиксации (2).



2 Установите гребень для подравнивания бороды и усов в направляющие пазы с двух сторон ручки и сдвиньте его на место.



3 Нажмите на регулятор установок длины волос (1) и переместите гребень в соответствии с нужной длиной волос (2).
Вы можете выбрать любую установку от 1 до 18 мм с шагом 1 мм.



4 Включите прибор.

5 Медленно перемещайте триммер против направления роста волос. Слегка нажмите на прибор и следите за тем, чтобы поверхность гребня всегда полностью соприкасалась с кожей.

Примечание При подравнивании в первый раз начните с установки максимальной длины волос (18 мм), чтобы научиться использовать прибор.

Стрижка и подравнивание бороды
Высокоточный триммер можно использовать для подравнивания как бороды, так и волос на голове. С его помощью можно постричь волосы до очень малой длины (1 мм).

Внимание! При использовании высокоточного триммера соблюдайте особую осторожность, так как он состригает все волосы, которых касается.

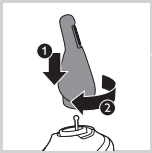
1 Установите высокоточный триммер на ручку (1) и поверните его по часовой стрелке для фиксации (2).

2 Для достижения желаемых результатов высокоточный триммер необходимо перемещать против направления роста волос. Следите за тем, чтобы высокоточный триммер всегда полностью соприкасался с кожей.

3 Перемещайте высокоточный триммер уверенными, точными движениями.

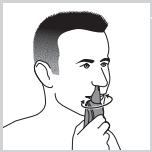
Совет. Для завершения стрижки используйте бритвенную мини-насадку, чтобы более точно подровнять края и контуры бороды.

Подравнивание волос в носу и ушах



Подравнивание волос в носу

1 Установите триммер для волос в носу и ушах на ручку (1) и поверните его по часовой стрелке для фиксации (2).



2 Носовая полость должна быть чистой.

3 Включите прибор и введите наконечник насадки в одну из ноздрей.

Не вводите наконечник в ноздрю глубже, чем на 0,5 см.

4 Медленно вводите и извлекайте наконечник, одновременно поворачивая его, чтобы удалить нежелательные волосы.

Во избежание ощущения щекотки поверхность наконечника должна плотно прилегать к поверхности кожи.

Подравнивание волос в ушах

1 Установите триммер для волос в носу и ушах на ручку (1) и поверните его по часовой стрелке для фиксации (2).

2 Очистите наружный ушной канал. Убедитесь в отсутствии в нем серы.

3 Включите прибор и плавно перемещайте наконечник насадки вокруг уха для удаления торчащих из ушной раковины волос.

4 Осторожно введите наконечник в наружный ушной канал.

Не вводите наконечник в ушной канал больше чем на 0,5 см, чтобы не травмировать барабанную перепонку.

Очистка

Запрещается использовать для чистки прибора сжатый воздух, губки с абразивным покрытием, абразивные чистящие средства или растворители типа бензина или ацетона.

Примечание Смазка прибора не требуется.
Очищайте прибор после каждого использования.

1 Убедитесь, что прибор выключен и отсоедините его от сети электропитания.

2 Снимите все гребни и/или насадки с прибора.

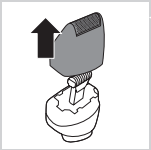
3 Сдуйте и/или вытряхните скопившиеся в насадке или гребне волосы.

4 Промойте насадки, гребни и прибор под струей теплой воды или очистите их щеточкой для очистки.

5 Очистите адаптер щёточкой для очистки или сухой тканью.

Избегайте попадания жидкости на адаптер.

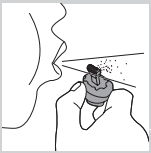
Очистка бритвенной мини-насадки



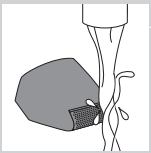
1 После каждого использования необходимо снимать верхнюю часть бритвенной мини-насадки.

Бритвенная сетка очень тонкая и требует осторожного обращения. Если бритвенная сетка повреждена, использовать бритвенную мини-насадку нельзя.

Не чистите бритвенную сетку щеточкой для чистки: это может привести к повреждению.



2 Сдуйте и/или вытряхните скопившиеся в бритвенной мини-насадке волосы.



3 Промойте верхнюю часть бритвенной мини-насадки в теплой воде.

Очистка насадки для бритья волос на теле

1 После каждого использования необходимо снимать бритвенную сетку с насадки для бритья волос на теле.

Бритвенная сетка очень тонкая и требует осторожного обращения. Если бритвенная сетка повреждена, использовать бритву для тела нельзя.

Не чистите бритвенную сетку щеточкой для чистки: это может привести к повреждению.

2 Сдуйте и/или вытряхните скопившиеся в насадке волосы.

3 Промойте бритву для тела и бритвенную сетку теплой водой.

Хранение

Во избежание повреждения храните прибор и насадки в футляре для хранения или в отделении для хранения.

Заказ аксессуаров

Для приобретения принадлежностей для данного прибора посетите наш интернет-магазин по адресу **www.shop.philips.com/service**. Если в Вашей стране данный магазин отсутствует, обратитесь в торговую организацию Philips или в сервисный центр Philips. Если у Вас возникли вопросы относительно заказа принадлежностей для прибора, обратитесь в центр поддержки потребителей Philips в Вашей стране. Контактная информация указана на гарантийном талоне. Если адаптер поврежден, заменяйте его только таким же адаптером, чтобы обеспечить безопасную эксплуатацию прибора. Изношенные или поврежденные насадки или гребни следует заменять только оригинальными насадками или гребнями Philips.

Бритвенная сетка бритвы для тела

Если бритва для тела используется часто, бритвенную сетку необходимо менять один раз в год (номер модели: TT2000). В случае поломки бритвенную сетку следует заменить немедленно. Замена бритвенной сетки выполняется следующим образом.

1. Снимите бритвенную сетку с бритвы для тела, потянув за нее.
2. Установите на бритву для тела новую бритвенную сетку.

Защита окружающей среды

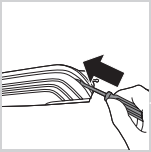
- После окончания срока службы не выбрасывайте прибор вместе с бытовыми отходами. Передайте его в специализированный пункт для дальнейшей утилизации. Этим вы поможете защитить окружающую среду.

- Аккумулятор содержит вещества, загрязняющие окружающую среду. После окончания срока службы прибора и передачи его для утилизации аккумулятор необходимо извлечь. Аккумулятор следует утилизировать в специализированных пунктах. Если при извлечении аккумулятора возникли затруднения, можно передать прибор в сервисный центр Philips, где аккумулятор извлекут и утилизируют безопасным для окружающей среды способом.

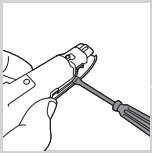
Извлечение аккумулятора

Перед утилизацией прибора извлеките из него аккумулятор. Перед извлечением аккумулятор должен быть полностью разряжен.

Будьте осторожны: контактные полосы и элементы корпуса очень острые.

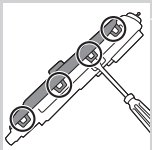


1. Убедитесь, что прибор отключен от электросети.
2. Снимите насадку.
3. Снимите переднюю крышку прибора, вставив отвертку с плоским шлицом между передней и задней крышкой.



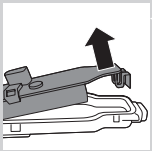
4 Отсоедините заднюю крышку от внутренних деталей.

5 Вставив отвертку с плоским шлицом в указанную область, отделите внутренние детали.



6 Отсоедините крючки, расположенные с обеих сторон.

7 Для доступа к печатной плате снимите прозрачную крышку.



8 Приподнимите печатную плату для доступа к аккумуляторам.

9 Перережьте контакты, соединяющие аккумуляторы и печатную плату с устройством.

10 Отрежьте или отломите язычки в отсеке для батарей, чтобы отделить аккумуляторы от печатной платы.

Гарантия и обслуживание

При возникновении проблемы или при необходимости получения сервисного обслуживания или информации посетите веб-сайт Philips **www.philips.com/support** или обратитесь в центр поддержки потребителей Philips в вашей стране (номер телефона центра указан на гарантийном талоне). Если в вашей стране подобный центр отсутствует, обратитесь в местную торговую организацию Philips.

Úvod

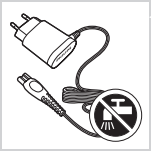
Gratulujeme Vám ku kúpe a vitajte medzi zákazníkmi spoločnosti Philips! Ak chcete využiť všetky výhody zákazníckej podpory spoločnosti Philips, zaregistrujte svoj výrobok na adrese www.philips.com/welcome.

Opis zariadenia (Obr. 1)

1 Holiaci strojček na úpravu chĺpkov
2 Ministrojček s fóliou
3 Zastrihávač chĺpkov v nose a ušiach
4 Presný zastrihávač
5 Celokovový zastrihávač brady
6 Rukoväť
7 Vypínač
8 Tlačidlo TURBO
9 Indikátor stavu batérie
10 Puzdro na odkladanie
11 Malá koncovka
12 Adaptér
13 Čistiaca kefka
14 Hrebeňový nástavec na zastrihávanie chĺpkov na tele (3 – 12 mm)
15 Hrebeňový nástavec na bradu a fúzy (1 – 18 mm)
16 Hrebeňový nástavec na strihanie vlasov (3 – 20 mm)

Dôležité

Pred použitím zariadenia si pozorne prečítajte tento návod na použitie a uschovajte si ho na použitie v budúcnosti.



Nebezpečenstvo

- Adaptér udržiavajte v suchu.

Varovanie

- Pred pripojením zariadenia do siete skontrolujte, či napätie uvedené na adaptéri zodpovedá napätiu v sieti.
- Súčasťou adaptéra je transformátor. Adaptér nesmiete oddeliť a vymeniť za iný typ zástrčky, lebo by ste mohli spôsobiť nebezpečnú situáciu.
- Spotrebič nie je určený na používanie osobami (vrátane detí) so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a vedomostí, pokiaľ im osoba zodpovedná za ich bezpečnosť neposkytuje dohľad alebo ich nepoučila o používaní spotrebiča.
- Zariadenie a kábel udržiavajte mimo dosahu detí.

Výstraha

- Zariadenie používajte, nabíjajte a skladujte pri teplotách 5 °C až 35 °C.
- Na nabíjanie zariadenia používajte len dodaný adaptér.
- Pri náhlej zmene teploty, tlaku alebo vlhkosti, nechajte zariadenie pred jeho použitím 30 minút prispôsobiť okolitým podmienkam.
- Ak je poškodený adaptér, nechajte ho vymeniť za niektorý z originálnych typov, aby ste predišli nebezpečným situáciám.
- Pred každým použitím zariadenie skontrolujte. Ak je ktorákoľvek zo súčiastok zariadenia poškodená alebo pokazená, zariadenie nepoužívajte, aby ste predišli úrazu.

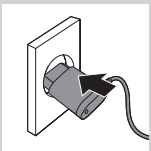
Súlad zariadenia s normami

- Holiaci strojček vyhovuje medzinárodným bezpečnostným predpisom IEC a môžete ho bezpečne používať vo vani alebo v sprche.
- Toto zariadenie značky Philips vyhovuje všetkým normám týkajúcim sa elektromagnetických polí (EMF). Ak budete zariadenie používať správne a v súlade s pokynmi v tomto návode na použitie, bude jeho použitie bezpečné podľa všetkých v súčasnosti známych vedeckých poznatkov.

Nabíjanie

Nabíjanie trvá približne 1 hodinu. Keď je batéria zariadenia úplne nabitá, môžete zariadenie používať až 50 minút. Keď sa indikátor stavu batérie rozsvieti na oranžovo, batéria je takmer vybitá (zostáva energia na približne 10 minút prevádzky), čo znamená, že čoskoro budete musieť batériu zariadenie nabiť.

Poznámka: Môžete použiť aj rýchle nabíjanie zariadenia – po 5 minútach nabíjania budete môcť zariadenie používať približne 5 minút.



1 Zariadenie pred nabíjaním vypnite.

2 Malú koncovku zasuňte do zariadenia.

3 Adaptér pripojte do sieťovej zásuvky.

Použitie zariadenia

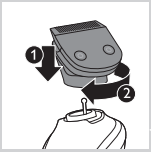
Zariadenie je vybavené zvýšeným turbo výkonom na dosiahnutie rýchlych výsledkov a pamäťovou funkciou, ktorá si pamätá naposledy použité nastavenie rýchlosti.

Zastrihávanie častí tela

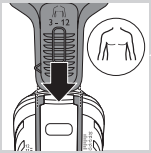
Odporúčame Vám, aby bolo ochlpenie pri zastrihávaní suché, pretože mokré chĺpky priliehajú k telu.

Tip: Pri prvom zastrihávaní citlivých oblastí postupujte pomaly. So zariadením sa musíte najskôr naučiť narábať. Vaša pokožka taktiež potrebuje trochu času, aby si na túto procedúru privykla.

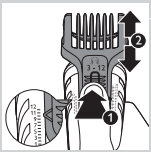
Tip: Pri zastrihávaní citlivých oblastí Vám odporúčame, aby ste nepoužívali zastrihávač bez hrebeňového nástavca na zastrihávanie.



1 Na rukoväť (1) nasaďte zastrihávač a otočte ním v smere pohybu hodinových ručičiek, aby ste ho upevnili (2).

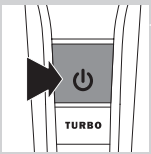


2 Hrebeňový nástavec na zastrihávanie chĺpkov na tele zasuňte do vodiacich drážok po oboch stranách rukoväte.



3 Stlačte volič nastavenia (1) a posuňte hrebeňový nástavec na požadovanú dĺžku strihu (2).

Môžete zvoliť akékoľvek nastavenie, od 3 až do 12 mm v krokoch po 1 mm.



4 Zapnite zariadenie.

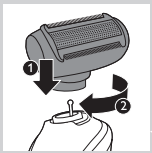
5 Pri zastrihávaní chĺpkov pomaly prechádzajte hrebeňovým nástavcom na zastrihávanie cez chĺpky.

6 Keď skončíte, zariadenie vypnite.

Holenie častí tela

Holiaci strojček na úpravu chĺpkov môžete používať na holenie alebo strihanie chĺpkov na všetkých častiach tela, ktoré sa nachádzajú od krku smerom nadol, za mokra alebo sucha. Nepoužívajte ho na holenie ani zastrihávanie chĺpkov na tvári ani na strihanie vlasov.

Poznámka: Pred každým použitím holiaceho strojčeka na úpravu chĺpkov skontrolujte, či nie je poškodený alebo opotrebovaný. Ak je holiaca jednotka s fóliou poškodená alebo opotrebovaná, nepoužívajte holiaci strojček, pretože môže spôsobiť poranenie. Poškodenú holiacu jednotku s fóliou ihneď vymeňte (pozrite si kapitolu „Výmena“).



1 Na rukoväť (1) nasaďte holiaci strojček na úpravu chĺpkov a otočte ním v smere pohybu hodinových ručičiek, aby ste ho upevnili (2).

2 Zapnite zariadenie.

3 Holiacu jednotku s fóliou priložte na pokožku. Vždy dbajte na to, aby sa holiaca jednotka s fóliou úplne dotýkala pokožky.

4 Strojčekom pohybujte pomaly proti smeru rastu vlasov a pritom ho jemne pritláčajte na pokožku.

Tip: Pomocou voľnej ruky napnite pokožku, aby sa chĺpky vzpriamili. Znížite tak riziko podráždenia pokožky.

Tip: Ak sú chĺpky dlhšie ako 10 mm, najskôr ich zastrihnite na dĺžku 3 mm, čím uľahčíte ich oholenie.

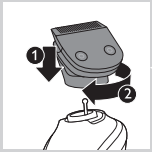
Strihanie vlasov

Príprava na strihanie vlasov

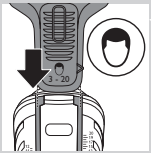
1 Postavte sa tak, aby hlava osoby, ktorú budete strihať, bola vo výške Vášho hrudníka. Tak budete mať dobrý výhľad a jednoduchý prístup ku všetkým miestam na hlave.

2 Vlasy prečešte v smere ich rastu.

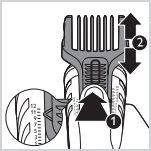
Strihanie vlasov s hrebeňovým nástavcom na strihanie vlasov



1 Na rukoväť (1) nasaďte zastrihávač a otočte ním v smere pohybu hodinových ručičiek, aby ste ho upevnili (2).



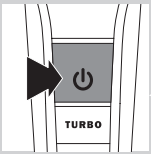
2 Hrebeňový nástavec na strihanie vlasov zasuňte do vodiacich drážok po oboch stranách rukoväte.



3 Stlačte volič nastavenia (1) a posuňte hrebeňový nástavec na požadovanú dĺžku strihu (2).

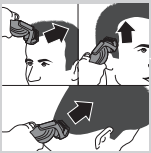
Môžete zvoliť akékoľvek nastavenie, od 3 až do 20 mm v krokoch po 1 mm.

Tip: Zapíšte si nastavenia dĺžky strihu, ktoré ste zvolili pri úprave určitého účesu, aby ste strih mohli použiť aj v budúcnosti.

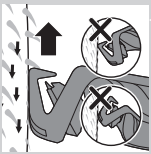


4 Zapnite zariadenie.

5 Strojčekom pohybujte pomaly proti smeru rastu vlasov a pritom ho jemne pritláčajte na pokožku.



Poznámka: Keďže vlasy rastú rôznymi smermi, musíte strojčekom pohybovať tiež rôznymi smermi (nahor, nadol alebo priečne).



6 Plochá strana hrebeňového nástavca sa musí vždy úplne dotýkať pokožky hlavy, inak nedosiahnete rovnomernú dĺžku strihu.

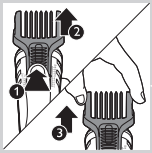
Vykonávajte prekrývajúce sa ťahy po celej hlave, aby strojček zachytil všetky vlasy, ktoré treba ostrihať.

Poznámka: Pri prvom zastrihávaní začnite pri najvyššom nastavení (20 mm), aby ste sa zoznámili s používaním zariadenia.

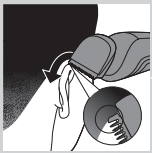
Strihanie vlasov bez hrebeňového nástavca na strihanie vlasov

Zastrihávač môžete použiť bez hrebeňového nástavca na zastrihávanie vlasov veľmi blízko pri pokožke (na dĺžku 1 mm) alebo na vytvorenie kontúr.

Výstraha: Pri strihaní bez hrebeňového nástavca postupujte opatrne, pretože zastrihávač odstrihne všetky vlasy, ktorých sa dotkne.



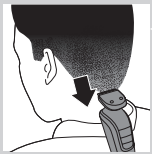
1 Stlačte volič nastavenia (1), posuňte hrebeňový nástavec nahor (2) a potiahnutím odpojte hrebeňový nástavec od zariadenia (3).



2 Pred tvarovaním kontúr vlasov okolo uší prečešte končeky vlasov nad ušami.

3 Strojček natočte tak, aby sa zastrihávač dotýkal vlasov len jedným okrajom.

Strihajte len končeky vlasov. Línia vlasov musí ležať v blízkosti ucha.

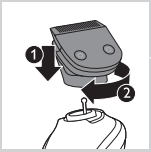


4 Pri tvarovaní kontúr v oblasti krku a bokombrád otočte strojček a robte ním priame ťahy nadol.

5 Strojčekom robte pomalé a plynulé pohyby. Sledujte prirodzenú líniu vlasov.

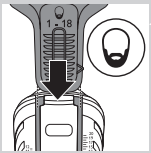
Zastrihávanie brady

Pri prvom zastrihávaní brady buďte opatrní. Nepohybujte zastrihávačom príliš rýchlo. Vykonávajte plynulé a opatrné pohyby.

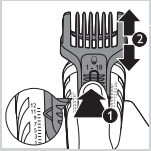


Zastrihávanie brady pomocou hrebeňového nástavca na bradu a fúzy

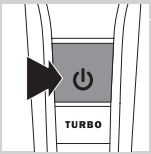
1 Na rukoväť (1) nasaďte zastrihávač a otočte ním v smere pohybu hodinových ručičiek, aby ste ho upevnili (2).



2 Hrebeňový nástavec na bradu a fúzy zasuňte do vodiacich drážok po oboch stranách rukoväte.



3 Stlačte volič nastavenia (1) a posuňte hrebeňový nástavec na požadovanú dĺžku strihu (2).
Môžete zvoliť akékoľvek nastavenie, od 1 až do 18 mm v krokoch po 1 mm.



4 Zapnite zariadenie.

5 Zastrihávačom pohybujte pomaly proti smeru rastu chĺpkov. Zastrihávač jemne pritláčajte k pokožke a vždy dbajte na to, aby sa povrch hrebeňového nástavca úplne dotýkal pokožky.

Poznámka: Pri prvom zastrihávaní začnite s najvyšším nastavením (18 mm), aby ste sa zoznámili s používaním zariadenia.

Tvarovanie/formovanie strihu brady

Pomocou nástavca na presné zastrihávanie môžete v brade alebo vo vlasoch na hlave vytvárať rôzne tvary. Dokáže strihať chĺpky alebo vlasy veľmi blízko pokožky (na dĺžku 1 mm).

Výstraha: Pri používaní nástavca na presné zastrihávanie buďte opatrní, lebo odstrihne všetky chĺpky, ktorých sa dotkne.

1 Na rukoväť (1) nasaďte presný zastrihávač a otočte ním v smere pohybu hodinových ručičiek, aby ste ho upevnili (2).

2 Na dosiahnutie želaného výsledku pohybujte nástavcom na presné zastrihávanie proti smeru rastu chĺpkov. Vždy dbajte na to, aby bol nástavec na presné zastrihávanie v úplnom kontakte s pokožkou.

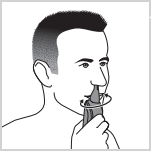
3 Nástavcom na presné zastrihávanie vykonávajte opatrné a kontrolované pohyby.

Tip: Na dosiahnutie dokonalého strihu môžete použiť ministrojček s fóliou, ktorý Vám umožní dosiahnuť ešte hladšie okraje a línie brady.

Strihanie chĺpkov v nose a ušiach

Strihanie chĺpkov v nose

1 Na rukoväť (1) nasaďte zastrihávač chĺpkov v nose a ušiach a otočte ním v smere pohybu hodinových ručičiek, aby ste ho upevnili (2).



2 Dbajte na to, aby ste mali čisté nosné dierky.

3 Zapnite strojček a hrot zastrihávača zasuňte do jednej z nosných dierok.

Špičku zasuňte do nosnej dierky maximálne do hĺbky 0,5 cm.

4 Špičkou pohybujte dnu a von a súčasne ňou otáčajte, aby ste odstránili neželané chĺpky.

Aby Vás hrot zastrihávača v nose nešteklil, jeho bočnú stranu pevne pritláčajte na pokožku.

Strihanie chĺpkov ucha

1. Na rukoväť (1) nasaďte zastrihávač chĺpkov v nose a ušiach a otočte ním v smere pohybu hodinových ručičiek, aby ste ho upevnili (2).

2. Vyčistite vonkajší zvukovod. Odstráňte z neho ušný maz.

3. Zapnite strojček a hrotom nástavca jemne krúžte okolo ucha, aby ste odstránili chĺpky vyčnievajúce cez okraj ucha.

4. Opatrne zasuňte špičku nástavca do vonkajšieho zvukovodu.

Špičku zasuňte do zvukovodu maximálne do hĺbky 0,5 cm. V opačnom prípade by ste si mohli poškodiť ušný bubienok.

Čistenie

Na čistenie zariadenia nikdy nepoužívajte stlačený vzduch, drôtenky, drsné čistiace prostriedky ani agresívne kvapaliny ako benzín alebo acetón.

Poznámka: Zariadenie nepotrebuje žiadne mazanie.
Po každom použití zariadenie očistite.

1. Skontrolujte, či je zariadenie vypnuté a odpojené zo siete.

2. Zo strojčeka odpojte akýkoľvek hrebeňový nástavec a/alebo iný nástavec.

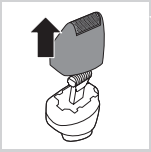
3. Vyfúknite alebo vytraste všetky vlasy nahromadené v nástavcoch alebo hrebeňových nástavcoch.

4 Vyčistite nástavce, hrebeňové nástavce a strojček vlažnou vodou alebo kefkou na čistenie.

5 Adaptér očistite kefkou alebo suchou tkaninou.

Adaptér udržiavajte v suchu.

Čistenie ministrojčeka s fóliou

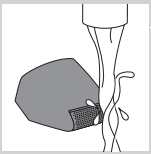


1 Po každom použití vytiahnite vrchnú časť ministrojčeka s fóliou zo spodnej časti.

Holiaca fólia je veľmi jemná. Zaobchádzajte s ňou veľmi opatrne. Ak je poškodená holiaca fólia, ministrojček s fóliou viac nepoužívajte.

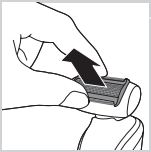
Holiacu fóliu nečistite kefkou na čistenie, pretože by ste fóliu mohli poškodiť.

2 Vyfúkajte alebo vytraste všetky chĺpky, ktoré sa nazbierali v ministrojčeku s fóliou.



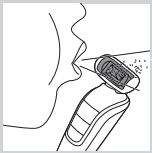
3 Vyčistite vrchnú časť ministrojčeka s fóliou vlažnou tečúcou vodou.

Čistenie holiaceho strojčeka na úpravu chĺpkov



1 Po každom použití z holiaceho strojčeka vyberte holiacu jednotku s fóliou.

Holiaca fólia je veľmi jemná. Zaobchádzajte s ňou veľmi opatrne. Ak je poškodená holiaca fólia, holiaci strojček na úpravu chĺpkov už nepoužívajte.



Holiacu fóliu nečistite kefkou na čistenie, pretože by ste fóliu mohli poškodiť.

2 Vyfúkajte alebo vytraste všetky chĺpky, ktoré sa nazbierali v holiacom strojčeku na úpravu chĺpkov.

3 Vyčistite vrchnú časť holiaceho strojčeka na úpravu chĺpkov vlažnou tečúcou vodou.

Odkladanie

Aby ste predišli poškodeniu zariadenia a nástavcov, odkladajte ich do úložného puzdra alebo stojana.

Objednávanie príslušenstva

Ak chcete zakúpiť príslušenstvo k tomuto spotrebiču, navštívte náš obchod online na stránke **www.shop.philips.com/service**. Ak vo Vašej krajine nie je obchod online dostupný, obráťte sa na predajcu alebo servisné stredisko výrobkov značky Philips. Ak máte problémy s objednaním príslušenstva pre svoj spotrebič, obráťte sa na Stredisko starostlivosti o zákazníkov spoločnosti Philips vo svojej krajine. Kontaktné údaje strediska nájdete v priloženom celosvetovo platnom záručnom liste.
Ak je poškodený adaptér, nechajte ho vymeniť za niektorý z originálnych typov, aby ste predišli nebezpečným situáciám.
Poškodené alebo opotrebované hrebeňové nástavce vymieňajte len za originálne náhradné nástavce alebo hrebeňové nástavce značky Philips.

Holiaca jednotka s fóliou holiaceho strojčeka na úpravu chĺpkov

Ak holiaci strojček na úpravu chĺpkov používate veľmi často, raz ročne vymeňte holiacu jednotku s fóliou (typové označenie TT2000). Poškodenú holiacu jednotku s fóliou vymeňte okamžite. Výmena holiacej jednotky s fóliou:

1. Holiacu jednotku s fóliou vyberte z holiaceho strojčeka na úpravu chĺpkov.
2. Novú holiacu jednotku s fóliou nasaďte na holiaci strojček na úpravu chĺpkov.

Životné prostredie

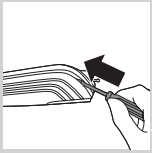
- Zariadenie na konci jeho životnosti neodhadzujte spolu s bežným komunálnym odpadom, ale kvôli recyklácii ho odovzdajte na mieste oficiálneho zberu. Touto činnosťou pomôžete chrániť životné prostredie.

- Zabudovaná nabíjateľná batéria obsahuje látky, ktoré môžu znečistiť životné prostredie. Pred likvidáciou zariadenia alebo jeho odovzdaním na mieste oficiálneho zberu batériu vyberte. Batériu odovzdajte na mieste oficiálneho zberu pre batérie. Ak máte problémy s vybratím batérie, zariadenie môžete tiež zaniesť do servisného centra spoločnosti Philips, kde batériu vyberú a odstránia spôsobom, ktorý je bezpečný pre životné prostredie.

Vyberanie nabíjateľnej batérie

Nabíjateľnú batériu vyberte až pri likvidácii zariadenia. Pred vybratím batérie sa uistite, že je úplne vybitá.

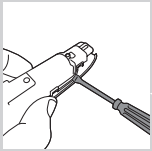
Dajte pozor, kontakty batérie a časti puzdra sú veľmi ostré.



1 Uistite sa, že zariadenie je odpojené od zdroja napájania.

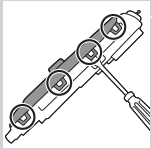
2 Odpojte nástavec na strihanie.

3 Odstráňte predný kryt zariadenia zasunutím plochého skrutkovača medzi predný a zadný kryt.



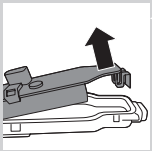
4 Zvnútra odstráňte zadný kryt zariadenia.

5 Priložte plochý skrutkovač na označenú plochu a silou oddeľte vnútro.



6 Odnímte zaisťovacie háky na oboch stranách vnútra.

7 Odstránením priehľadného krytu odkryte plošný spoj.



8 Nadvihnutím plošného spoja odkryte nabíjateľné batérie.

9 Prerezaním káblov odpojte nabíjateľné batérie a plošný spoj od zariadenia.

10 Prerezaním alebo oddelením svoriek batérií odpojte nabíjateľné batérie od plošného spoja.

Záruka a servis

Ak potrebujete servis, informácie alebo máte problém, navštívte webovú stránku spoločnosti Philips na adrese **www.philips.com/support** alebo sa obráťte na Stredisko starostlivosti o zákazníkov spoločnosti Philips vo svojej krajine. Telefónne číslo strediska nájdete v priloženom celosvetovo platnom záručnom liste. Ak sa vo Vašej krajine toto stredisko nenachádza, obráťte sa na miestneho predajcu výrobkov značky Philips.

Uvod

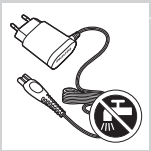
Čestitamo vam za nakup in dobrodošli pri Philipsu! Če želite popolnoma izkoristiti podporo, ki jo nudi Philips, registrirajte izdelek na www.philips.com/welcome.

Splošni opis (Sl. 1)

1 Brivnik za telo
2 Minibrivnik z mrežico
3 Brivnik za nosne/ušesne dlačice
4 Fini brivnik
5 Popolnoma kovinski prirezovalnik brade
6 Ročaj
7 Gumb za vklop/izklop
8 Gumb TURBO
9 Indikator stanja baterije
10 Torbica za shranjevanje
11 Manjši vtič
12 Adapter
13 Ščetka za čiščenje
14 Glavnik za prirezovanje telesnih dlak (3–12 mm)
15 Glavnik za brado in brke (1–18 mm)
16 Glavnik za striženje (3–20 mm)

Pomembno

Pred uporabo aparata natančno preberite ta uporabniški priročnik in ga shranite za poznejšo uporabo.



Nevarnost

- Adapterja ne močite.

Opozorilo

- Preden aparat priključite na električno omrežje, preverite, ali na adapterju navedena napetost ustreza napetosti lokalnega električnega omrežja.

- V adapter je vgrajen transformator. Odstranitev in zamenjava adapterja z drugim nista dovoljeni, saj to lahko povzroči nevarnost.
- Aparat ni namenjen uporabi s strani otrok in oseb z zmanjšanimi telesnimi, čutnimi ali duševnimi sposobnostmi ali oseb s pomanjkljivimi izkušnjami in znanjem, razen če jih pri uporabi nadzoruje ali jim svetuje oseba, ki je odgovorna za njihovo varnost.
- Aparat in kabel hranite izven dosega otrok.

Previdno

- Aparat uporabljajte, polnite in hranite pri temperaturi med 5 °C in 35 °C.
- Aparat polnite samo s priloženim adapterjem.
- Če je bil aparat izpostavljen veliki temperaturni razliki, tlaku ali vlagi, pred uporabo počakajte 30 minut, da se prilagodi razmeram.
- Če je adapter poškodovan, ga obvezno zamenjate z originalnim nadomestnim delom, da se izognete nevarnosti.
- Aparat pred uporabo vedno preglejte. Aparata ne uporabljajte, če je kateri izmed delov poškodovan ali zlomljen, saj se lahko poškodujete.

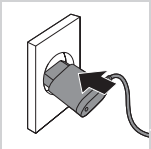
Skladnost s standardi

- Aparat ustreza mednarodno sprejetim varnostnim predpisom IEC in ga lahko varno uporabljate v kadi ali pod prho.
- Ta Philipsov aparat ustreza vsem standardom glede elektromagnetnih polj (EMF). Če z aparatom ravnate pravilno in v skladu z navodili v tem priročniku, je njegova uporaba glede na danes veljavne znanstvene dokaze varna.

Polnjenje

Polnjenje traja približno 1 uro. Ko je aparat popolnoma napolnjen, ga lahko uporabljate do 50 minut. Če indikator stanja baterije sveti oranžno, je baterija skoraj prazna (energije je še približno za 10 minut delovanja), kar pomeni, da morate kmalu ponovno napolniti aparat.

Opomba: Aparat lahko napolnite tudi hitro, saj 5-minutno hitro polnjenje zadostuje za približno 5 minut delovanja.



1 Aparat pred polnjenjem izklopite.

2 Manjši vtikač vstavite v aparat.

3 Vstavite adapter v stensko vtičnico.

Uporaba aparata

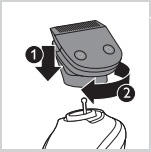
Aparat ima turbo moč za hitre rezultate in pomnilniško funkcijo, ki si zapomni zadnjo uporabljeno nastavitev hitrosti.

Prirezovanje telesnih dlak

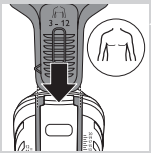
Priporočljivo je, da telesne dlake prirezujete, ko so suhe, ker se mokre dlake pogosto oprimejo za telo.

Namig: Pri prvem prirezovanju občutljivih delov telesa si vzemite čas. Sčasoma boste pridobili občutek za uporabo aparata. Na britje se mora privaditi tudi vaša koža.

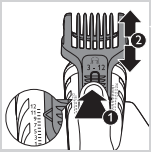
Namig: Pri prirezovanju občutljivih predelov vam priporočamo, da prirezovalnika ne uporabljajte brez prirezovalnega glavnika.



1 Prirezovalnik namestite na ročaj (1) in obrnite v desno, da ga pritrdite (2).

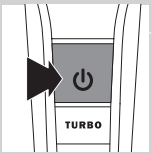


2 Glavnik za prirezovanje telesnih dlak potisnite v vodila na obeh straneh ročaja.



3 Pritisnite izbirnik nastavitve (1) in glavnik premaknite do želene nastavitve dolžine dlačic (2).

Izberete lahko katerokoli nastavitev med 3 in 12 mm v korakih po 1 mm.



4 Vklopite aparat.

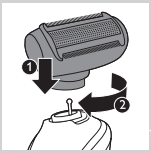
5 Prirezujete tako, da glavnik za prirezovanje počasi premikate skozi dlake.

6 Ko končate, izklopite aparat.

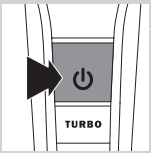
Britje telesnih dlak

Brivnik za telo lahko uporabljate za suho ali mokro britje dlak na delih telesa pod vratom. Ne uporabljajte ga za britje ali prirezovanje obraznih dlak ali las.

Opomba: Pred uporabo brivnika za telo preverite, da ni poškodovan ali obrabljen. Če je enota brivne mrežice brivnika za telo poškodovana ali obrabljena, brivnika za telo ne uporabljajte, ker se lahko poškodujete. Poškodovano enoto brivne mrežice takoj zamenjajte (oglejte si poglavje "Zamenjava").



1 Brivnik za telo namestite na ročaj (1) in obrnite v desno, da ga pritrdite (2).



2 Vklopite aparat.

3 Brivno mrežico postavite na kožo. Brivna mrežica mora biti nenehno popolnoma v stiku s kožo.

4 Aparat premikajte počasi in v nasprotni smeri rasti dlak. Pritisnite ga rahlo.

Namig: S prosto roko si napnite kožo, da se dlačice postavijo pokonci, kar zmanjšuje možnost draženja kože.

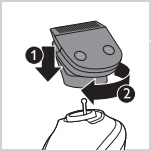
Namig: Če so dlačice daljše kot 10 mm, jih najprej pristrizite na dolžino 3 mm, da si olajšate britje.

Striženje

Priprava na striženje

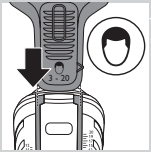
1 Poskrbite, da je glava osebe, ki jo nameravate striči, v višini vašega prsnega koša. Tako je v celoti vidna in na dosegu rok.

2 Počešite lase v smeri rasti.

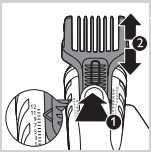


Striženje z glavnikom za striženje

1 Prirezovalnik namestite na ročaj (1) in obrnite v desno, da ga pritrdite (2).



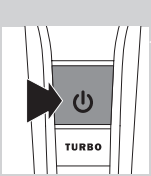
2 Glavnik za striženje potisnite v vodila na obeh straneh ročaja.



3 Pritisnite izbirnik nastavitve (1) in glavnik premaknite do želene nastavitve dolžine dlačic (2).

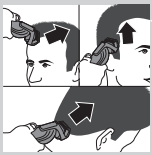
Izberete lahko katerokoli nastavitev med 3 in 20 mm v korakih po 1 mm.

Namig: Zabeležite nastavitve dolžine las, ki ste jih uporabili za določen slog, da jih boste lahko uporabili tudi naslednjič.

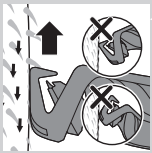


4 Vklopite aparat.

5 Aparat premikajte počasi in v nasprotni smeri rasti dlak. Pritisnite ga rahlo.



Opomba: Ker dlačice rastejo v različne smeri, morate tudi aparat pomikati v različnih smereh (navzgor, navzdol in počez).

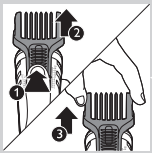


6 Ploski del glavnika mora biti vedno v stiku z lasiščem, da bodo lasje enakomerno postriženi.
Po glavi ga pomikajte v različnih smereh, da boste postrigli vse lase.

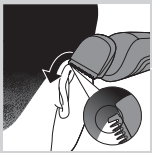
Opomba: Pri prvem prirezovanju začnite z najvišjo nastavitvijo (20 mm), da se privadite na aparat.

Striženje brez glavnika za striženje
Prirezovalnik brez glavnika lahko uporabljate za striženje zelo na kratko (na dolžino 1 mm) ali za oblikovanje las.

Pozor: Pri striženju brez glavnika bodite previdni, ker prirezovalnik odreže vse lase, ki se jih dotakne.

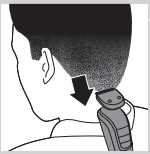


1 Pritisnite izbirnik nastavitve (1) in glavnik potisnite navzgor (2). Nato glavnik potegnite z aparata (3).



2 Pred striženjem ob ušesih počešite konice las čez ušesa.

3 Aparat nagnite tako, da se las dotika samo en rob prirezovalnika.
Porežite samo konice las. Linija pričeske naj bo blizu ušes.

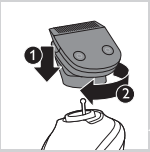


4 Pri striženju las na vratu in zalizcev obrnite aparat in strizite v smeri navzdol.

5 Aparat premikajte počasi in enakomerno. Sledite naravni liniji las.

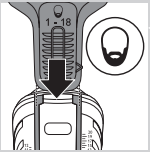
Prirezovanje brade

Med prvim striženjem brade bodite previdni. Prirezovalnika ne premikajte prehitro. Izvajajte mirne in nežne gibe.

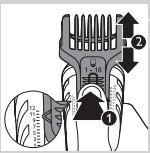


Prirezovanje brade z glavnikom za brado in brke

1 Prirezovalnik namestite na ročaj (1) in obrnite v desno, da ga pritrdite (2).

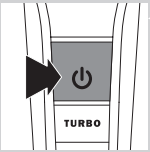


2 Glavnik za brado in brke potisnite v vodila na obeh straneh ročaja.



3 Pritisnite izbirnik nastavitve (1) in glavnik premaknite do želene nastavitve dolžine dlačic (2).

Izberete lahko katerokoli nastavitev med 1 in 18 mm v korakih po 1 mm.



4 Vklopite aparat.

5 Prirezovalnik počasi premikajte v nasprotni smeri rasti las. Pritiskajte ga rahlo in vedno zagotovite, da je površina glavnika popolnoma v stiku s kožo.

Opomba: Pri prvem prirezovanju začnite z najvišjo nastavitvijo (18 mm), da se privadite na aparat.

Oblikovanje brade

Z natančnim prirezovalnikom lahko oblikujete brado in lasišče. Dlake in lase striže zelo blizu kože (na dolžino 1 mm).

Pozor: Pri striženju s prirezovalnikom bodite previdni, saj odreže vse lase, ki se jih dotakne.

1. Natančni prirezovalnik namestite na ročaj (1) in obrnite v desno, da ga pritrdite (2).

2. Za boljše striženje natančni prirezovalnik premikajte v nasprotni smeri rasti las. Prirezovalnik mora biti vedno popolnoma v stiku s kožo.

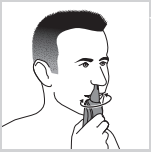
3. Z natančnim prirezovalnikom izvajajte previdne in nadzorovane gibe.

Namig: Za popolne rezultate lahko z minibrivnikom z mrežico še natančneje oblikujete robove in obliko brade.

Nega dlačic na obrazu (nosnih in ušesnih dlačic)

Prirezovanje nosnih dlačic

1. Brivnik za nosne/ušesne dlačice namestite na ročaj (1) in obrnite v desno, da ga pritrdite (2).
2. Nosnici morata biti čisti.



3 Vklopite aparat in vstavite konico brivnika v eno izmed nosnic.

Konice ne vstavljajte v nosnico za več kot 0,5 cm.

4 Konico počasi premikajte navznoter in navzven ter jo hkrati obračajte, da odstranite neželene dlačice.

Stransko ploskev konice trdno pritiskajte na kožo, da zmanjšate žgečkanje.

Prirezovanje ušesnih dlačic

1 Brivnik za nosne/ušesne dlačice namestite na ročaj (1) in obrnite v desno, da ga pritrdite (2).

2 Očistite ušesa in iz njih odstranite ušesno maslo.

3 Vklopite aparat in premikajte konico aparata nežno okoli ušesa, da odstranite dlačice, ki štrlijo iz ušes.

4 Konico aparata previdno vstavite v uho.

Konice ne vstavljajte v ušesni kanal za več kot 0,5 cm, da ne poškodujete bobniča.

Čiščenje

Aparata ne čistite s stisnjenim zrakom, čistilnimi gobicami, jedkimi čistili ali agresivnimi tekočinami, kot je bencin ali aceton.

Opomba: Aparata ni treba podmazovati.
Aparat po vsaki uporabi očistite.

1 Pred čiščenjem aparat izklopite in izključite iz vtičnice.

2 Z aparata odstranite morebitne glavnike in/ali nastavke.

3 Spihajte in/ali stresite dlačice, ki so se nabrale v nastavkih in/ali glavnikih.

4 Nastavke, glavnike in aparat očistite z mlačno vodo ali s ščetko za čiščenje.

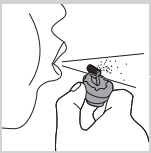
5 Adapter čistite s ščetko za čiščenje ali suho krpo.

Adapterja ne močite.

Čiščenje minibrivnika z mrežico

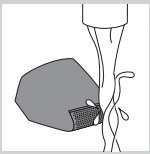
1 Zgornji del minibrivnika z mrežico po vsaki uporabi povlecite s spodnjega dela.

Brivna mrežica je zelo občutljiva, zato z njo ravnajte previdno. Če je brivna mrežica poškodovana, minibrivnika z mrežico ne uporabljajte več.



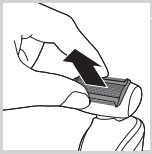
Brivne mrežice ne čistite s ščetko za čiščenje, ker jo lahko poškodujete.

2 Spihajte in/ali stresite dlačice, ki so se nabrale v minibrivniku z mrežico.



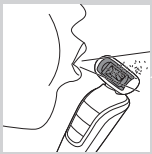
3 Zgornji del minibrivnika z mrežico očistite pod mlačno tekočo vodo.

Čiščenje brivnika za telo



1 Enoto brivne mrežice po vsaki uporabi povlecite iz brivnika za telo.

Brivna mrežica je zelo občutljiva, zato z njo ravnajte previdno. Če je brivna mrežica poškodovana, minibrivnika z mrežico ne uporabljajte več.



Brivne mrežice ne čistite s ščetko za čiščenje, ker jo lahko poškodujete.

2 Spihajte in/ali stresite dlačice, ki so se nabrale v brivniku za telo.

3 Brivnik za telo in brivno mrežico očistite pod mlačno tekočo vodo.

Shranjevanje

Aparat in nastavke hranite v torbici za shranjevanje, da preprečite poškodovanje, ali na stojalu za shranjevanje.

Naročanje dodatne opreme

Dodatno opremo za aparat lahko kupite v naši spletni trgovini na naslovu **www.shop.philips.com/service**. Če spletna trgovina v vaši državi ni na voljo, se obrnite na Philipsovega prodajalca ali Philipsov servisni center. Če imate težave pri nabavi dodatne opreme za aparat, se obrnite na Philipsov center za pomoč uporabnikom v svoji državi. Kontaktne podatke najdete v mednarodnem garancijskem listu.

Če je adapter poškodovan, ga obvezno zamenjate z originalnim nadomestnim delom, da se izognete nevarnosti.
Poškodovane ali obrabljene nastavke ali glavnike zamenjajte samo z originalnimi Philipsovimi nadomestnimi nastavki ali glavniki.

Enote brivne mrežice brivnika za telo

Če brivnik za telo uporabljate pogosto, enoto brivne mrežice brivnika za telo (številka TT2000) menjajte enkrat letno. Poškodovano enoto brivne mrežice takoj zamenjajte. Menjava enote brivne mrežice:

1. Enoto brivne mrežice povlecite z brivnika za telo.
2. Novo enoto brivne mrežice pritrdite na brivnik za telo.

Okolje

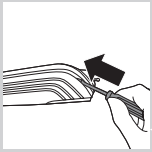
- Aparata po preteku življenjske dobe ne odvrzite skupaj z običajnimi gospodinjskimi odpadki, temveč ga odložite na uradnem zbirnem mestu za recikliranje. Tako pripomorete k ohranitvi okolja.

- Vgrajena akumulatorska baterija vsebuje okolju škodljive snovi. Preden aparat zavržete in oddate na uradnem zbirnem mestu, odstranite baterijo. Oddajte jo na uradnem zbirnem mestu za baterije. Če imate z odstranitvijo baterije težave, lahko odnesete brivnik na Philipsov pooblaščeni servis. Osebje servisa bo baterijo odstranilo in zavrglo na okolju prijazen način.

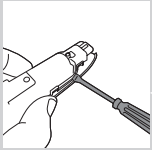
Odstranjevanje akumulatorske baterije

Akumulatorsko baterijo odstranite samo, če boste aparat zavrgli. Ko baterijo odstranite, mora biti popolnoma prazna.

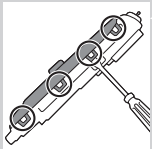
Previdno, trakovi baterij in deli ohišja so zelo ostri.



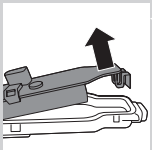
1. Zagotovite, da je aparat izključen z omrežnega napajanja.
2. Odstranite nastavek.
3. Sprednji pokrov aparata odstranite tako, da ploščati izvijač vstavite med sprednji in hrbtni pokrov.



4. Hrbtni pokrov aparata odstranite od znotraj.
5. Ploščati izvijač položite na označeni del in pritisnite, da ločite notranji del.



6. Odpnite priklopne zatiče na obeh straneh notranjega dela.
7. Odstranite prosojni pokrov, da odkrijete tiskano vezje.



8. Dvignite tiskano vezje, da odkrijete akumulatorske baterije.
9. Prerežite žice, da akumulatorske baterije in tiskano vezje ločite z aparata.
10. Odrežite ali odlomite kontakte baterij, da akumulatorske baterije ločite s tiskanega vezja.

Garancija in servis

Za servis, informacije ali v primeru težav obiščite Philipsovo spletno stran na naslovu **www.philips.com/support** ali pa se obrnite na Philipsov center za pomoč uporabnikom v svoji državi (telefonsko številko najdete na mednarodnem garancijskem listu). Če v vaši državi ni takšnega centra, se obrnite na lokalnega Philipsovega prodajalca.

Uvod

Čestitamo vam na kupovini i dobro došli u Philips! Da biste imali sve pogodnosti podrške koju pruža Philips, registrujte svoj proizvod na www.philips.com/welcome.

Opšti opis (Sl. 1)

1 Aparat za brijanje tela
2 Aparat za brijanje sa mini folijom
3 Trimer za dlačice u nosu/ušima
4 Precizni trimer
5 Potpuno metalni trimer za bradu
6 Drška
7 Dugme za uključivanje/isključivanje
8 Dugme TURBO
9 Indikator statusa baterije
10 Torbica za odlaganje
11 Mali utikač
12 Adapter
13 Četka za čišćenje
14 Češalj za podrezivanje dlačica na telu (3–12 mm)
15 Češalj za podrezivanje brade i brkova (1–18 mm)
16 Češalj za šišanje kose (3–20 mm)

Važno

Pre upotrebe aparata pažljivo pročitajte ovaj korisnički priručnik i sačuvajte ga za buduće potrebe.

Opasnost

- Neka adapter bude suv.

Upozorenje

- Pre nego što uključite aparat, proverite da li napon naveden na adapteru odgovara naponu lokalne električne mreže.

- Adapter ima ugrađen transformator. Nemojte da uklanjate adapter da biste ga zamenili drugim priključkom, jer se na taj način izlažete opasnosti.
- Ovaj aparat nije namenjen za upotrebu od strane osoba (što podrazumeva i decu) sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima, ili nedostatkom iskustva i znanja, osim pod nadzorom ili na osnovu uputstava za upotrebu aparata datih od strane osobe koja odgovara za njihovu bezbednost.
- Aparat i njegov kabl držite van domašaja dece.

Oprez

- Upotrebljavajte, punite i odlažite aparat na temperaturi od 5°C do 35°C.
- Za punjenje aparata koristite samo isporučeni utikač.
- Ako je aparat izložen velikim promenama u temperaturi, pritisku i vlažnosti, pre korišćenja ga ostavite 30 minuta da se aklimatizira.
- Ako je adapter oštećen, uvek ga zamenite originalnim da bi se izbegla opasnost.
- Uvek proverite aparat pre upotrebe. Nemojte koristiti aparat ako je neki od njegovih delova oštećen ili polomljen jer to može izazvati povrede.

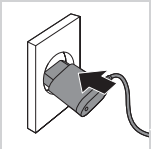
Usklađenost sa standardima

- Ovaj aparat je u skladu sa međunarodno priznatim IEC pravilnikom o bezbednosti i može se bezbedno koristiti u kupatilu i pod tušem.
- Ovaj Philips aparat usklađen je sa svim standardima u vezi sa elektromagnetnim poljima (EMF). Ako se aparatom rukuje na odgovarajući način i u skladu sa uputstvima iz ovog priručnika, on je bezbedan za upotrebu prema trenutno dostupnim naučnim dokazima.

Punjenje

Punjenje traje približno 1 sat. Kada je aparat potpuno napunjen, vreme korišćenja je najviše 50 minuta. Kada indikator statusa baterije počne da svetli narandžasto, baterija je skoro ispražnjena (preostalo vreme rada: približno 10 minuta), što ukazuje na to da uskoro morate da napunite aparat.

Napomena: Aparat omogućava i brzo punjenje, pa ćete za 5 minuta punjenja dobiti vreme korišćenja od približno 5 minuta.



1. Isključite aparat pre nego što počnete sa punjenjem.
2. Uključite mali utikač u aparat.
3. Uključite adapter u utičnicu.

Upotreba aparata

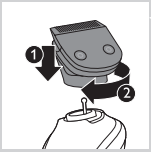
Aparat je opremljen turbo postavkom snage za brzo postizanje rezultata i funkcijom memorije koja pamti poslednju korišćenu postavku brzine.

Podrezivanja dlačica na telu

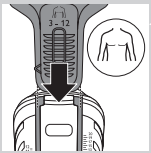
Preporučuje se da dlačice na telu podrezujete dok su suve jer se vlažne dlačice lepe za telo.

Savet: Prilikom prvog podrezivanja dlačica na osetljivim područjima, nemojte da žurite. Morate da steknete praksu u korišćenju aparata. Vašoj koži takođe treba neko vreme da se navikne na postupak.

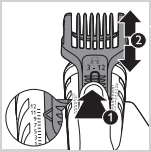
Savet: Kada podrezujete dlačice na osetljivim područjima, preporučuje se da ne koristite trimer bez češlja.



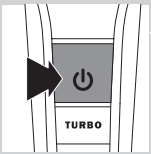
1 Stavite trimer na dršku (1) i okrenite ga u smeru kretanja kazaljke na satu da biste ga pričvrstili (2).



2 Gurnite češalj za podrezivanje dlačica na telu u useke sa obe strane drške.



3 Pritisnite selektor postavke (1) i namestite dodatak u obliku češlja na željenu dužinu (2).
Možete da odaberete bilo koju postavku između 3 i 12 mm u koracima od 1 mm.



4 Uključite aparat.

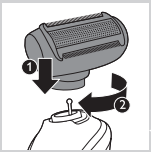
5 Za podrezivanje dlačica, češalj za podrezivanje polako pomerajte kroz dlačice.

6 Kada završite, isključite aparat.

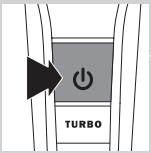
Brijanje tela

Brijač za telo možete da koristite u mokrim i suvim uslovima za brijanje svih delova tela ispod vrata. Nemojte da ga koristite za brijanje niti za podrezivanje dlaka na licu ili glavi.

Napomena: Pre korišćenja brijača za telo, uvek proverite da nije oštećen ili pohaban. Ako su folija za brijanje i brijač za telo oštećeni ili pohabani, nemojte koristiti brijač za telo jer može doći do povreda. Odmah zamenite oštećenu foliju za brijanje (pogledajte poglavlje „Zamena").



1 Stavite aparat za brijanje tela na dršku (1) i okrenite ga u smeru kretanja kazaljke na satu da biste ga pričvrstili (2).



2 Uključite aparat.

3 Prislonite foliju za brijanje na kožu. Pazite da folija za brijanje uvek bude potpuno u kontaktu sa kožom.

4 Pomerajte aparat lagano u pravcu suprotnom od pravca rasta dlačica. Blago pritisnite.

Savet: Razvucite kožu slobodnom rukom kako bi dlačice stajale uspravno i kako biste maksimalno smanjili mogućnost da dođe do iritacije kože.

Savet: Ako su dlačice duže od 10 mm, prvo ih podrežite na dužinu od 3 mm i tako olakšajte brijanje.

Šišanje kose

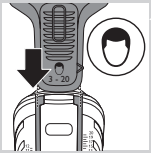
Priprema za šišanje

1 Pre početka šišanja, vodite računa da se glava osobe koju šišate nalazi u visini vaših grudi. Tako ćete moći jasno da vidite sve delove glave, kao i da ih dohvatite.

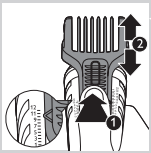
2 Očešljajte kosu u smeru rasta kose.

Šišanje kose češljem za šišanje kose

1 Stavite trimer na dršku (1) i okrenite ga u smeru kretanja kazaljke na satu da biste ga pričvrstili (2).

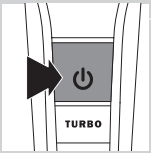


2 Gurnite češalj za šišanje kose u useke sa obe strane drške.



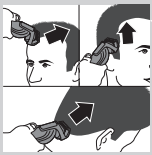
3 Pritisnite selektor postavke (1) i namestite dodatak u obliku češlja na željenu dužinu (2).
Možete da odaberete bilo koju postavku između 3 i 20 mm u koracima od 1 mm.

Savet: Zapišite postavke dužine koje ste izabrali da biste napravili određenu frizuru, kao podsetnik za naredna šišanja.

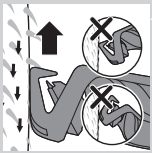


4 Uključite aparat.

5 Pomerajte aparat lagano u pravcu suprotnom od pravca rasta dlačica. Blago pritisnite.



Napomena: S obzirom da kosa raste u raznim pravcima, i aparat morate pomerati u raznim pravcima (gore, dole ili poprečno).



6 Proverite da li je ravni deo češlja celom površinom u kontaktu sa kožom glave da bi šišanje bilo ravnomerno.

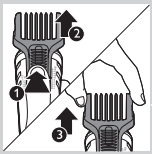
Prelazite aparatom preko cele površine glave iz različitih pravaca da bi aparat podrezao sve delove koje treba ošišati.

Napomena: Prilikom prvog podrezivanja, počnite od najviše postavke (20 mm) da biste se navikli na aparat.

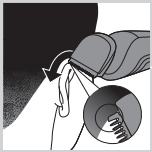
Šišanje kose bez češlja za šišanje kose

Trimer možete da koristite i bez češlja ako želite da šišate kosu na vrlo kratko (tj. na dužinu od 1 mm) ili da oblikujete konture.

Oprez: Budite pažljivi kada kosu šišate bez češlja jer će trimer ukloniti svaku dlačicu koju dodirne.



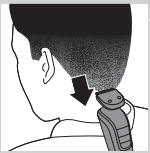
1 Pritisnite selektor postavke (1) i gurnite češalj nagore (2). Zatim skinite češalj sa aparata (3).



2 Pre oblikovanja kose oko ušiju, očešljajte kosu preko ušiju.

3 Nagnite aparat tako da samo jedna ivica trimera dodiruje kosu.

Ošišajte samo vrhove kose. Linija kose treba da bude u blizini uva.

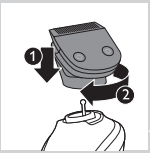


4 Da biste oblikovali liniju kose na vratu i zulufe, okrenite aparat i šišajte nadole.

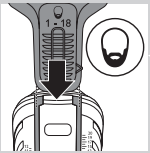
5 Aparat pomerajte lagano i ravnomerno. Samo pratite prirodnu liniju kose.

Podrezivanje brade

Budite pažljivi prilikom prvog podrezivanja brade. Nemojte pomerati trimer suviše brzo. Pravite mirne i nežne pokrete.

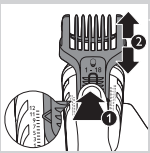


Podrezivanje brade pomoću češlja za podrezivanje brade i brkova

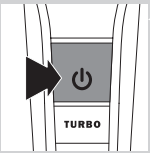


1 Stavite trimer na dršku (1) i okrenite ga u smeru kretanja kazaljke na satu da biste ga pričvrstili (2).

2 Gurnite češalj za podrezivanje brade i brkova u useke sa obe strane drške.



3 Pritisnite selektor postavke (1) i namestite dodatak u obliku češlja na željenu dužinu (2).
Možete da odaberete bilo koju postavku između 1 i 18 mm u koracima od 1 mm.



4 Uključite aparat.

5 Polako pomerajte trimer u pravcu suprotnom od rasta dlačica. Blago pritisnite i pazite da površina češlja uvek bude potpuno u kontaktu sa kožom.

Napomena: Prilikom prvog podrezivanja, počnite od najviše postavke (18 mm) da biste se navikli na aparat.

Stilizovanje/oblikovanje brade

Preciznim trimerom možete da kreirate različite oblike na bradi ili kosi. Ovaj dodatak šiša kosu neposredno uz kožu (na dužinu od 1 mm).

Oprez: Pažljivo koristite precizni trimer jer će ukloniti svaku dlačicu sa kojom dođe u kontakt.

1 Stavite precizni trimer na dršku (1) i okrenite ga u smeru kretanja kazaljke na satu da biste ga pričvrstili (2).

2 Za najbolje rezultate, pomerajte trimer u smeru suprotnom od smera rasta dlačica. Pazite da precizni trimer uvek bude potpuno u kontaktu sa kožom.

3 Precizni trimer pomerajte pažljivim, kontrolisanim pokretima.

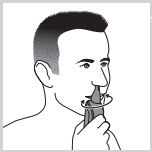
Savet: Za savršenu završnu obradu možete da koristite aparat za brijanje sa mini folijom kako bi ivice i linije oblika brade bile još glatkije.

Doterivanje dlaka na licu (dlačice u nosu i ušima)

Podrezivanje dlačica u nosu

1 Stavite trimer za dlačice u nosu/ušima na dršku (1) i okrenite ga u smeru kretanja kazaljke na satu da biste ga pričvrstili (2).

2 Nozdrve treba da budu čiste.

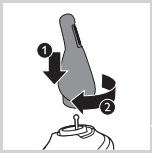


3 Uključite aparat, a vrh trimera umetnite u jednu nozdrvu.

Vrh dodatka ne sme da bude umetnut u nozdrvu više od 0,5 cm .

4 Da biste uklonili neželjene dlačice, polako pomerajte vrh dodatka unutra i napolje, istovremeno ga okrećući.

Da biste smanjili osećaj golicanja, pazite da bočnu stranu vrha dodatka jako pritisnete uz kožu.



Podrezivanje dlaka u ušima

1 Stavite trimer za dlačice u nosu/ušima na dršku (1) i okrenite ga u smeru kretanja kazaljke na satu da biste ga pričvrstili (2).

2 Očistite spoljni ušni kanal koji ne sme da bude zamašćen.

3 Uključite aparat i lagano pomerajte vrh dodatka u krug unutar uha da biste uklonili dlačice koje vire.

4 Oprezno umetnite vrh dodatka u spoljni ušni kanal.

Vrh dodatka ne sme da bude umetnut u ušni kanal više od 0,5 cm jer to može oštetiti bubnu opnu.

Čišćenje

Za čišćenje aparata nemojte koristiti kompresovani vazduh, jastučiće za ribanje, abrazivna sredstva za čišćenje niti agresivne tečnosti kao što su benzin ili aceton.

Napomena: Aparat se ne mora podmazivati.
Aparat očistite nakon svake upotrebe.

1 Proverite da li ste isključili aparat i napajanje.

2 Skinite češalj i/ili druge nastavke sa aparata.

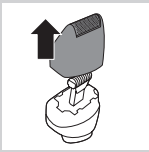
3 Dunite u dodatak ili češalj ili ga otresite da biste uklonili zaostale dlačice.

4 Očistite dodatke, češljeve i aparat mlazom mlake vode ili četkom za čišćenje.

5 Adapter očistite četkom za čišćenje ili suvom krpom.

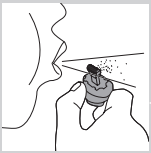
Neka adapter bude suv.

Čišćenje aparata za brijanje sa mini folijom



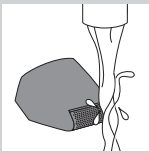
1 Nakon svake upotrebe skinite gornji deo aparata za brijanje sa mini folijom sa donjeg dela.

Folija za brijanje je veoma osetljiva. Pažljivo rukujte folijom. Ako se folija za brijanje ošteti, nemojte više da koristite aparat za brijanje sa mini folijom.



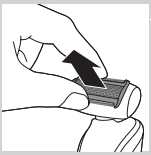
Foliju za brijanje nemojte da čistite četkom za čišćenje jer je tako možete oštetiti.

2 Dunite u aparat za brijanje sa mini folijom i/ili ga otresite da biste uklonili dlačice zaostale u njemu.



3 Očistite gornji deo aparata za brijanje sa mini folijom pod mlazom tople vode.

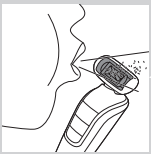
Čišćenje brijača za telo



1 Nakon svake upotrebe izvucite foliju za brijanje iz brijača za telo.

Folija za brijanje je veoma osetljiva. Pažljivo rukujte folijom. Ako se folija za brijanje ošteti, nemojte više da koristite aparat za brijanje tela.

Foliju za brijanje nemojte da čistite četkom za čišćenje jer je tako možete oštetiti.



2 Dunite u brijač za telo i/ili ga otresite da biste uklonili dlačice zaostale u njemu.

3 Očistite aparat za brijanje tela i jedinicu sa folijom za brijanje pod mlazom mlake vode.

Odlaganje

Aparat i dodatke odložite u torbicu za odlaganje kako biste sprečili oštećenja ili ih odložite na postolje.

Naručivanje dodataka

Da biste kupili dodatke za ovaj aparat, posetite našu prodavnicu na mreži na adresi **www.shop.philips.com/service**. Ako prodavnica na mreži nije dostupna u vašoj zemlji, obratite se distributeru Philips proizvoda ili Philips servisnom centru. Ako imate bilo kakvih teškoća pri nabavci dodataka za aparat, obratite se centru za korisničku podršku kompanije Philips u svojoj zemlji.

Podatke za kontakt ćete pronaći na međunarodnom garantnom listu.
Ako je adapter oštećen, uvek ga zamenite originalnim da bi se izbegla opasnost.
Oštećene ili pohabane dodatke ili češljeve zamenite isključivo originalnim Philips rezervnim dodacima ili češljevima.

Folija za brijanje brijača za telo

Ako često koristite brijač za telo, foliju za brijanje (tipski broj TT2000) zamenite svake godine.
Oštećenu foliju za brijanje odmah zamenite. Da biste zamenili foliju za brijanje:

1. Skinite foliju za brijanje sa brijača za telo.
2. Pričvrstite novu foliju za brijanje na aparat za brijanje tela.

Zaštita okoline

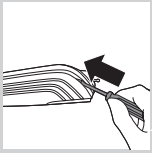
- Aparat koji se više ne može upotrebljavati nemojte da odlažete u kućni otpad, već ga predajte na zvaničnom mestu prikupljanja za reciklažu. Tako ćete doprineti zaštiti okoline.

- Ugrađena punjiva baterija sadrži supstance koje mogu da zagade okolinu. Uvek uklonite bateriju pre nego što bacite aparat i predate ga na zvaničnom odlagalištu. Baterije odlažite na zvaničnom mestu za odlaganje baterija. Ako imate problema sa uklanjanjem baterije, aparat možete da odnesete u Philips servisni centar. Osoblje centra će ukloniti bateriju i odložiti je tako da ne zagađuje okolinu.

Uklanjanje punjive baterije

Bateriju vadite samo pre odlaganja aparata na otpad. Pazite da baterija bude potpuno prazna pri uklanjanju.

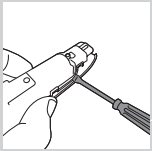
Budite oprezni, strane baterija i delovi kućišta veoma su oštri.



1 Proverite da li je aparat isključen iz električne mreže.

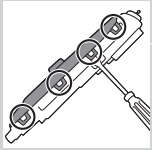
2 Skinite dodatak.

3 Skinite prednji poklopac aparata pomoću odvijača sa ravnom glavom tako što ćete ga postaviti između prednjeg i zadnjeg poklopca.



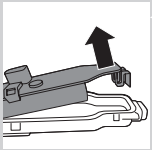
4 Skinite zadnji poklopac aparata sa unutrašnjeg dela.

5 Postavite odvijač sa ravnom glavom na označeno mesto i pritisnite da biste odvojili unutrašnji deo.



6 Oslobodite žabice sa obe strane unutrašnjeg dela.

7 Uklonite prozirni poklopac kako biste omogućili pristup štampanoj ploči.



8 Podignite štampanu ploču da biste omogućili pristup punjivim baterijama.

9 Presecite žice kako biste odvojili punjive baterije i štampanu ploču od aparata.

10 Presecite ili polomite jezičke za baterije kako biste odvojili punjive baterije od štampane ploče.

Garancija i servis

Ukoliko vam je potreban servis, informacije ili imate neki problem, posetite Web lokaciju kompanije Philips na adresi **www.philips.com/support** ili se obratite centru za korisničku podršku kompanije Philips u svojoj zemlji (broj telefona ćete pronaći na međunarodnom garantnom listu). Ako u vašoj zemlji ne postoji centar za korisničku podršku, obratite se lokalnim distributeru Philips proizvoda.

Вступ

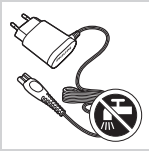
Вітаємо Вас із покупкою та ласкаво просимо до клубу Philips! Щоб у повній мірі скористатися підтримкою, яку пропонує компанія Philips, зареєструйте свій виріб на веб-сайті www.philips.com/welcome.

Загальний опис (Мал. 1)

1 Бритва для тіла
2 Міні-бритва із сіткою
3 Тример для підстригання волосся в носі й вухах
4 Точний тример
5 Суцільнометалевий тример для бороди
6 Ручка
7 Кнопка "увімк./вимк."
8 Кнопка TURBO
9 Індикатор стану батареї
10 Футляр для зберігання
11 Мала вилка
12 Адаптер
13 Щітка для чищення
14 Тример для підстригання волосся на тілі (3-12 мм)
15 Гребінець для бороди і вусів (1-18 мм)
16 Гребінець для підстригання волосся (3-20 мм)

Важлива інформація

Перед тим як використовувати пристрій, уважно прочитайте цей посібник користувача і зберігайте його для майбутньої довідки.



Небезпечно

- Зберігайте адаптер сухим.

Увага!

- Перед тим як під'єднувати пристрій до мережі, перевірте, чи збігається напруга, вказана на адаптері, із напругою у мережі.
- Адаптер містить трансформатор. Для запобігання небезпеки не від'єднуйте адаптер, щоб замінити його іншим.
- Цей пристрій не призначено для користування особами (включаючи дітей) з послабленими фізичними відчуттями чи розумовими здібностями, або без належного досвіду та знань, крім випадків користування під наглядом чи за вказівками особи, яка відповідає за безпеку їх життя.
- Тримайте пристрій і шнур подалі від дітей.

Увага

- Використовуйте, заряджайте і зберігайте пристрій за температури від 5°C до 35°C.
- Для заряджання пристрою використовуйте лише адаптер, що додається.
- Якщо пристрій потрапив в умови сильної зміни температури, тиску чи вологості, перед використанням дайте йому пристосуватися до нових умов протягом 30 хвилин.
- Якщо адаптер пошкоджено, його обов'язково треба замінити оригінальним, щоб уникнути небезпеки.
- Завжди перевіряйте пристрій перед використанням. Не використовуйте пристрій, якщо одну з насадок пошкоджено чи зламано, оскільки це може призвести до травмування.

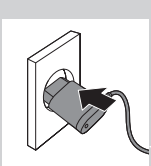
Відповідність стандартам

- Пристрій відповідає міжнародним нормативним актам із безпеки IEC, і його можна безпечно використовувати у ванній кімнаті або душі.
- Цей пристрій Philips відповідає усім стандартам електромагнітних полів (ЕМП). Згідно з останніми науковими дослідженнями, пристрій є безпечним у використанні за умов правильної експлуатації у відповідності з інструкціями, поданими у цьому посібнику користувача.

Заряджання

Заряджання триває приблизно 1 годину. Повністю заряджений пристрій забезпечує до 50 хвилин роботи. Коли індикатор стану батареї світиться оранжевим світлом, це означає, що батарея розряджається (залишилося прибл. 10 хвилин роботи) і пристрій незабаром потрібно буде зарядити.

Примітка: Можна також швидко зарядити пристрій – 5 хвилин заряджання забезпечує приблизно 5 хвилин роботи пристрою.



1. Вимикайте пристрій перед заряджанням.
2. Вставте малу вилку в пристрій.
3. Вставте адаптер у розетку.

Застосування пристрою

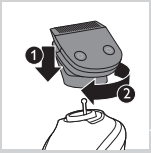
Пристрій обладнано функцією турбопотужності для отримання швидких результатів і функцією пам'яті, яка запам'ятовує останнє налаштування швидкості.

Підстригання волосся на тілі

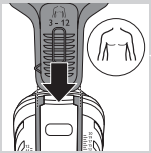
Радимо підстригати волосся на тілі, коли воно сухе, бо вологе волосся прилипає до тіла.

Порада: Коли вперше підстригатимете чутливі ділянки тіла, не поспішайте. Необхідно навчитися користуватися пристроєм. Шкіра також повинна звикнути до цієї процедури.

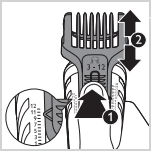
Порада: У разі підстригання чутливих ділянок тіла не рекомендується використовувати тример без тримера-гребінця.



1 Встановіть тример на ручку (1) і поверніть його за годинниковою стрілкою до фіксації (2).

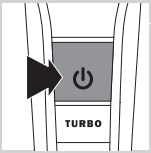


2 Вставте гребінець для підстригання волосся на тілі в напрямні пази з обох боків ручки.



3 Натисніть селектор налаштування (1) і посуньте гребінець у потрібне налаштування довжини волосся (2).

Можна вибрати будь-яке налаштування від 3 до 12 мм із кроком 1 мм.



4 Увімкніть пристрій.

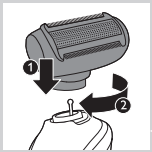
5 Для підстригання волосся повільно пересувайте тример-гребінець по волоссю.

6 Після підстригання вимкніть пристрій.

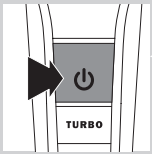
Гоління волосся на тілі

Бритву для тіла можна використовувати для вологого або сухого гоління усіх частин тіла, що знаходяться нижче комірцевої зони. Не використовуйте її для гоління або підстригання волосся на обличчі чи голові.

Примітка: Перед використанням бритви для тіла перевіряйте, чи її не пошкоджено або не зношено. Якщо захисну сітку бритви для тіла пошкоджено або зношено, не використовуйте бритву для гоління, оскільки можна травмуватися. Негайно замініть пошкоджену захисну сітку (див. розділ "Заміна").



1 Встановіть бритву для тіла на ручку (1) і поверніть її за годинниковою стрілкою до фіксації (2).



2 Увімкніть пристрій.

3 Прикладіть захисну сітку до шкіри. Слідкуйте, щоб захисна сітка повністю торкалася шкіри.

4 Повільно пересувайте пристрій проти росту волосся, легко притискаючи.

Порада: Вільною рукою натягуйте шкіру, щоб волосся стало прямо, а ризик пошкодження шкіри був мінімальний.

Порада: Якщо волосся довше 10 мм, для полегшення гоління спочатку підстрижіть його до довжини 3 мм.

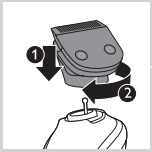
Підстригання волосся

Підготовка до підстригання волосся

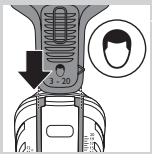
1 Голова особи, чиє волосся Ви підстригатимете, має знаходитися на рівні Ваших грудей, щоб до будь-якої ділянки голови був легкий доступ і її було добре видно.

2 Зачешіть волосся в напрямку його росту.

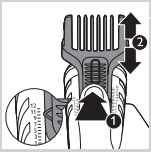
Підстригання волосся за допомогою гребінця для підстригання



1 Встановіть тример на ручку (1) і поверніть його за годинниковою стрілкою до фіксації (2).



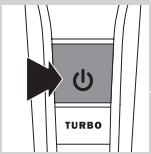
2 Вставте гребінець для підстригання волосся у напрямні пази з обох боків ручки.



3 Натисніть селектор налаштування (1) і посуньте гребінець у потрібне налаштування довжини волосся (2).

Можна вибрати будь-яке налаштування від 3 до 20 мм із кроком 1 мм.

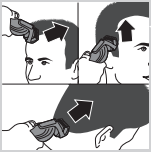
Порада: Запишіть налаштування довжини волосся, які Ви використовували для певних зачісок, як нагадування для подальшого використання.



4 Увімкніть пристрій.

5 Повільно пересувайте пристрій проти росту волосся, легко притискаючи.

Примітка: Оскільки волосся росте в різних напрямках, потрібно вести пристроєм у різних напрямках (вгору, вниз або впоперек).



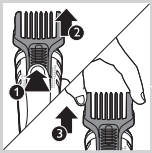
6 Для рівномірної стрижки стежте, щоб пласка частина гребінця повністю торкалася голови.

Ретельно по кілька разів ведіть пристроєм по голові, щоб не пропустити волосся, яке потрібно підстригти.

Примітка: У разі першого підстригання вибирайте найбільше значення довжини волосся (20 мм), щоб ознайомитися із пристроєм.

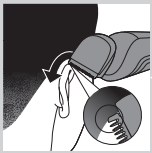
Підстригання волосся за допомогою гребінця для підстригання

Тример можна використовувати без гребінця, щоб підстригти волосся дуже близько до шкіри (на відстані 1 мм) або навести контури.



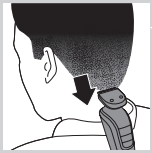
Увага: У разі підстригання без гребінця будьте обережні, оскільки тример підстригає усе волосся, якого торкається.

1 Натисніть селектор налаштування (1) і посуньте гребінець вгору (2). Потім зніміть гребінець із пристрою (3).



2 Перед тим, як почати наводити контури біля вух, зачешіть кінчики волосся над вухами.

3 Нахиліть пристрій так, щоб лише один край тримера торкався волосся.
Зістригайте лише кінчики волосся. Лінія волосся повинна відповідати контуру вуха.

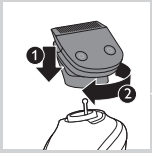


4 Для зрізання волосся з метою наведення контурів лінії шиї та бакенбардів поверніть пристрій і робіть паси донизу.

5 Ведіть пристроєм повільно і плавно. Слідкуйте за природною лінією волосся.

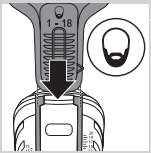
Підстригання бороди

Будьте обережні під час першого підстригання бороди. Не пересувайте тример надто швидко. Рухи мають бути плавними та обережними.

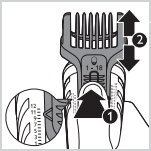


Підстригання бороди із гребінцем для бороди і вусів

1 Встановіть тример на ручку (1) і поверніть його за годинниковою стрілкою до фіксації (2).

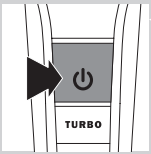


2 Вставте гребінець для бороди і вусів у напрямні пази з обох боків ручки.



3 Натисніть селектор налаштування (1) і посуньте гребінець у потрібне налаштування довжини волосся (2).

Можна вибрати будь-яке налаштування від 1 до 18 мм із кроком 1 мм.



4 Увімкніть пристрій.

5 Повільно пересувайте тример проти росту волосся. Легко притискайте та слідкуйте, щоб поверхня гребінця повністю торкалася шкіри.

Примітка: У разі першого підстригання вибирайте найбільше значення довжини волосся (18 мм), щоб ознайомитися із пристроєм.

Моделювання/створення контурів бороди

Для надання форми бороді або волоссю голови можна використовувати точний тример. Він дозволяє підстригати волосся дуже близько до шкіри (на відстані 1 мм).

Увага: У разі використання точного тримера будьте обережні, оскільки він підстригає усе волосся, якого торкається.

1 Встановіть точний тример на ручку (1) і поверніть його за годинниковою стрілкою до фіксації (2).

2 Для досягнення хорошого результату ведіть точним тримером проти росту волосся. Слідкуйте, щоб точний тример повністю торкався шкіри.

3 Під час використання точного тримера рухи мають бути обережними та контрольованими.

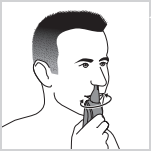
Порада: Для довершеного вигляду можна скористатися міні-бритвою із сіткою, яка дозволяє зробити краї та лінії бороди плавнішими.

Підстригання волосся на обличчі (волосся у носі та вухах)

Підстригання волосся у носі

1 Встановіть тример для підстригання волосся в носі й вухах (1) і поверніть його за годинниковою стрілкою до фіксації (2).

2 Ніздрі повинні бути чисті.



3 Увімкніть пристрій і вставте верхню частину насадки в ніздрю.

Не вставляйте кінець насадки в ніздрю більше, ніж на 0,5 см.

4 Повільно водіть кінцем насадки всередину та назовні, водночас повертаючи нею для видалення небажаного волосся.

Щоб зменшити ефект лоскотання, бік кінця треба щільно притискати до шкіри.

Підстригання волосся у вухах

1 Встановіть тример для підстригання волосся в носі й вухах (1) і поверніть його за годинниковою стрілкою до фіксації (2).

2 Почистіть зовнішній канал вуха. У вусі не має бути сірки.

3 Увімкніть пристрій і обережно ведіть кінцем насадки довкола вуха, щоб видалити волосся за межами вушної раковини.

4 Обережно вставте кінець насадки у зовнішній канал вуха.

Не вставляйте кінець насадки у вушний канал більше, ніж на 0,5 см, оскільки можна пошкодити барабанну перетинку.

Чищення

Не використовуйте для чищення пристрою стиснене повітря, жорсткі губки, абразивні засоби чи рідини для чищення, такі як бензин чи ацетон.

Примітка: Пристрій не потребує змащення.
Чистіть пристрій після використання.

1 Перевірте, чи пристрій вимкнений і від'єднаний від мережі живлення.

2 Зніміть гребінець та/або насадку з пристрою.

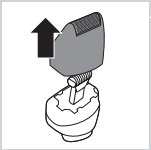
3 Видувайте та/або витрушуйте волосся, що зібралося в насадках та/або гребінцях.

4 Мийте насадки, гребінці та пристрій теплою водою з-під крана або чистіть їх щіткою для чищення.

5 Чистіть адаптер щіточкою для чищення або вологою ганчіркою.

Зберігайте адаптер сухим.

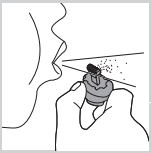
Чищення міні-бритви із сіткою



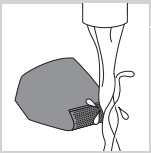
1 Щоразу після використання від'єднуйте верхню частину міні-бритви із сіткою.

Захисна сітка може легко зламатися. Користуйтеся нею обережно. Якщо захисну сітку пошкоджено, припиніть використання міні-бритви із сіткою.

Для запобігання пошкодженню не чистіть захисну сітку щіткою для чищення.

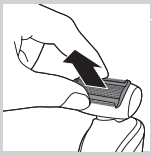


2 Видуйте та/або витрусіть волосся, яке зібралося у міні-бритві із сіткою.



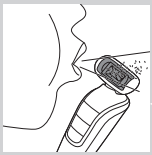
3 Помийте верхню частину міні-бритви із сіткою теплою водою з-під крана.

Чищення бритви для тіла



1 Знімайте захисну сітку із бритви для тіла після використання.

Захисна сітка може легко зламатися. Користуйтеся нею обережно. Якщо захисну сітку пошкоджено, припиніть використання бритви для тіла.



Для запобігання пошкодженню не чистіть захисну сітку щіткою для чищення.

2 Видуйте та/або витрусіть волосся, яке зібралося у бритві для тіла.

3 Мийте бритву для тіла і захисну сітку теплою водою з-під крана.

Зберігання

Для запобігання пошкодженню зберігайте пристрій і насадки у футлярі або на підставці для зберігання.

Замовлення приладь

Придбати приладдя для цього пристрою можна в Інтернет-магазині за адресою **www.shop.philips.com/service**. Якщо у Вашій країні немає Інтернет-магазину, зверніться до дилера Philips або сервісного центру Philips. Якщо у Вас виникають проблеми з придбанням приладь для пристрою, зверніться до Центру обслуговування клієнтів Philips у своїй країні.

Контактну інформацію можна знайти в гарантійному талоні.
Якщо адаптер пошкоджено, його обов'язково треба замінити оригінальним, щоб уникнути небезпеки. Заміняйте пошкоджені або зношені насадки чи гребінці лише оригінальними змінними насадками або гребінцями Philips.

Захисна сітка бритви для тіла

Якщо Ви часто використовуєте бритву для тіла, заміняйте її захисну сітку (номер артикулу TT2000) щороку. Пошкоджену захисну сітку заміняйте негайно. Щоб замінити захисну сітку, виконайте подані нижче дії.

1. Зніміть захисну сітку із бритви для тіла.
2. Встановіть нову захисну сітку на бритву для тіла.

Навколишнє середовище

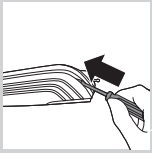
- Не викидайте пристрій разом із звичайними побутовими відходами, а здавайте його в офіційний пункт прийому для повторної переробки. Таким чином Ви допомагаєте захистити довкілля.

- Вбудована акумуляторна батарея містить речовини, які можуть забруднювати навколишнє середовище. Перед утилізацією пристрою або передачею в офіційний пункт прийому завжди виймайте батареї. Батареї віддайте в офіційний пункт прийому батарей. Якщо Ви не можете вийняти батареї, візьміть пристрій зі собою до сервісного центру Philips, де батареї виймуть та утилізують у безпечний для навколишнього середовища спосіб.

Виймання акумуляторної батареї

Виймайте акумуляторну батарею лише тоді, коли викидаєте бритву. Перед тим як вийняти батарею, перевірте, чи вона повністю розряджена.

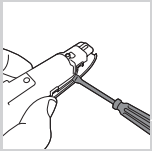
Будьте обережні: вузькі сторони та частини корпусу батареї дуже гострі.



1 Пристрій має бути від'єднано від мережі.

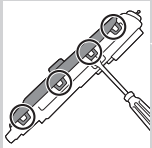
2 Зніміть насадку.

3 Зніміть передню кришку пристрою за допомогою пласкої викрутки, вставивши її між передньою і задньою кришками.



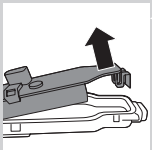
4 Вийміть із внутрішньої частини задню кришку пристрою.

5 Вставте пласку викрутку у вказане місце і, застосувавши силу, від'єднайте внутрішню частину.



6 Відчепіть гачки-фіксатори з обох боків внутрішньої частини.

7 Зніміть прозору кришку для демонтажу друкованої плати.



8 Підніміть друковану плату, щоб від'єднати акумуляторні батареї.

9 Обріжте дроти, щоб від'єднати акумуляторні батареї і плату від пристрою.

10 Обріжте або відламайте контакти батареї, щоб від'єднати її від друкованої плати.

Гарантія та обслуговування

Якщо Вам необхідна інформація чи обслуговування або ж виникла проблема, відвідайте веб-сайт компанії Philips **www.philips.com/support** або зверніться до Центру обслуговування клієнтів компанії Philips у своїй країні. Номер телефону можна знайти у гарантійному талоні. Якщо у Вашій країні немає Центру обслуговування клієнтів, зверніться до місцевого дилера Philips.

www.philips.com

100% recycled paper
100% papier recyclé

8222.002.0010.1